

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

PROPIEDADES VENDO

SECTOR RECOLETA Y BELLAVISTA:

60.000, A 2 CUADRAS DEL FINAL DE LAS MICROS Y AVENIDA RECOLETA, casa un piso, sólida, comedor, un dormitorio, baño, cocina y dormitorio de ampieza, jardín y entrada de auto. Facilidades de pago. — Ossañdon. — Nueva York 25.

10.000, INMEDIATO A AVENIDA EL SALTO, ESQUINA, casa un piso, con hall, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, patio y local comercial. Deuda 12.000. — Nueva York 25.

30.000, A UNA CUADRA DE AVENIDA RECOLETA, MICROS 7 y 8, casa un piso, bien tenida. Hall, comedor, 2 dormitorios, baño, dependencias y gran patio. — Ossañdon. — Nueva York 25.

100.000, A MEDIA CUADRA DE AVENIDA RECOLETA, entre de Santos Dumont, casa un piso, sólida, buen estado. Hall, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 baños, con Nueva York 25.

130.000, A MEDIA CUADRA DE AVENIDA RECOLETA, entre de Santos Dumont, casa un piso, sólida. Comedor, 6 dormitorios, baño, dependencias, patio. Deuda 8.000. — Ossañdon. — Nueva York 25.

140.000, INMEDIATO A AVENIDA EL SALTO, CASA RECIENTE terminada, un piso, asistida. Living, comedor, 4 dormitorios, baño, dependencias, patio. Deuda 20.000. — Nueva York 25.

130.000, A UNA CUADRA Y MEDIA DE RECOLETA, TRAN-VIA, micros y góndolas, casa un piso, sólida, bien tenida. Galería, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, garaje y aleros. — Ossañdon. — Nueva York 25.

150.000, AVENIDA CHILE, 4 CASAS BIEN TENIDAS, SOLIDAS, cada una con 3 pisos, baño, dependencias y patio. — Nueva York 25.

150.000, AVENIDA CENTENARIO, CASASQUITA UN PISO, sólida. Tiene hall, galería, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales, terraza, callineros. — Ossañdon. — Nueva York 25.

180.000, ENTRE AVENIDAS RECOLETA Y EL SALTO, CASA un piso, sólida, con living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y patio. Facilidades de pago. — Nueva York 25.

180.000, INMEDIATO A AVENIDA RECOLETA, 2 CASAS de un piso, recién terminadas, asistidas. Cada una con 3 dormitorios, 2 dormitorios, baño, dependencias, patio. Deuda 30.000. — Ossañdon. — Nueva York 25.

400.000, AVENIDA BELLAVISTA, PROXIMA A RECOLETA, amplia casa un piso. Tiene 22 piezas, dependencias y baños. — Ossañdon. — Nueva York 25.

550.000, A 2 CUADRAS DE AVENIDA RECOLETA, ANTES de Santos Dumont, propiedad de renta, cile con 3 salitas interiores y 4 a la calle. Deuda 48.000. — Ossañdon. — Nueva York 25.

550.000, INMEDIATO AL FUNICULAR, CHALET MODERNO, esquinero, 5 dormitorios, 2 baños instalados, comedor, escritorio, dependencias, terraza, garaje, piscina, cancha de tenis, dependencias, facilidades de pago. Deuda 17.000. — Ossañdon. — Nueva York 25.

400.000, SANTA FILOMENA, CASA 2 PISOS, MODERNA, sólida. Living, comedor, salón, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio. — Ossañdon. — Nueva York 25.

SECTOR INDEPENDENCIA:

55.000, A MEDIA CUADRA DE INDEPENDENCIA (LO NE-ZRE), casa un piso, sólida. Comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales. Entrada de auto. — Ossañdon. — Nueva York 25.

70.000, A 2 CUADRAS DE FERNAN VIVACITA, CASA UN piso, 20x27 metros. Tiene 3 piezas. Deuda 10.000. y facilidades de pago. — Nueva York 25.

110.000, AVENIDA FRANCIA, RINGLOW MODERNO, SOLIDO. Living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio, parrón. Deuda 21.000. — Ossañdon. — Nueva York 25.

120.000, AVENIDA CHILE, CASASQUITA, 1 piso. Tiene 6 piezas, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales. Apta para industrias. — Nueva York 25.

250.000, LADO AVENIDA DOMINGO SANTA MARIA, IN- apta para industrias. Deuda 7.000. — Ossañdon. — Nueva York 25.

200.000, LIRA, CASA NUEVA, 2 PISOS, CON LIVING, CO- comedor, salón, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio. Deuda 21.000 y facilidades de pago. — Nueva York 25.

200.000, SAN FRANCISCO, CASA UN PISO, BIEN TENI- da, con hall, comedor, salón, escritorio, 4 dormitorios, ba- ño, dependencias, 2 baños, con Nueva York 25.

200.000, CON TRUENTE AL CAMINO PAVIMENTADO A LOS Cerillos, antes del Puerto Aéreo. Micros y góndolas a la puerta. Dos casas recién terminadas, asistidas. Una tiene 6 piezas, galería, dependencias y baño, y la otra, 5 piezas y salita, baño y patio extenso. Deuda 20.000. — Nueva York 25.

250.000, FRANKLIN, ESQUINA, PROPIEDAD DE RENTA, 3 locales comerciales con habitaciones. Facilidades para — Ossañdon. — Nueva York 25.

200.000, INMEDIATO A BASCUNAN GUERRERO Y BLAN- co, Enclavada, amplia casa un piso, sólida, bien tenida. Co- comedor, salón, escritorio, 6 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales. — Nueva York 25.

250.000, AVENIDA VICCRA MACKENNA, CHALET MO- derno, salón, con hall, living, comedor, escritorio, 3 do- mitorios, baño, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales. Deuda 22.000. — Ossañdon. — Nueva York 25.

150.000, CUEVAS, CASA UN PISO, SOLIDA, BIEN TENI- da, con living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, patio y parrón. Deuda 72.000. — Ossañdon. — Nueva York 25.

140.000, LORO COCHRANE, CASA UN PISO, SOLIDA, CO- comedor, salón, 4 dormitorios, baño, dependencias, patio. — Nueva York 25.

180.000, ROBERTO ESPINOSA, CASA UN PISO, CON 700 m2 superfluo. Tiene hall, comedor, salón, 3 dormi- torios, baño, dependencias, patio. — Nueva York 25.

CARLOS OSSANDON - Nueva York 25

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO-CUADRADO-PLANO
SECCION ESPECIAL
S. PABLO 1179
MORANDE 817

CAMBIO de MONEDAS
VIJES A LA ARGENTINA
AVION, FE. CC. CONSULTE
A EL BRILLANTE
ESTADO N.º 80
FONO 82491

ALAMBRE CANERIA
METAL DESPLEGADO
S. SACK
S. PABLO 1179
MORANDE 817

"LA NACION"
SERVICIO TELEFONICO
Presidencia del Consejo...
Fono N.º 82336
Difusión... 82474
Subscripciones... 82337
Gestión... 82338
Jefe de Redacción... 82339
Jefe de Prensa... 82340
Jefe de Publicidad... 82341
Jefe de Circulación... 82342
Jefe de Corrección... 82343
Jefe de Impresión... 82344
Jefe de Administración... 82345
Jefe de Contabilidad... 82346
Jefe de Asesoría... 82347
Jefe de Legales... 82348
Jefe de Relaciones... 82349
Jefe de Archivo... 82350
Jefe de Biblioteca... 82351
Jefe de Museo... 82352
Jefe de Jardín... 82353
Jefe de Cocina... 82354
Jefe de Limpieza... 82355
Jefe de Vigilancia... 82356
Jefe de Seguridad... 82357
Jefe de Mantenimiento... 82358
Jefe de Reparación... 82359
Jefe de Construcción... 82360
Jefe de Instalación... 82361
Jefe de Electricidad... 82362
Jefe de Gas... 82363
Jefe de Agua... 82364
Jefe de Calefacción... 82365
Jefe de Ventilación... 82366
Jefe de Climatización... 82367
Jefe de Iluminación... 82368
Jefe de Sonido... 82369
Jefe de Televisión... 82370
Jefe de Radio... 82371
Jefe de Cine... 82372
Jefe de Teatro... 82373
Jefe de Música... 82374
Jefe de Danza... 82375
Jefe de Arte... 82376
Jefe de Literatura... 82377
Jefe de Historia... 82378
Jefe de Geografía... 82379
Jefe de Ciencias... 82380
Jefe de Medicina... 82381
Jefe de Farmacia... 82382
Jefe de Veterinaria... 82383
Jefe de Agricultura... 82384
Jefe de Ganadería... 82385
Jefe de Pesca... 82386
Jefe de Minería... 82387
Jefe de Industria... 82388
Jefe de Comercio... 82389
Jefe de Transportes... 82390
Jefe de Comunicaciones... 82391
Jefe de Energía... 82392
Jefe de Materiales... 82393
Jefe de Maquinaria... 82394
Jefe de Herramientas... 82395
Jefe de Equipos... 82396
Jefe de Mobiliario... 82397
Jefe de Utensilios... 82398
Jefe de Vestimenta... 82399
Jefe de Alimento... 82400
Jefe de Habitación... 82401
Jefe de Recreación... 82402
Jefe de Educación... 82403
Jefe de Cultura... 82404
Jefe de Deportes... 82405
Jefe de Espectáculos... 82406
Jefe de Turismo... 82407
Jefe de Viajes... 82408
Jefe de Transporte... 82409
Jefe de Alojamiento... 82410
Jefe de Alimentación... 82411
Jefe de Asesoría... 82412
Jefe de Legales... 82413
Jefe de Relaciones... 82414
Jefe de Archivo... 82415
Jefe de Biblioteca... 82416
Jefe de Museo... 82417
Jefe de Jardín... 82418
Jefe de Cocina... 82419
Jefe de Limpieza... 82420
Jefe de Vigilancia... 82421
Jefe de Seguridad... 82422
Jefe de Mantenimiento... 82423
Jefe de Reparación... 82424
Jefe de Construcción... 82425
Jefe de Instalación... 82426
Jefe de Electricidad... 82427
Jefe de Gas... 82428
Jefe de Agua... 82429
Jefe de Calefacción... 82430
Jefe de Ventilación... 82431
Jefe de Climatización... 82432
Jefe de Iluminación... 82433
Jefe de Sonido... 82434
Jefe de Televisión... 82435
Jefe de Radio... 82436
Jefe de Cine... 82437
Jefe de Teatro... 82438
Jefe de Música... 82439
Jefe de Danza... 82440
Jefe de Arte... 82441
Jefe de Literatura... 82442
Jefe de Historia... 82443
Jefe de Geografía... 82444
Jefe de Ciencias... 82445
Jefe de Medicina... 82446
Jefe de Farmacia... 82447
Jefe de Veterinaria... 82448
Jefe de Agricultura... 82449
Jefe de Ganadería... 82450
Jefe de Pesca... 82451
Jefe de Minería... 82452
Jefe de Industria... 82453
Jefe de Comercio... 82454
Jefe de Transportes... 82455
Jefe de Comunicaciones... 82456
Jefe de Energía... 82457
Jefe de Materiales... 82458
Jefe de Maquinaria... 82459
Jefe de Herramientas... 82460
Jefe de Equipos... 82461
Jefe de Mobiliario... 82462
Jefe de Utensilios... 82463
Jefe de Vestimenta... 82464
Jefe de Alimento... 82465
Jefe de Habitación... 82466
Jefe de Recreación... 82467
Jefe de Educación... 82468
Jefe de Cultura... 82469
Jefe de Deportes... 82470
Jefe de Espectáculos... 82471
Jefe de Turismo... 82472
Jefe de Viajes... 82473
Jefe de Transporte... 82474
Jefe de Alojamiento... 82475
Jefe de Alimentación... 82476
Jefe de Asesoría... 82477
Jefe de Legales... 82478
Jefe de Relaciones... 82479
Jefe de Archivo... 82480
Jefe de Biblioteca... 82481
Jefe de Museo... 82482
Jefe de Jardín... 82483
Jefe de Cocina... 82484
Jefe de Limpieza... 82485
Jefe de Vigilancia... 82486
Jefe de Seguridad... 82487
Jefe de Mantenimiento... 82488
Jefe de Reparación... 82489
Jefe de Construcción... 82490
Jefe de Instalación... 82491
Jefe de Electricidad... 82492
Jefe de Gas... 82493
Jefe de Agua... 82494
Jefe de Calefacción... 82495
Jefe de Ventilación... 82496
Jefe de Climatización... 82497
Jefe de Iluminación... 82498
Jefe de Sonido... 82499
Jefe de Televisión... 82500
Jefe de Radio... 82501
Jefe de Cine... 82502
Jefe de Teatro... 82503
Jefe de Música... 82504
Jefe de Danza... 82505
Jefe de Arte... 82506
Jefe de Literatura... 82507
Jefe de Historia... 82508
Jefe de Geografía... 82509
Jefe de Ciencias... 82510
Jefe de Medicina... 82511
Jefe de Farmacia... 82512
Jefe de Veterinaria... 82513
Jefe de Agricultura... 82514
Jefe de Ganadería... 82515
Jefe de Pesca... 82516
Jefe de Minería... 82517
Jefe de Industria... 82518
Jefe de Comercio... 82519
Jefe de Transportes... 82520
Jefe de Comunicaciones... 82521
Jefe de Energía... 82522
Jefe de Materiales... 82523
Jefe de Maquinaria... 82524
Jefe de Herramientas... 82525
Jefe de Equipos... 82526
Jefe de Mobiliario... 82527
Jefe de Utensilios... 82528
Jefe de Vestimenta... 82529
Jefe de Alimento... 82530
Jefe de Habitación... 82531
Jefe de Recreación... 82532
Jefe de Educación... 82533
Jefe de Cultura... 82534
Jefe de Deportes... 82535
Jefe de Espectáculos... 82536
Jefe de Turismo... 82537
Jefe de Viajes... 82538
Jefe de Transporte... 82539
Jefe de Alojamiento... 82540
Jefe de Alimentación... 82541
Jefe de Asesoría... 82542
Jefe de Legales... 82543
Jefe de Relaciones... 82544
Jefe de Archivo... 82545
Jefe de Biblioteca... 82546
Jefe de Museo... 82547
Jefe de Jardín... 82548
Jefe de Cocina... 82549
Jefe de Limpieza... 82550
Jefe de Vigilancia... 82551
Jefe de Seguridad... 82552
Jefe de Mantenimiento... 82553
Jefe de Reparación... 82554
Jefe de Construcción... 82555
Jefe de Instalación... 82556
Jefe de Electricidad... 82557
Jefe de Gas... 82558
Jefe de Agua... 82559
Jefe de Calefacción... 82560
Jefe de Ventilación... 82561
Jefe de Climatización... 82562
Jefe de Iluminación... 82563
Jefe de Sonido... 82564
Jefe de Televisión... 82565
Jefe de Radio... 82566
Jefe de Cine... 82567
Jefe de Teatro... 82568
Jefe de Música... 82569
Jefe de Danza... 82570
Jefe de Arte... 82571
Jefe de Literatura... 82572
Jefe de Historia... 82573
Jefe de Geografía... 82574
Jefe de Ciencias... 82575
Jefe de Medicina... 82576
Jefe de Farmacia... 82577
Jefe de Veterinaria... 82578
Jefe de Agricultura... 82579
Jefe de Ganadería... 82580
Jefe de Pesca... 82581
Jefe de Minería... 82582
Jefe de Industria... 82583
Jefe de Comercio... 82584
Jefe de Transportes... 82585
Jefe de Comunicaciones... 82586
Jefe de Energía... 82587
Jefe de Materiales... 82588
Jefe de Maquinaria... 82589
Jefe de Herramientas... 82590
Jefe de Equipos... 82591
Jefe de Mobiliario... 82592
Jefe de Utensilios... 82593
Jefe de Vestimenta... 82594
Jefe de Alimento... 82595
Jefe de Habitación... 82596
Jefe de Recreación... 82597
Jefe de Educación... 82598
Jefe de Cultura... 82599
Jefe de Deportes... 82600
Jefe de Espectáculos... 82601
Jefe de Turismo... 82602
Jefe de Viajes... 82603
Jefe de Transporte... 82604
Jefe de Alojamiento... 82605
Jefe de Alimentación... 82606
Jefe de Asesoría... 82607
Jefe de Legales... 82608
Jefe de Relaciones... 82609
Jefe de Archivo... 82610
Jefe de Biblioteca... 82611
Jefe de Museo... 82612
Jefe de Jardín... 82613
Jefe de Cocina... 82614
Jefe de Limpieza... 82615
Jefe de Vigilancia... 82616
Jefe de Seguridad... 82617
Jefe de Mantenimiento... 82618
Jefe de Reparación... 82619
Jefe de Construcción... 82620
Jefe de Instalación... 82621
Jefe de Electricidad... 82622
Jefe de Gas... 82623
Jefe de Agua... 82624
Jefe de Calefacción... 82625
Jefe de Ventilación... 82626
Jefe de Climatización... 82627
Jefe de Iluminación... 82628
Jefe de Sonido... 82629
Jefe de Televisión... 82630
Jefe de Radio... 82631
Jefe de Cine... 82632
Jefe de Teatro... 82633
Jefe de Música... 82634
Jefe de Danza... 82635
Jefe de Arte... 82636
Jefe de Literatura... 82637
Jefe de Historia... 82638
Jefe de Geografía... 82639
Jefe de Ciencias... 82640
Jefe de Medicina... 82641
Jefe de Farmacia... 82642
Jefe de Veterinaria... 82643
Jefe de Agricultura... 82644
Jefe de Ganadería... 82645
Jefe de Pesca... 82646
Jefe de Minería... 82647
Jefe de Industria... 82648
Jefe de Comercio... 82649
Jefe de Transportes... 82650
Jefe de Comunicaciones... 82651
Jefe de Energía... 82652
Jefe de Materiales... 82653
Jefe de Maquinaria... 82654
Jefe de Herramientas... 82655
Jefe de Equipos... 82656
Jefe de Mobiliario... 82657
Jefe de Utensilios... 82658
Jefe de Vestimenta... 82659
Jefe de Alimento... 82660
Jefe de Habitación... 82661
Jefe de Recreación... 82662
Jefe de Educación... 82663
Jefe de Cultura... 82664
Jefe de Deportes... 82665
Jefe de Espectáculos... 82666
Jefe de Turismo... 82667
Jefe de Viajes... 82668
Jefe de Transporte... 82669
Jefe de Alojamiento... 82670
Jefe de Alimentación... 82671
Jefe de Asesoría... 82672
Jefe de Legales... 82673
Jefe de Relaciones... 82674
Jefe de Archivo... 82675
Jefe de Biblioteca... 82676
Jefe de Museo... 82677
Jefe de Jardín... 82678
Jefe de Cocina... 82679
Jefe de Limpieza... 82680
Jefe de Vigilancia... 82681
Jefe de Seguridad... 82682
Jefe de Mantenimiento... 82683
Jefe de Reparación... 82684
Jefe de Construcción... 82685
Jefe de Instalación... 82686
Jefe de Electricidad... 82687
Jefe de Gas... 82688
Jefe de Agua... 82689
Jefe de Calefacción... 82690
Jefe de Ventilación... 82691
Jefe de Climatización... 82692
Jefe de Iluminación... 82693
Jefe de Sonido... 82694
Jefe de Televisión... 82695
Jefe de Radio... 82696
Jefe de Cine... 82697
Jefe de Teatro... 82698
Jefe de Música... 82699
Jefe de Danza... 82700
Jefe de Arte... 82701
Jefe de Literatura... 82702
Jefe de Historia... 82703
Jefe de Geografía... 82704
Jefe de Ciencias... 82705
Jefe de Medicina... 82706
Jefe de Farmacia... 82707
Jefe de Veterinaria... 82708
Jefe de Agricultura... 82709
Jefe de Ganadería... 82710
Jefe de Pesca... 82711
Jefe de Minería... 82712
Jefe de Industria... 82713
Jefe de Comercio... 82714
Jefe de Transportes... 82715
Jefe de Comunicaciones... 82716
Jefe de Energía... 82717
Jefe de Materiales... 82718
Jefe de Maquinaria... 82719
Jefe de Herramientas... 82720
Jefe de Equipos... 82721
Jefe de Mobiliario... 82722
Jefe de Utensilios... 82723
Jefe de Vestimenta... 82724
Jefe de Alimento... 82725
Jefe de Habitación... 82726
Jefe de Recreación... 82727
Jefe de Educación... 82728
Jefe de Cultura... 82729
Jefe de Deportes... 82730
Jefe de Espectáculos... 82731
Jefe de Turismo... 82732
Jefe de Viajes... 82733
Jefe de Transporte... 82734
Jefe de Alojamiento... 82735
Jefe de Alimentación... 82736
Jefe de Asesoría... 82737
Jefe de Legales... 82738
Jefe de Relaciones... 82739
Jefe de Archivo... 82740
Jefe de Biblioteca... 82741
Jefe de Museo... 82742
Jefe de Jardín... 82743
Jefe de Cocina... 82744
Jefe de Limpieza... 82745
Jefe de Vigilancia... 82746
Jefe de Seguridad... 82747
Jefe de Mantenimiento... 82748
Jefe de Reparación... 82749
Jefe de Construcción... 82750
Jefe de Instalación... 82751
Jefe de Electricidad... 82752
Jefe de Gas... 82753
Jefe de Agua... 82754
Jefe de Calefacción... 82755
Jefe de Ventilación... 82756
Jefe de Climatización... 82757
Jefe de Iluminación... 82758
Jefe de Sonido... 82759
Jefe de Televisión... 82760
Jefe de Radio... 82761
Jefe de Cine... 82762
Jefe de Teatro... 82763
Jefe de Música... 82764
Jefe de Danza... 82765
Jefe de Arte... 82766
Jefe de Literatura... 82767
Jefe de Historia... 82768
Jefe de Geografía... 82769
Jefe de Ciencias... 82770
Jefe de Medicina... 82771
Jefe de Farmacia... 82772
Jefe de Veterinaria... 82773
Jefe de Agricultura... 82774
Jefe de Ganadería... 82775
Jefe de Pesca... 82776
Jefe de Minería... 82777
Jefe de Industria... 82778
Jefe de Comercio... 82779
Jefe de Transportes... 82780
Jefe de Comunicaciones... 82781
Jefe de Energía... 82782
Jefe de Materiales... 82783
Jefe de Maquinaria... 82784
Jefe de Herramientas... 82785
Jefe de Equipos... 82786
Jefe de Mobiliario... 82787
Jefe de Utensilios... 82788
Jefe de Vestimenta... 82789
Jefe de Alimento... 82790
Jefe de Habitación... 82791
Jefe de Recreación... 82792
Jefe de Educación... 82793
Jefe de Cultura... 82794
Jefe de Deportes... 82795
Jefe de Espectáculos... 82796
Jefe de Turismo... 82797
Jefe de Viajes... 82798
Jefe de Transporte... 82799
Jefe de Alojamiento... 82800
Jefe de Alimentación... 82801
Jefe de Asesoría... 82802
Jefe de Legales... 82803
Jefe de Relaciones... 82804
Jefe de Archivo... 82805
Jefe de Biblioteca... 82806
Jefe de Museo... 82807
Jefe de Jardín... 82808
Jefe de Cocina... 82809
Jefe de Limpieza... 82810
Jefe de Vigilancia... 82811
Jefe de Seguridad... 82812
Jefe de Mantenimiento... 82813
Jefe de Reparación... 82814
Jefe de Construcción... 82815
Jefe de Instalación... 82816
Jefe de Electricidad... 82817
Jefe de Gas... 82818
Jefe de Agua... 82819
Jefe de Calefacción... 82820
Jefe de Ventilación... 82821
Jefe de Climatización... 82822
Jefe de Iluminación... 82823
Jefe de Sonido... 82824
Jefe de Televisión... 82825
Jefe de Radio... 82826
Jefe de Cine... 82827
Jefe de Teatro... 82828
Jefe de Música... 82829
Jefe de Danza... 82830
Jefe de Arte... 82831
Jefe de Literatura... 82832
Jefe de Historia... 82833
Jefe de Geografía... 82834
Jefe de Ciencias... 82835
Jefe de Medicina... 82836
Jefe de Farmacia... 82837
Jefe de Veterinaria... 82838
Jefe de Agricultura... 82839
Jefe de Ganadería... 82840
Jefe de Pesca... 82841
Jefe de Minería... 82842
Jefe de Industria... 82843
Jefe de Comercio... 82844
Jefe de Transportes... 82845
Jefe de Comunicaciones... 82846
Jefe de Energía... 82847
Jefe de Materiales... 82848
Jefe de Maquinaria... 82849
Jefe de Herramientas... 82850
Jefe de Equipos... 82851
Jefe de Mobiliario... 82852
Jefe de Utensilios... 82853
Jefe de Vestimenta... 82854
Jefe de Alimento... 82855
Jefe de Habitación... 82856
Jefe de Recreación... 82857
Jefe de Educación... 82858
Jefe de Cultura... 82859
Jefe de Deportes... 82860
Jefe de Espectáculos... 82861
Jefe de Turismo... 82862
Jefe de Viajes... 82863
Jefe de Transporte... 82864
Jefe de Alojamiento... 82865
Jefe de Alimentación... 82866
Jefe de Asesoría... 82867
Jefe de Legales... 82868
Jefe de Relaciones... 82869
Jefe de Archivo... 82870
Jefe de Biblioteca... 82871
Jefe de Museo... 82872
Jefe de Jardín... 82873
Jefe de Cocina... 82874
Jefe de Limpieza... 82875
Jefe de Vigilancia... 82876
Jefe de Seguridad... 82877
Jefe de Mantenimiento... 82878
Jefe de Reparación... 82879
Jefe de Construcción... 82880
Jefe de Instalación... 82881
Jefe de Electricidad... 82882
Jefe de Gas... 82883
Jefe de Agua... 82884
Jefe de Calefacción... 82885
Jefe de Ventilación... 82886
Jefe de Climatización... 82887
Jefe de Iluminación... 82888
Jefe de Sonido... 82889
Jefe de Televisión... 82890
Jefe de Radio... 82891
Jefe de Cine... 82892
Jefe de Teatro... 82893
Jefe de Música... 82894
Jefe de Danza... 82895
Jefe de Arte... 82896
Jefe de Literatura... 82897
Jefe de Historia... 82898
Jefe de Geografía... 82899
Jefe de Ciencias... 82900
Jefe de Medicina... 82901
Jefe de Farmacia... 82902
Jefe de Veterinaria... 82903
Jefe de Agricultura... 82904
Jefe de Ganadería... 82905
Jefe de Pesca... 82906
Jefe de Minería... 82907
Jefe de Industria... 82908
Jefe de Comercio... 82909
Jefe de Transportes... 82910
Jefe de Comunicaciones... 82911
Jefe de Energía... 82912
Jefe de Materiales... 82913
Jefe de Maquinaria... 82914
Jefe de Herramientas... 82915
Jefe de Equipos... 82916
Jefe de Mobiliario... 82917
Jefe de Utensilios... 82918
Jefe de Vestimenta... 82919
Jefe de Alimento... 82920
Jefe de Habitación... 82921
Jefe de Recreación... 82922
Jefe de Educación... 82923
Jefe de Cultura... 82924
Jefe de Deportes... 82925
Jefe de Espectáculos... 82926
Jefe de Turismo... 82927
Jefe de Viajes... 82928
Jefe de Transporte... 82929
Jefe de Alojamiento... 82930
Jefe de Alimentación... 82931
Jefe de Asesoría... 82932
Jefe de Legales... 82933
Jefe de Relaciones... 82934
Jefe de Archivo... 82935
Jefe de Biblioteca... 82936
Jefe de Museo... 82937
Jefe de Jardín... 82938
Jefe de Cocina... 82939
Jefe de Limpieza... 82940
Jefe de Vigilancia... 82941
Jefe de Seguridad... 82942
Jefe de Mantenimiento... 82943
Jefe de Reparación... 82944
Jefe de Construcción... 82945
Jefe de Instalación... 82946
Jefe de Electricidad... 82947
Jefe de Gas... 82948
Jefe de Agua... 82949
Jefe de Calefacción... 82950
Jefe de Ventilación... 82951
Jefe de Climatización... 82952
Jefe de Iluminación... 82953
Jefe de Sonido... 82954
Jefe de Televisión... 82955
Jefe de Radio... 82956
Jefe de Cine... 82957
Jefe de Teatro... 82958
Jefe de Música... 82959
Jefe de Danza... 82960
Jefe de Arte... 82961
Jefe de Literatura... 82962
Jefe de Historia... 82963
Jefe de Geografía... 82964
Jefe de Ciencias... 82965
Jefe de Medicina... 82966
Jefe de Farmacia... 82967
Jefe de Veterinaria... 82968
Jefe de Agricultura... 82969
Jefe de Ganadería... 82970
Jefe de Pesca... 82971
Jefe de Minería... 82972
Jefe de Industria... 82973
Jefe de Comercio... 82974
Jefe de Transportes... 82975
Jefe de Comunicaciones... 82976
Jefe de Energía... 82977
Jefe de Materiales... 82978
Jefe de Maquinaria... 82979
Jefe de Herramientas... 82980
Jefe de Equipos... 82981
Jefe de Mobiliario... 82982
Jefe de Utensilios... 82983
Jefe de Vestimenta... 82984
Jefe de Alimento... 82985
Jefe de Habitación... 82986
Jefe de Recreación... 82987
Jefe de Educación... 82988
Jefe de Cultura... 82989
Jefe de Deportes... 82990
Jefe de Espectáculos... 82991
Jefe de Turismo... 82992
Jefe de Viajes... 82993
Jefe de Transporte... 82994
Jefe de Alojamiento... 82995
Jefe de Alimentación... 82996
Jefe de Asesoría... 82997
Jefe de Legales... 82998
Jefe de Relaciones... 82999
Jefe de Archivo... 83000
Jefe de Biblioteca... 83001
Jefe de Museo... 83002
Jefe de Jardín... 83003
Jefe de Cocina... 83004
Jefe de Limpieza... 83005
Jefe de Vigilancia... 83006
Jefe de Seguridad... 83007
Jefe de Mantenimiento... 83008
Jefe de Reparación... 83009
Jefe de Construcción... 83010
Jefe de Instalación... 83011
Jefe de Electricidad... 83012
Jefe de Gas... 83013
Jefe de Agua... 83014
Jefe de Calefacción... 83015
Jefe de Ventilación... 83016
Jefe de Climatización... 83017
Jefe de Iluminación... 83018
Jefe de Sonido... 83019
Jefe de Televisión... 83020
Jefe de Radio... 83021
Jefe de Cine... 83022
Jefe de Teatro... 83023
Jefe de Música... 83024
Jefe de Danza... 83025
Jefe de Arte... 83026
Jefe de Literatura... 83027
Jefe de Historia... 83028
Jefe de Geografía... 83029
Jefe de Ciencias... 83030
Jefe de Medicina... 83031
Jefe de Farmacia... 83032
Jefe de Veterinaria

LA CAMARA DESPACHO EL PROYECTO SOBRE
COMPATIBILIDAD DEL DESAHUCIO CON LA
HUBILACION DEL PERSONAL FERROVIARIO

QUEDARON PENDIENTES EL AUMENTO DE SUELDOS Y DE PLANTA DEL PERSONAL DEL CONGRESO NACIONAL; LA VENTA DEL EDIFICIO DEL M. DE EDUCACION; Y LA PREVISION SÓCIAL DE LOS ABOGADOS

de marzo de 1938, No. 5,236, de 24
las leyes 6,509 y 6,606, se han
tensivos al personal que quide
ante con posterioridad al 31 de
nio de 1943, y que reúna las mi-
mas condiciones generales señaladas
en dichas leyes.

Artículo 39.— El personal a su-
trata o a jornal, que deje de per-
necer a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por cualquier voluntaria, tendrá derecho a com-
de dicha Empresa un monto equivalente al 50 por ciento del desahucio establecido en la Ley N.
5,730 de 7 de octubre de 1938.

Artículo 67.— La Empresa filiar en un mes de pensión la asignación para atender los gastos de funeral de los de todo el personal ferroviario jubilado o que jubile, no pudiendo ser ella inferior en mil quinientos pesos a 1.500.000 cuando la pensión sea menor a dicha suma ni mayor de tres mil pesos a 3.000.000 si la pensión excede de esta cantidad.

Artículo 70.— Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

PRECANDIDATOS DEL

PARTIDO RADICAL
ARMANDO RODRIGUEZ QUEZADA
Dijo:—Citase para hoy, a las 10 horas en la Ciudad Radical de San Miguel al Departamento Femenino Radical, y a los miembros del Comité General provisorio y adherentes simpatizantes de la precandidatura de nuestro diputado don Armando Rodríguez Quezada, con el objeto de proceder a los nombramientos de los demás miembros de los departamentos: Juventud, Obrero y Poblacional que formarán el Comité General de esta campaña. En esta oportunidad las comisiones respectivas darán

PARTIDO RADICAL
CENTRO FEMENINO DE SANTIAGO — Cita a sesión para hoy a las 18.30 horas, en Huérfanos 1255.
La señora Julia de Arjuegui dará acerca de la doctrina y estatutos del Partido Radical.

ALIANZA DEMOCRATICA
SEPTIMA COMUNA — Cita a reunión para hoy a las 19.30 horas en Portugal 573, a los representantes de los partidos allanistas de la Alianza Femenina y delegados oficiales.

ANCILLERIA

TRATADOS. — Ayer se reunió la Cancillería, bajo la presidencia de don Claudio Allaga, para discutir los términos de diversos tratados con respecto a la introducción de algunas modificaciones que priman en la...

...CANIA. — El Embajador de Chile, don Claudio Bowers, visitó en el Ministerio de Relaciones Exteriores, don José María de la Cruz, sostuvo una prolongada entrevista con él sobre temas relacionados con la actual situación política, especialmente en lo que se refiere a la crisis de Chile.

PAR DE ARGENTINA. — El Embajador de Argentina, don Juan de los Ríos, acompañado por el nuevo y antiguo secretario de Embajada, coroneles señores Juan José de la Cruz y Juan de los Ríos, visitaron ayer al Comodoro en su casa. Lucero, visitaron ayer al Comodoro en su casa.

vez. El coronel Lucero se despidió de partir en breve a Buenos Aires en calidad de Subsecretario de Guerra. En Lagos, fué presentado al Comodoro y será condecorado con la Orden del Comendador.

CON EL CANCELLER. — El Embajador de España, don Conrado Ríos Gallardo, se reunió con el Canciller señor Cárdenas, al regreso del sur del país.

DOS

de Gómez, un pro-
minzo 1778; Raó, Manuel, Blanca
Jorge Barón Dávila, empleados de
Berra SE; Isabel Dávila de Berra,
profesión, Jefe 41, apacé infran-
to. Documentos adjuntos arrojados
personerías. Partido esta comen-
Victor Gonzalez, (alterio 30-XI-18)
según documentos adjuntos, in-
minar partición. Desde entonces,
fueción es perjudicial para (edict.
so decaó gestionar notadamente
ministrador profundizo bienes de
chos, créditos mencionados constan-
y filación sus facultades, por
y administre sus bienes y acciones

ma a plimsa, lo cual, con-
tículos \$553 y \$54 CFC, debe hacer
a falta árbitro. Sirrate US, clis-
comprende todos interesados con
dad constituida 16-VIII-1981
García Fagnide, sobre funda la
za individualizados, para con-
administrador brevidada sus
derechos y créditos, y Sirrate par-
des. Primer otros. Número per-
justifica notificación aviso. Sir-
US, autorizar notificación por
extraclados en diarios US, es-
gundo otros. Sirrate US, tener
pañados con citación documental
por exterior. Tercer

Designo, aborrido, confiere poder a
mando Rivera Zavala, Almirante
870. Cuarto otrosí. Sirvan
ordenar interesados filios de familia
radio urbano Santiago, desde
da, bajo apercibimiento practica-
les por estado todos notificaciones
(Firmas) "Izazaga proveyo, ca-
llago 9-IX-1944. A la principal,
se pide vengas las interesados
comprendiendo a la audiencia del 10
septiembre en curso, a las 10
Al primer otrosí, como se pide,
citación. Al segundo, como se pide,
practiquese la notificación por
practiquese la notificación por

aviso en "La República" de la
de esta ciudad, sin perjuicio de
responsable en "El Diario Oficial"
Al tercero téngase presente
to, como se solicita. Certe
S. R. N.º 90373. Certe
Juez Suplente.— Angel Hernández
S."

CURSO RAPIDO
Avicultura, primera clase 7 de
Avicultura, segunda clase 8 de

octubre: Apicultura Quinto No. 12-0000
TELEFONO 61868



Señora Adriana Mardones Restat, cuyo matrimonio con el señor Alfredo Celedón Silva quedó concertado ayer. Hicieron la visita de estilo don Enrique Celedón O. y señora Laura Silva de Celedón.

OCASION

Vendo amoblado salón completo Luis XVI
VICUNA MACKENNA 1575

PRIMAVERA EN VILLA ALEMANA

Para las Fiestas Patrias reserve ahora en:
RESIDENCIAL LUCERNA
(EX QUINTA RIVERA)
Piezas y chalets en hermosa quinta.
Prop. Pablo Kunzel, V. Alemana, Tel. 52

ALGARROBO HOTEL DEL PACIFICO

Abierto todo el año. — MICROS DIARIAMENTE.
Para informes y reservas:
Unión Americana 176 — Teléfono 93647
HORAS: 3 A 6 P. M.
SOCIEDAD HOTELERA PACIFICO LTDA.
MÜLLER Y ZAMORANO

Calcetines

FORMIDABLE LIQUIDACION

EL PAR: \$ 2.90, 4.90, 5.90, 6.90, 7.90, 8.90 y \$ 10.
VENTA-MINIMA: UNA DOCENA
FABRICA: Bellavista 0503. Final carros 9 y 10
Hay, además: MEDIAS, SOQUETES, PAÑUELOS, etc.



Cuando la boda se aproxima

SE ALTERAN LOS NERVIOS AL NO HABER RESUELTO LA ELECCION DE LOS "MUEBLES" QUE ADORNARAN EL HOGAR SONADO.

MUEBLES TRAIQUEN se los brinda en las más finas terminaciones, y adapta su presupuesto dentro de la máxima calidad.

Desde 1888, proveemos a los hogares chilenos, con "muebles" que son orgullo de la industria nacional

MUEBLES TRAIQUEN

AL COSTADO de la BASILICA MERCED 653

EN EL HOTEL CARRERA.



Grupo de amigas de la señorita Luz Carvallo M., que la despidieron de su vida de soltera con unas once en los salones del hotel

POR FIN DE TEMPORADA



Sobrecamas a \$ 60, \$ 70, \$ 80, \$ 90, \$ 105, \$ 125 y \$ 170
Sobrecamas satin inglés: \$ 200, \$ 250
Almohadas: \$ 18, \$ 20, \$ 23 y \$ 25, en algodón blanco
Colchones: \$ 275, \$ 295, en algodón blanco
Colchones de algodón gris colv y Yauru, a \$ 60 y \$ 175
Colchones de \$ 115 y \$ 125
COLCHONES PARIS a \$ 60
COLCHONES ECONOMICOS \$ 75 y \$ 100

"LA SULTANA" RECOLETA 943
TELEFONO 74539

Embajadores que se ausentan.

A Mendoza se dirige hoy para continuar viaje en automóvil a Buenos Aires y en seguida a Uruguay a asumir su cargo, el Embajador de Chile en ese país, Excmo. señor Sergio Montt Rivas y señora Yolanda Larraín de Montt.
— Via aérea se dirigió ayer a asumir su cargo el Embajador de Chile en los Estados Unidos de América, Excmo. señor Marcial Mora M., señora Elena de Mora e hijas.

A BUENOS AIRES.

Via aérea se dirige hoy a Buenos Aires y Montevideo la señora Carmen de Pacheco, donde pasará una temporada.
— Se dirige a Buenos Aires el señor Humberto Lacoste Navarro y señora Hortensia Corona de Lacoste.

EL GOBIERNO PARAGUAYO CONDECORO AL GRAL FUENTES RABBE.

El jueves próximo a las 19.30 horas el Embajador de Paraguay, Excmo. señor José Dahguist, impondrá al general D. Carlos Fuentes Rabbe las insignias de "Gran Oficial de la Orden Nacional del Mérito", que el Gobierno de Asunción confirió al distinguido jefe de nuestro Ejército, en 1940, en mérito a su eficaz actuación en la Comisión Militar Neutral del Chaco.

La ceremonia tendrá lugar en el Salón Colorado del Club de la Unión, rogándose especialmente la asistencia de los contertulios del mismo

ENFERMO.

Mejor se encuentra en la Clínica Santa María don Manuel Cerda Morel, después de haber sido sometido a una delicada operación.

BAUTIZO.

Ha sido bautizado Fernando César Infante Silva, hijo de la señora Lucía Silva Hurtado de Infante y del señor Sergio Infante Gálvez.
Fueron padrinos el señor Fernando Prat G. y la señora Lucía Infante de Prat.

ROTARY CLUB.

Mañana celebrará el Rotary Club de Santiago una sesión de especiales relieves con motivo de estar dedicada a la conmemoración del Aniversario Patrio.

Concurrirán, con este motivo, S. E. el Presidente de la República, don Juan Antonio Ríos; los Ministros del Interior, Relaciones Exteriores y Defensa Nacional; el Secretario General del Gobierno y otras altas personalidades.

El "tema del día" de esta sesión ha sido encomendado al ex presidente del Rotary Club de Santiago don Julio Lavín Urrutia.

Conferencia de Augusto D'Halmar

Hoy a las 18.45 horas tendrá lugar en la Sala de la Sociedad Nacional de Minería, la charla que Augusto D'Halmar, el conocido y talentoso escritor y conferencista dará sobre "Recuerdos de la infancia".

La parte musical estará a cargo de la señorita Elena Valle. Las entradas se venden en la boletería.

BUENA PIEZA CON PENSION

ARRIENDO
GENERAL JOFRE
N.º 390

RELETERIA Baron

21 DE MAYO 585
Oficina 4, alfoz
CASA DE CONFIANZA
Gran surtido en abrigos, paletos, boleros, cuellos, corcos plateados y anillos.
ULTIMOS MODELOS
PRECIOS BAJOS

Exposiciones y Conferencias — EXPOSICIONES

EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

Hoy, a las 18.30 horas, se inaugurará la exposición de cuatro ensayos sobre Educación Estética, en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile (Casa Central, 2.º piso). Esta interesante y original muestra ha sido preparada por el profesor de Dibujo del Liceo de Quillota, señor Enrique Geras, con más de 350 trabajos realizados en los liceos de Angol, Quillota y N.º 2 de Valparaíso.

Esta exposición permanecerá abierta durante toda la presente semana, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

DE SERGIO SOTOMAYOR.

Con éxito fue inaugurada ayer a las 18 horas, en la Sala de Arte del Ministerio de Educación, la exposición de cuadros del joven pintor chileno, señor Sergio Sotomayor Allara.

La obra del señor Sotomayor consta de 26 óleos correspondientes a su última producción, la mayoría de ellos inspirados en motivos de nuestro ambiente campesino.

Permanecerá abierta durante toda la presente semana, hasta el sábado 16 inclusive, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

CONFERENCIAS

DEL CAPELLAN ARABZUA. — El Capellán señor Bernardino Arabzua dará una conferencia sobre "Patria y poesía", el jueves a las 18.30 horas, en el Cenáculo de Poesía.

MOVIMIENTO DE REGENERACION HUMANA.

El jueves, a las 19.15 horas, se efectuará una conferencia en la Universidad de Chile, auspiciada por dicha institución y que estará a cargo del señor Martín Sotosch. Versará sobre "Agentes degenerativos de nuestra raza".

VALPARAISO COCHRANE 579

Residencial honorable, un patio, estación Puerta, Intendencia, Plaza Sotomayor. Piezas cómodamente amobladas
COMIDA DE PRIMERA
Atención esmerada. Viajeros por días o meses.

CLINICA de CAMISAS Alameda 894

Componemos sus camisas, cuellos y puños gastados. Los dejamos como nuevos.
PRECIOS MODICOS

EN EL CRILLON.

Mañana a las 17 horas se llevará a efecto el té que sus amigos ofrecerán en honor de la señorita Marina Gacitúa, con motivo de su próximo matrimonio.
— Con igual motivo será festejada por sus amigas la señorita Inés Espinoza E., con un té que tendrá lugar mañana a las 17 horas.
— Las amigas de la señorita Adriana Cortés, le ofrecerán un té a las 17 horas para despedirla de su vida de soltera.

BUENA PIEZA CON PENSION

ARRIENDO
GENERAL JOFRE
N.º 390

RELETERIA Baron

21 DE MAYO 585
Oficina 4, alfoz
CASA DE CONFIANZA
Gran surtido en abrigos, paletos, boleros, cuellos, corcos plateados y anillos.
ULTIMOS MODELOS
PRECIOS BAJOS

Exposiciones y Conferencias — EXPOSICIONES

EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE.

Hoy, a las 18.30 horas, se inaugurará la exposición de cuatro ensayos sobre Educación Estética, en la Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile (Casa Central, 2.º piso). Esta interesante y original muestra ha sido preparada por el profesor de Dibujo del Liceo de Quillota, señor Enrique Geras, con más de 350 trabajos realizados en los liceos de Angol, Quillota y N.º 2 de Valparaíso.

Esta exposición permanecerá abierta durante toda la presente semana, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

DE SERGIO SOTOMAYOR.

Con éxito fue inaugurada ayer a las 18 horas, en la Sala de Arte del Ministerio de Educación, la exposición de cuadros del joven pintor chileno, señor Sergio Sotomayor Allara.

La obra del señor Sotomayor consta de 26 óleos correspondientes a su última producción, la mayoría de ellos inspirados en motivos de nuestro ambiente campesino.

Permanecerá abierta durante toda la presente semana, hasta el sábado 16 inclusive, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas.

CONFERENCIAS

DEL CAPELLAN ARABZUA. — El Capellán señor Bernardino Arabzua dará una conferencia sobre "Patria y poesía", el jueves a las 18.30 horas, en el Cenáculo de Poesía.

MOVIMIENTO DE REGENERACION HUMANA.

El jueves, a las 19.15 horas, se efectuará una conferencia en la Universidad de Chile, auspiciada por dicha institución y que estará a cargo del señor Martín Sotosch. Versará sobre "Agentes degenerativos de nuestra raza".

DE MANUEL EDUARDO HUBNER. — Hoy, a las 19.15 horas, se efectuará la conferencia del escritor Manuel Eduardo Hubner, sobre "Momento de Chile frente a la guerra y la paz", en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.



NONO ARSU

el gracioso humorista e imitador chileno.

DEBUTA HOY

en "El Sótano de la Quinta la", la boite de la gente elegante: Agustinas 867 — Fono 30198.

DELIA RAMIREZ, la hermosa cantante chilena en el "show" de medianoche

Grandioso éxito de: DELIA RAMIREZ, CARMEN MONTENE, AGUDIEZ y "Don Pánfilo", BUDDY DAY y su swing band y la TIPICA CARBONE.

Vocalista: Juan Carlos del Mar.
Director artístico: José Larrea.
TODOS LOS DIAS A LA HORA DEL TE, APERITIVO y MEDIANOCHÉ.
Reserve su mesa con anticipación.

NACIMIENTO. — En el Pensionado de El Salvador ha nacido un hijo del señor Pablo Yáñez Plummer y de la señora Eugenia Rebolledo de Yáñez.

EN EL HOTEL CRILLON.



Té ofrecido por un grupo de amigas a la señorita Lucía Cristi Hummeres, con motivo de su próximo enlace

Fiestas Patrias!



Banderas Nacionales

Confeccionadas en legítima lanilla importada, estrella ribeteada y enhuinchada con refuerzo para las argollas asegura una mayor duración.
Medidas y colores reglamentarios.

PRECIOS MUY CONVENIENTES

Confeccionadas en legítima lanilla importada, estrella ribeteada y enhuinchada con refuerzo para las argollas asegura una mayor duración. Medidas y colores reglamentarios.

Boy Scout!

Equípese en Gath & Chaves para estas Festividades

BLUSAS en brin caky de excelente calidad, modelo oficial
De 7 a 15 años \$ 4980

PANTALONES en brin caky o azul. De 7 a 15 años. \$ 4980

SOMBREROS en paño calidad de primera selección, modelo oficial. Medidas 2 1/2 a 5. \$ 53.

MOCHILAS de lona café con sus correajes. Modelo oficial \$ 92.

MEDIAS confeccionadas en algodón, con dos listas blanco o roja \$ 1390

CINTURONES de cuero amarillo, con hebilla y mosquetón niquelado \$ 3180

PIOLAS de lona blanca con argolla y mosquetón muy resistente \$ 3180

BÁCULOS completos, con punta de fierro muy firmes \$ 21.

GALLARDETES Chilenos, en finísima lanilla inglesa \$ 1190

Comunicamos a nuestra distinguida clientela que excepcionalmente la Casa permanecerá ABIERTA TODO EL DIA el Sábado 16 del corriente.

Gath & Chaves

ESTADO ESQ. HUERFANOS - SUCURSALES VALPARAISO Y CONCEPCION



BOTILLERIA EUROPEA

DE JULIO MAGNOLFI

NO PAGUE EL LUJO DEL CENTRO

Gajones surtidos para regalos \$190.-

APROVECHE NUESTRAS OFERTAS

Aguardiente CUNACO, especial para ponches y frute...	25.-	Litros
Anisete Despujo (Refinado para señoras)	38.-	3/4
Anisete de otro tipo	34.-	3/4
Añejo Armadillo (Huso)	29.-	3/4
Amergo Angostura para cocktail	15.-	3/4
Aperitif Delor, CINZANO	18.-	3/4
Apricot-Brandy, Cazanove	38.-	Litros
Apricot-Brandy, Fehrmberg	40.-	3/4
Blister Cazanove	50.-	3/4
Blister CINZANO	28.-	Litros
Blister Milano (Tipo Campari)	32.-	Litros
Benedictine Grande, Liqueur	36.-	Litros
Cacao Chuso, a la vainilla	50.-	Litros
Cacao de otro tipo	32.-	3/4
Café Cayla, Box, Tipo Seco	35.-	3/4
Cointreau Orange	35.-	3/4
Cocktail-Huevo con Cofias	48.-	Litros
Cocktail-Huevo con Cherry	42.-	3/4
Cocktail-Huevo con Naranja	44.-	3/4
Cocktail-Huevo con Café	44.-	3/4
Casablanco (Anís dulce, triple concentrado)	50.-	Litros
Cofias Bandera, Extra	22.-	Litros
Cofias Fehrmberg, Especial	38.-	3/4
Cofias Sello Azul, Cayla Box	38.-	3/4
Cofias Omar, Cayla Box	38.-	3/4
Cofias Leporetti 1880 (5 estrellas)	52.-	3/4
Cofias CUNACO Brandy, Fine Champagne	50.-	3/4
Cureao Rojo, Refinado	78.-	3/4
Cureao Orange, en botella de vidrio, Cazanove	35.-	Litros
Chartrusse Jaina (Gran Liqueur)	60.-	800
Cherry-Brandy, Fino	39.-	Litros
Cherry-Brandy, Superior	35.-	3/4
Cherry-Brandy, Fehrmberg	40.-	800
GIN SEAGER OLD TOM	48.-	Litros
Guindado Letelier	24.-	3/4
Guindado Letelier	24.-	3/4
Gin Gilbey Cinzano	25.-	3/4
HERNET TIPO BRANCA (Nacional)	45.-	Litros
Jerez Tio Pato	45.-	Litros
Jerez Carlos	20.-	3/4
Kirsch blanco (especial para postres y tortas)	27.-	3/4
Kirsch rojo Fehrmberg, (destilado de la fruta)	52.-	Litros
Kummel Surfin	31.-	Litros
Menta blanca y verde, peppermint	50.-	Litros
Menta, botella bola blanca y verde	31.-	Litros
Maraschino blanco, Extra (Para postres y tortas)	38.-	3/4
Masabilla LEFORATI (famoso digestivo)	35.-	3/4
Napoleon Grande, Brandy	42.-	3/4
Oporto Vencedor	46.-	3/4
Oporto, otro tipo	25.-	3/4
Pere Kermann, amarillo, Cazanove	42.-	3/4
Pisco True Crudo	20.-	3/4
Pisco Hernández, Pastilla	22.-	3/4
Pisco Hernández, Pastilla	220.-	Docena
Rhum Wilkins	42.-	3/4
Rhum Jamaica	48.-	3/4
Rhum Crema Advocate	24.-	3/4
Vermouth Martini, Rosado	18.-	Litros
Vermouth, tipo italiano	210.-	Docena
Vermouth, tipo italiano	16.-	Litros
Vermouth CINZANO	186.-	Docena
Vermouth Cinzano	18.-	Litros
Vermouth Martini	216.-	Docena
Vermouth CINZANO Dry	24.-	Litros
Whisky Old Blend, Baccos	245.-	Litros

ESPUMANTES

Champaña Valdivieso, Medio Seco	38.-	Botella
Champaña Valdivieso, Medio Seco	35.-	Botella
Champaña Malsen Blanche Medio Seco	40.-	Botella
Champaña, Ambassadeur, Medio Seco	40.-	Botella
Vino Spumante NEVILLO (Rosado Dulce)	34.-	Botella
Vino Spumante MOSCATO (Bianco Dulce)	34.-	Botella
Vino Spumante BARBERA (Rosado Seco)	34.-	Botella
Sidra Champaña Giljense y Gattoro	30.-	Botella
Tizana Record (Especial para casuales)	19.-	Botella

(PRECIOS ESPECIALES POR DOCENAS)

GASEOSAS

Ginger-Ale Nobis	130.-	El ciento
Mandarin Nobis	120.-	El ciento
NARANJADA NOBIS (tipo mandarina)	120.-	El ciento
Soda water Cochran	120.-	El ciento
Soda Tonic	120.-	El ciento
Papaya Cochran	120.-	El ciento
Ginger-Ale Canadá 1/4	130.-	El ciento
Ginger-Ale Canadá 1/2	140.-	El ciento
Ginger-Ale 1/4	120.-	El ciento
Agua Mineral JAHUEL 1/2	120.-	El ciento
Agua Mineral JAHUEL 1/4	260.-	El ciento
Agua Mineral Panimaida	63.-	48 botellas

VINOS SUELTOS

Gran Vino Barac	7.-	Litro
Gran Vino Cose de Pique, Tinto	7.-	Litro
Pajarete Añejo Extra	9.60	Litro

VINOS ENVASADOS

ESPECIFICACION	Damiana	Chirico
Tinto Reservado para Familias	40.-	56.-
Tinto Gran Vino Cose	45.-	50.-
Tinto Gran Vino Cose	45.-	50.-
Bianco Semillon para Familias	40.-	56.-
Bianco Reservado	45.-	50.-
Bianco Tipo Rhin, Gran Vino	60.-	88.-
Bianco Barac, Gran Vino	70.-	100.-

VINOS CONCHA Y TORO — VINOS TOCORNAL — VINO SANTA ROSA DEL PERAL, etc. — Por docena, 10 o de descuento.

AGENCIA PANIMAVIDA AGENCIA NOBIS

REPARTO A DOMICILIO: FONO 50904

AGENCIA VINA CASABLANCA

ABIERTO LOS DIAS SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

SUCURSAL EN PROVIDENCIA 1992

FONO 43620

PRECIOS ESPECIALES PARA NEGOCIOS

FONO 50904

Pregunta:

¿SI EL AUTOMOVIL "SE USA MENOS", QUIERE DECIR ESTO QUE NECESITA MENOS CUIDADO?

Respuesta:

NO, EN REALIDAD, MIENTRAS USE MENOS SU AUTO, ES MAS IMPORTANTE HACERLO REVISAR CON FRECUENCIA PARTES, TALES COMO EL ACUMULADOR.



MORALEJA: HAGA QUE SU CONCESIONARIO FORD EFECTUE REVISIONES DE CONSERVACION A INTERVALOS REGULARES. NO IMPORTA CUAN POCO LO USE UD.

Aunque Ud. use su automóvil menos en la actualidad, necesita servicio de conservación a intervalos regulares. El polvo y la suciedad se acumulan en los puntos de engrase, los neumáticos se deterioran y el acumulador se agota con más rapidez con el uso poco frecuente. Elimine estos inconvenientes mediante inspecciones y engrases a intervalos regulares, hechos por su concesionario Ford. Acostúmbrese a hacer uno mensualmente de este servicio economizador del automóvil y del dinero.



APROVECHE EL SERVICIO DE PROTECCION FORD DE UN CONCESIONARIO FORD

MAS DE MIL BOMBARDEROS ATACARON PLANTAS DE PETROLEO EN ALEMANIA

LA LUFTWAFFE ESTA EMPLEANDO AVIONES PROPULSADOS CON AIRE COMPRIMIDO

COMANDO SUPREMO ALIADO, 11.—(U. P.). —

La 8.ª Fuerza Aérea norteamericana cambió de táctica hoy, al enviar más de mil bombarderos pesados y unos 750 cazas al corazón de Alemania, para atacar plantas de petróleo y otros blancos; en los últimos dos días la 8.ª Fuerza Aérea había lanzado sus fortalezas volantes y Liberator contra los centros de transporte no distantes de los ejércitos aliados en avance, y la profunda penetración de hoy tiene por objeto aparente mantener dispersas las defensas enemigas, táctica que sigue la RFA, que anoche mandó sus Mosquito contra Berlín, lanzando bombas de 4,000 libras sobre sus incendios apenas apagados.

Los objetivos de hoy incluyen las plantas petrolíferas de Merseburg y Lützenburg, cerca de Leipzig, y de Milsburg, cerca de Hannover, así como otros objetivos no especificados en el primer comunicado del comando norteamericano. En los tres objetivos nombrados, el tiempo permitió el ataque visual. Mientras en los frentes de tierra puede decirse que ha empezado la Batalla del Oeste, la Luftwaffe, por largo tiempo acaparada, se hizo presente hoy en el ataque de la 8.ª Fuerza Aérea por primera vez desde el día de la invasión para interceptar a la poderosa flota enemiga; pero resultó más de 110 aviones, en combate solamente y no menos de 39 en tierra, según los despachos oficiales proporcionados esta tarde. Ese total mínimo de 149 máquinas representa el más alto alcanzado por los norteamericanos en una sola misión: la batalla librada contra la Luftwaffe fue la mayor registrada desde febrero pasado, y los interceptores alemanes se hicieron presentes en bandadas de 25 a 100 máquinas, que se lanzaron decididamente contra los bombarderos.

Así, desde el 1.º de septiembre, los cazas de la 8.ª Fuerza Aérea han destruido 463 aviones alemanes, cantidad que es como ocho aviones más que el total destruido en el año 1943.

AVIONES PROPULSADOS POR AIRE COMPRIMIDO

La Luftwaffe empleó hoy grandes formaciones de aviones de propulsión a aire comprimido, por primera vez en una batalla, y no como experimento: los tripulantes de un Liberator que llegó a Milsburg dijeron que unos 25 de estos aviones, equipados para lanzar cohetes, atacaron en grupo "abriéndose paso por el centro de nuestra formación".

Aun cuando el enemigo sufrió una de sus más grandes derrotas sobre su propio suelo, Karl Zeppelin, corresponsal aéreo de la Transocean, empezó a hablar inmediatamente del "regreso" de la Luftwaffe, por medio de "nuevas armas con las que los alemanes esperan contrarrestar la superioridad aérea del enemigo en el oeste a muy 'leve plazo'". Dijo Zeppelin que los alemanes estaban en condiciones de inferioridad en cuanto a cantidad de aviones, pero

INCURSION AEREA CONTRA MAJANET EN ISLA CELEBES

CUARTEL GENERAL ALIADO EN EL PACIFICO SUD-OCCIDENTAL, 12.—(U. P.). —

El comunicado de guerra de esta mañana informa que bombarderos Liberator, equipados por cazas de gran radio de acción, arrojaron el sábado 159 toneladas de bombas sobre el aeródromo Majanet, cerca de Menabo, en el extremo septentrional de la isla Celebes. Los aviones atacantes no fueron interceptados por el enemigo.

Esta poderosa incursión fue la continuación de los ataques casí diarios contra el aeródromo enemigo en la isla Celebes, cuyo cabo norte está a 320 kilómetros de la costa meridional de las Filipinas.

Bombarderos nipones, los primeros que en varias semanas se ha visto operar en el Pacífico sudoccidental, contestaron los recientes ataques, el viernes en la noche, atacando los aeropuertos Blak y Owi, en las islas Schouten, frente a la Nueva Guinea Holandesa noroccidental. Ocasionalmente los cazas dañados a las instalaciones aliadas, y los cazas nocturnos interceptaron a los aviones enemigos, abatiendo a dos bombarderos, dice el comunicado.

El ataque contra el aeródromo de Mapanget, en las islas Celebes, siguió al ataque récord contra Langoan, el viernes en la noche, donde se lanzaron 180 toneladas de bombas. Las Celebes, al oeste de Holanda, han sido atacadas con creciente intensidad durante las operaciones aéreas del Pacífico sudoccidental en el mes pasado, habiendo sido objetivos principales de la navegación y los aeropuertos nipones en la costa septentrional. Estas dos islas constituyen la línea de defensa nipona que corre desde las Filipinas hasta las Indias Holandesas Orientales.

Esta tarde, bombarderos mediano Mitchell y Boston de la 8.ª Fuerza Aérea, secundados por una escuadrilla aérea de la Armada de Holanda, atacaron sin sufrir pérdidas los cruces de un ferry entre Flushing y Breken, en las islas Molucas; las bombas causaron averías en muelles y sitios de detención de automóviles; y un grupo de ellas cayó, de lleno en dos barcos en medio del cruce. Se cau-

BANDERAS NACIONALES

0.60 x 0.90	a \$ 29.80
0.90 x 1.35	59.80
1.20 x 1.80	105.—
1.80 x 2.70	360.—

Ofrece para las Fiestas Patrias.

La Riolana
ESTADO 64

Hundidos 89 barcos japoneses por aviones navales de EE. UU.

LA ACCION SE REALIZO FRENTE A MINDANAO, FILIPINAS

PEARL HARBOR, 12.—(U. P.). — (Por Frank Tremaine). — Aparatos norteamericanos con base en portaviones del Comando del almirante Halsey, apoyados por cruceros y destructores, hundieron, probablemente, 89 barcos japoneses en un ataque aéreo que tuvo lugar el viernes último.

Las fuerzas atacantes recorrieron Mindanao, de uno a otro extremo, como también las aguas circundantes, sin encontrar barcos de guerra enemigos y sólo muy pocos aviones.

Hasta ahora los nipones jamás habían perdido tantos barcos en una sola operación. Entre otros, las unidades norteamericanas destruyeron completamente un convoy de 32 buques frente a la Bahía Hinatan, en el extremo noroccidental de la Isla Mindanao, compuesto de barcos de cabotaje cargados, y de 20 sampanes. En total fueron destruidos, segura o probablemente, 51 barcos de carga, 38 embarcaciones pequeñas y patrulleras, y numerosos sampanes.

El comunicado emitido a este respecto, dice en parte:

"Nuestras pérdidas en aparatos en el curso de estas operaciones fueron muy escasas. Nuestras unidades de superficie no sufrieron daños".

"Los aparatos del comando del almirante Halsey avistaron sólo ocho aparatos japoneses en el aire, todos los cuales fueron derribados; además fueron destruidos sesenta aviones en tierra. Las fuerzas aéreas atacaron con bombas y ametralladoras, cinco aeródromos nipones: Delmonte, Valencia, Cagayán, Buayán y Davao.

PATRIOTAS CHECOSLOVACOS DOMINAN LOS FERROCARRILES PRINCIPALES DEL PAIS

TIENEN EN SU PODER EL EXTREMO ESLOVACO DEL PASO DE DUKLA

LONDRES, 11.—(U. P.). — Mientras el Ejército Rojo batalla por abrirse paso hacia el Paso de Dukla que conduce a Eslovaquia, los patriotas checoslovacos se han mantenido firmemente sobre los principales ferrocarriles, a pesar de los violentos ataques alemanes.

Los alemanes han hecho extensas afirmaciones acerca de la reconquista de varios importantes centros ferroviarios. Aunque el comunicado checo no confirma ninguna de esas declaraciones, es posiblemente significativo que omita mencionar el empalme ferroviario de Zilina de vital importancia, que desde hace varios días los patriotas están en manos de los patriotas.

Además, se informa que los patriotas tienen firmemente en su poder el extremo eslovaco del Paso de Dukla.

Otros despachos de prensa de origen sueco, que no han sido confirmados, dicen que los partidistas polacos y eslovacos cruzaron la frontera alemana de la Alta Silesia, cerca de Beuthen y Katowitz, atacando las instalaciones ferroviarias puentes y minas. Los obreros extranjeros de Katowitz se unieron a los partidistas. Los alemanes están enviando apresuradamente tropas de asalto a los distritos amenazados.

COMUNICADO CHECO

El comunicado checoslovaco es el siguiente: "Está luchándose en forma encarnizada en toda la región de Vrutky. Varios ataques enemigos han sido rechazados. En Strečno, 13 kilómetros al oeste de Vrutky, los guerrilleros intervinieron con éxito en la lucha. En la zona de Trstenna-Tvr, donde nuestras defensas se mantienen firmes, en Telegar las tropas y guerrilleros repeleron varios nuevos ataques de elementos de la 108.ª división alemana."

De composición científica la Fosfatina Falières encierra harinas y féculas diversas, escogidas y parcialmente digeridas bajo la influencia de tratamientos especiales.

Es el alimento ideal de los niños después del destete, de los ancianos y de los convalecientes, a causa de la facilidad de su digestión y de sus propiedades fortificantes.

El uso de la Fosfatina Falières es económico. El tarro grande permite preparar 50 platos de manera que el costo de cada uno sale sólo a 30 centavos.



**LA DESESPERADA SITUACION DEL
REICH SE MANIFIESTA EN LOS
COMENTARIOS DE SU PROPAGANDA**

En despacho de un corresponsal suco en Berln, al referir al reemplazo del mariscal Kluge por Model, dice que este "condujo al ejercito del oeste en su retirada hacia la linea de defensa interior, en la misma brillante forma en que antes llevo al ejercito del este en su retirada a la linea del Vistula". Añade que la...

defensa interior, en la misma brillante forma en que antes llevó al ejército del este en su retirada a la línea del Volga. Añade que la prensa belicista señala que Model efectúa la retirada "sin desastre".

En cuanto a von Kluge, el correspondiente dice: "Solo se sabe que murió de un ataque al corazón después de presentar su renuncia".

El mismo periodista dice que el coronel general von Stumpe, ex comandante de las tropas

Los comentaristas alemanes respecto a las acciones de tierra arrasada en Holanda han dicho que "estas cosas han sido muy escasas hoy en día". No se mencionó al Tercer Ejército neerlandés.

Respecto del Primer, el comentarista Ludwig Neumann dijo a entender que se encontraron en las cercanías de Holanda. En Maastriech y admitió la captura de un avión alemán. El general Hodges tenía que avanzar sus tanques hasta la ciudad de Aquisgrán. Tanto en Maastriech como cerca de Aquisgrán.

Según un despacho de Berna, proporcionado allí por la agencia telegráfica Escandinava, que se refieren los nazis, se han destacado los elementos de los batallones de asalto, los llamados "Sturmabteilungen", para dinamitar los edificios de importancia de Aquisgrán; a la población se ha pedido mantener la calma y no oír el ruido. Si la ciudad "cae en manos del enemigo", se ha ordenado a los obreros que se dediquen a depazar todas las máquinas.

En cuanto al avance del enemigo se sabe que en la zona de Malhouse hay un caos indescriptible entre los nazis.

Despachos de Suiza dicen que

depósitos de oro del Reichsbank
que estaban en Freiburg, han
sido llevados ya a Berlín. Los
prisioneros políticos han sido
removidos del distrito hacia el
interior de Alemania

ARA EL DOMINGO
SO SPORTING CLUB

Cerro Seco	33	Pichón
H. Birlinday	32	Pichón
Rehard	31	Tig. Pena
Va nilla	31	Winters

FREMIÓ "GRIMSBY" 1.500 METROS

A. Serie	
Jena	36 Traba
Súplica	36 Yacaré
Palma	33 Goldstein
Pocho	35 Gomm
Balencor	34 Princesa Real
Bataladora	34 Reina
Beala	34 Saint Honoré
Flor del Sur	34 Mexicano

Pachón	1	34	Winter
Pencover	2	34	Agencia
Fantastico	32		
PREMIO "GRIMSBY" - 1.200 METROS			
5.ª Serie			
Arrinconado	61	As de Oro	
India Moro	61	Buena Dia	
Piedra Lisa	39	Golda	
Pantomas	37	Mirio	
Pastidito	37	Trinitaria	
Nesra	37	Bravente	
Atia	36	Dora, Desiré	
Danubio	36	Frida	
Parasitibus	35	Valentina	
Varsovia	35		
PREMIO "GRIMSBY" - 1.200 METROS			
6.ª Serie			
Cirujapudo	36	Como Nunc	
Gold Cross	35	Idolita	
Walt and Day	35	Nazareno	
Odalisca	35	Nafia	
Wellington	35	A Quincea	

Parrerita . . .	54	El Perdido . .
Sollmoos . . .	54	Mounse . . .
Truchiman . .	54	Rendidora . .

Venturita	54	Yunay	54
Discola	53		
PREMIO "GRIMSBY" - 1.00 METRO			
7.ª Serie			
Plave	61	Perfumadilla	61
Poalco	61	Pures	61
Metrenquy	58	Bien Vendo	58
Buenos Aires	57	Inade	57
Charrán	56	Ballarín	56
Lisimaco	56	Buen Orizonte	56
Místico	56	Codex	56
Palme	56	Marquetti	56
Azavivada	53	Pichón	53
Betty	53	Berna	53
Dulce Patria	54		

CONCURSO PARA MEDICOS DE LOS SERVICIOS DE HIGIENE SOCIAL

En la Jefatura Provincial de Sanidad se efectuará hoy, a las 10 horas, el concurso para proveer al cargo de médico de distrito del grado 14, para los Servicios de Higiene Social, con renta anual de \$ 18.700.

La comisión que examinará a los interesados, está compuesta por los profesionales señores Drs. Rodríguez, López y Nicuda.

Ángel Díaz Verdugo, del grupo Bat de Guimaraes.

Reñido el examen teórico se realizó en vez de el examen práctico vuelo, demostrando en el total alumna, gran pericia.

A continuación se efectuó el siguiente reclutamiento:

NIA CHILENA DE INTEROCEANICA

EXTERIOR:

Argentina - Uruguay
Brasil - Perú.

SALES EN:
MONTT PUNTA ARENAS
Costa del Pacifico de la
ON LINE
dirigirse a los Armadores:
SANTIAGO:
Agustinas 1118 - Cas. 4244
84523

Telefono 2111

Telefono 2111

"El Hoyo"
RHUMADO 67

El Embajador de Colombia, y Lomazo, pasó ayer a saludar departiendo cordientemente por FELICITACION. — El Ministro, hizo llamar a su despacho Enrique Salas Silva, Jefe de Negocios Particulares de la Dirección Secundaria, con el objeto de acordado con un premio por la Chile, con ocasión de celebrarse años de existencia, por la pureza para las escuelas primarias Mundo y Tú".

El señor Salas Silva es de veintiseis años de edad, se graduó de enseñanza secundaria, y al momento de hacerse cargo de la Dirección de Segunda Enseñanza.

A detailed illustration of a bottle of American Cinnamon Liqueur. The bottle is dark with a light-colored label that features the brand name and decorative elements. It is set against a dark, textured background with a spotlight effect illuminating the bottle. Above the bottle, the words "American Cinnamon" are written in a large, elegant, cursive script.

65-67
8003
RAVI
84161

GRICULTOR
OBTENEE

Y OBTENER
A A LA SO

mi
ma
pr
pl



SON PRODUCTOS
CIA. GRAL. DE PERFUMERIA
DELANO Y PASCAL LTDA.
OSTIALES, P.R.

Compañía General d

Avista a su cliente
cia ha nombrado repre
para la venta y distrib
tos en la provincia de S
Delano y Pascal Ltda.
rán en el futuro con to
la venta y distribución
nuestra fabricación

Compañía General de
Casilla N.º 4079 —

Délano y Pascal Ltd

Avisa al comercio
se ha hecho cargo de la
para la provincia de S.
productos fabricados
GENERAL DE PERF
paraíso.

DELANO Y PA
Huérfanos 979 — Oficina
SANT

e Perfumerías S. A.
la que desde esta fe-
esentantes exclusivos
ución de sus produc-
tarios a la

antiago, a los señores
quienes se entende-
do lo relacionado con
de los productos de
Perfumería S. A.

VALPARAISO

que desde esta fecha
a venta y distribución
antiago, de todos los
por la COMPAÑIA
UMERIA S. A., Val-

SCAL LTDA
na 418 — Fono 69946
I A G O

CAMARA DE DIPUTADOS

LA NACION. — Martes 12 de septiembre de 1944

13

CUENTA

Se dió cuenta de:
1.º—Cuatro oficios del señor Ministro del Interior.

Con el primero contesta el que se le enviara a nombre de la Cámara, sobre auxilio a los afectados por el temporal de lluvia que azotó al puerto de Los Vilos.

Con los tres siguientes contesta los que se le dirigieran a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con los siguientes asuntos:

El señor Correa Letelier, sobre actos de intervención electoral de parte de algunos funcionarios públicos;

El señor Núñez, sobre alza de tarifas de los microbuses y autobuses que hacen el recorrido a Puente Alto, y

El señor González Olivares, sobre habilitación de un local para la Sección de Detenidos en la 3.ª Comisaría de Carabineros.

2.º—Un oficio del señor Ministro de Educación Pública, con el que contesta el que se le dirigiera a nombre del señor León, sobre traslado de la Escuela N.º 3 de Curicó, al local de la Escuela N.º 19 de la misma ciudad.

3.º—Un oficio del señor Ministro de Sanidad, Previsión y Asistencia Social con el que contesta el que se le enviara a nombre de la Cámara, sobre instalación de un establecimiento de baños en la comuna de Los Vilos.

—Quedó a disposición de los señores Diputados.

4.º—Quince oficios del H. Senado:

Con los cuatro primeros comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta H. Cámara, los siguientes proyectos de ley:

Autoriza a la Caja de Retiro y Previsión Social de los FF. CC. del Estado para devolver, a petición de los interesados, el 50 o/o de los fondos acumulados por los jubilados en virtud del descuento de un 5 o/o sobre sus pensiones;

Exime de todo impuesto fiscal o municipal a la Fundación Asilo de Huérfanos "Diego Echeverría Castro";

Autoriza a la Municipalidad de San Rosendo para contratar un empréstito, y

Reduce los derechos de internación de las planchas de hierro que se importen al país para ser empleadas en reemplazo de la hojalata.

—Se mandaron comunicar los proyectos respectivos a S. E. el Presidente de la República y archivar los antecedentes.

Con los dos siguientes envía aprobados con modificaciones los siguientes proyectos de ley:

Expropiación de un terreno en favor de la Municipalidad de San Bernardo, y

Autoriza a la Municipalidad de Talcahuano para vender y transferir un bien raíz a la Caja de Crédito Popular.

Con el siguiente comunica haber rechazado el proyecto de ley remitido por esta H. Cámara, que dispone que la Caja de Seguro Obligatorio hará transferencia de la Población "Lo Franco", ubicada en la comuna de Quinta Normal, a la Caja de la Habitación Popular.

Con el octavo comunica haber aprobado las observaciones formuladas por S. E. el Presidente de la República al proyecto de ley, despatchado por el Congreso Nacional, que crea la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios.

—Quedaron en tabla.

Con los siete restantes comunica haber aprobado los siguientes proyectos de ley:

Autoriza a la Municipalidad de Viña del Mar para vender un retazo de terreno ubicado en dicha ciudad.

—Se mandó a Comisión de Gobierno Interior.

Modifica el Código Penal, en lo referente al rapto de menores.

—Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Concede una subvención a las Escuelas Particulares cuyo personal docente esté acogido al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

—Se mandó a Comisión de Educación Pública y de Hacienda para su financiamiento.

Establece que los beneficios de las leyes 6.341 y 7.571 serán aplicables a los ex empleados de los Ferrocarriles del Estado jubilados en otras reparticiones públicas.

—Se mandó a Comisión de Trabajo y Legislación Social y a la de Hacienda para su financiamiento.

Abona tiempo, a don Ramón Román Melale.

Abona tiempo a don José Luis Maffei de la Barra, y

Aumenta la pensión de que actualmente disfruta doña María Pérez Guerrero.

—Se mandaron a Comisión Especial de Solitudes Particulares.

5.º—Un informe de la Comisión de Asistencia Médico Social e Higiene, recaído en el Mensaje del Ejecutivo que modifica la ley 7.731, con el objeto de consultar fondos para contratar médicos para realizar una campaña anti-malaria en el país.

—Quedó en tabla.

6.º—Tres mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Santandreu, que modifica la ley N.º 7.529, de 11 de septiembre de 1943, que autorizó al Presidente de la República para invertir fondos en obras públicas en la ciudad de Rancagua, con motivo de celebrarse el bicentenario de la fundación de dicha ciudad.

El señor Palma, que autoriza al Presidente de la República para ceder a la Municipalidad de Limache un predio fiscal.

—Se mandaron a Comisión de Gobierno Interior.

El señor Opitz, que declara que las provincias cuya población excede de quince mil habitantes y no alcancen a treinta mil, tendrán derecho a elegir un Diputado.

—Se mandó a Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

7.º—Una nota del Excmo. señor Embajador de México en que agradece el acuerdo de esta H. Cámara, en el sentido de izar el pabellón nacional en las fechas conmemorativas de los aniversarios patrios de las Repúblicas Americanas.

—Se mandó tener presente y archivar.

8.º—Un informe de la Comisión de Gobierno Interior recaído en la moción del señor Díez, que modifica la ley N.º 6.553, que autorizó la transferencia de predios urbanos a la Municipalidad de Talca.

—Quedó en tabla.

9.º—Una presentación de la Caja de Retiro y Previsión Social de los FF. CC. del Estado en la que se refieren al proyecto de ley que establece la compatibilidad entre el desahucio y la jubilación del personal ferroviario.

—Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en tabla.

10.º—Dos presentaciones de la Federación de Box de Chile por la que agradecen el despacho del proyecto de ley que rebaja los pasajes en los ferrocarriles a los deportistas que participen en los campeonatos deportivos nacionales.

—Se mandaron tener presente y archivar.

11.º—Dos presentaciones con las cuales las personas que se indican, solicitan los siguientes beneficios:

Don Oscar Robles Sotomayor, reajuste de su jubilación.

—Se mandó a Comisión Especial de Solitudes Particulares.

Doña Berta Fuenzalida de Aldana solicita modificación de la solicitud de abono de servicios a don Guillermo Aldana Bots.

—Se mandó tener presente y agregar a los antecedentes del proyecto en Comisión Especial de Solitudes Particulares.

1.º—COMPATIBILIDAD ENTRE LA JUBILACIÓN Y EL DESAHUCIO DE LOS OBREROS Y EMPLEADOS DE LA EMPRESA DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — De acuerdo con la citación para la presente sesión, corresponde tratar, en primer lugar el proyecto de ley por medio del cual se establece para el personal de empleados y obreros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado la compatibilidad entre la jubilación y el desahucio y se otorga una indemnización a los deudos de ese personal que fallezca estando en servicio o fuera de él, sin haber obtenido desahucio.

El proyecto está impreso en el Boletín N.º 5.438.

Diputado Informante es el Honorable señor Valdebenito.

En discusión general el proyecto.

—Dice el proyecto:

"Artículo 1.º—El cónyuge sobreviviente, las hijas solteras de cualquiera edad y los hijos menores de 21 años y, a falta de éstos, los padres, hermanas solteras de cualquiera edad y hermanos menores de 21 años, de los empleados y obreros, sin distinción alguna, de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado que por cualquier causa fallezcan, estando en servicio o sin que se haya alcanzado a poner término a sus servicios por las vías legales o que fallezcan después de su cesantía o separación, sin alcanzar a percibir desahucio, tendrán derecho a percibir una indemnización por tiempo servido o desahucio, equivalente a un mes de sueldo o jornal de base por cada año completo de servicios, computándose un mínimo de un mes de sueldo o jornal en el caso de que el personal no hubiere alcanzado a completar un año de servicios en dicha entidad.

Artículo 2.º—El personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado que obtenga su jubilación por cualquier causa, tendrá también derecho a percibir de dicha Empresa el pago de desahucio cuyo monto se determinará con arreglo a las disposiciones de la Ley N.º 5.730 de 7 de octubre de 1935.

Artículo 3.º—El gasto que origine la aplicación de la presente ley será costado con un descuento de los sueldos y jornales de base que la Empresa pague a su personal, descuento que se hará efectivo a sus empleados y operarios sin excepción, desde la fecha de la promulgación de la presente ley y en los siguientes porcentajes:

2 o/o al personal que no alcance a tener 10 años de servicios computables para jubilar;

3 o/o al personal que complete 10 años, cuyos servicios computables no excedan de 20;

4 o/o al personal de empleados y obreros que sobrepase de los 20 años de servicios computables para jubilar;

Se suspenderá todo descuento, cuando el período de aportes del personal alcance a 30 años de servicios efectivos en la Empresa.

Además, las pensiones de jubilación que se otorguen con posterioridad a la fecha de la promulgación de la presente ley y en las cuales proceda el pago de desahucio compatible establecido en el artículo 2.º, quedarán afectas a un descuento de un 5 o/o, descuento que la Empresa deberá suspender 10 años después de la vigencia de la presente ley.

El mayor gasto que signifique la aplicación de esta ley, será de cargo de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

Artículo 4.º—Los derechos establecidos por la Ley N.º 5.826, de 14 de marzo de 1936, prorrogados por las leyes 6.509 y 6.556, se harán extensivos al personal que quede cesante con posterioridad al 30 de junio de 1945 y que reúnan las mismas condiciones generales señaladas en dichas leyes.

Artículo 5.º—El personal a contrata o a jornal que deje de pertenecer a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por renuncia voluntaria, tendrá derecho a cobrar de dicha Empresa un desahucio equivalente al 50 o/o del monto del desahucio establecido en la Ley N.º 5.730, de 7 de octubre de 1935.

Artículo 6.º—La Empresa fijará en un mes de pensión, la asignación para atender los gastos de funerales de todo el personal ferroviario jubilado o que jubile, no pudiendo ser ella inferior en mil quinientos pesos (\$ 1.500), cuando la pensión sea menor a dicha suma, ni mayor de tres mil pesos (\$ 3.000), si la pensión excede de esta cantidad.

Artículo 7.º—Esta ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Valdebenito.

El señor VALDEBENITO. — Honorable Cámara, el proyecto anunciado por el señor Presidente y que la Comisión de Trabajo y Legislación Social somete a vuestra consideración, fue aprobado por la unanimidad de los miembros de "esta Comisión".

Pero antes de entrar en detalles, Honorable Cámara, me voy a permitir hacer un poco de

SESION 70.ª ORDINARIA, EN JUEVES 7 DE SEPTIEMBRE DE 1944

(Sesión de 16 a 19 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SRES. BERNALES Y BRANES

(VERSION OFICIAL)

historia sobre el nacimiento de este proyecto...

El señor MELEJ. — Sobre la concepción del proyecto, Honorable colega.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Sobre la concepción y bautismo, Honorable señor Valdebenito.

El señor VALDEBENITO. — ¿Cómo dice, Honorable colega?

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Digo que Su Señoría va a hacer historia sobre la concepción y bautismo de este proyecto.

El señor VALDEBENITO. — Señor Presidente, el 8 de septiembre de 1942, presenté a esta Honorable Cámara, en compañía de mi Honorable colega, el señor González Olivares, una moción que comprendía simplemente dos artículos esenciales.

El primero decía:

"Artículo 1.º— Los deudos o herederos legítimos del personal de empleados y obreros de la Empresa de los FF. CC. del Estado, en actual servicio, que fallezcan, tendrán derecho a percibir un desahucio, correspondiente a un mes de sueldo o jornal por cada año de servicios, computándose un mínimo de 5 meses para el personal que tenga menos de 5 años de servicios."

Y el segundo artículo decía:

"Artículo 2.º— El gasto que demande esta Ley será financiado con el descuento mensual del 1 o/o de los sueldos o jornales que perciba el personal ferroviario, en actual servicio."

Estudiando detenidamente este proyecto y consultando a varios dirigentes de la Federación Industrial Ferroviaria; también dirigentes del gremio de empleados, optamos, junto con el Honorable señor González Olivares, por enviar esta moción a conocimiento del señor Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado con el objeto de que nos diera detalles al respecto, o sea, de que nos diera a conocer su pensamiento y lo que significaría, en cuanto a gastos para dicha Empresa, la aprobación de esta moción e incluso también considerando el deseo nuestro de hacer en forma más justa y extensiva todavía estos beneficios si fuera posible.

Fue así, Honorable Cámara, cómo el señor Director, con fecha 14 de septiembre, nos contestaba en los siguientes términos — es corto lo que voy a leer, Honorable Cámara:

El señor ATIENZA. — ¡Y aunque sea largo, Honorable Diputado!

El señor VALDEBENITO. — "Me refiero a su atenta carta de 18 de mayo ppd., en la que entre otras materias se sirvió pedir mi opinión respecto del proyecto adjunto presentado por Ud., y el Diputado señor González Olivares, por el cual se establece el pago del desahucio a los deudos y familiares del personal ferroviario que fallezca en actual servicio, para que sea tratado en las primeras sesiones del período ordinario y me solicite le indique el desembolso mensual que tiene la Empresa por sueldos y jornales."

Sobre el particular, tengo el agrado de manifestarle que he estudiado con el mayor interés el proyecto en cuestión, sobre cuya materia el Director General infrascripto, ya en el año 1939 había solicitado el apoyo del Supremo Gobierno para atender la angustiosa situación económica en que quedaban las familias del personal que fallece en servicio o antes de ser dejado cesante.

Es por eso que me complace especialmente ver en su proyecto las ideas básicas que tienen a realizar dicho objetivo; pero, creo, con mayor estudio de este asunto, que sería realmente conveniente y oportuno, fundado en los antecedentes y razones que le expongo en el memorándum adjunto, introducir al proyecto de Ud. y H. Diputado señor González Olivares las modificaciones que allí se señalan. Como conclusión se acompaña el proyecto con las modificaciones pertinentes, las que espero merezcan la inteligente aprobación de Ud. y H. colegas."

Debo expresarle que el retraso con que aparezco refiriéndome a su atenta de 18 de mayo ppd., ha tenido por causa el deseo del suscrito en estudiar minuciosamente este interesante problema y los desembolsos que su aplicación importaría, tanto de parte de la Empresa como para el personal, el que fue determinado a base de un estudio actuarial.

Finalmente, y para atender a su consulta, debo expresarle que los sueldos y jornales bases, sin incluir gratificaciones que la Empresa paga en la actualidad a sus empleados y obreros, asciende a la suma de \$ 34.000.000 mensuales, aproximadamente.

Lo saludo cordialmente, su afmo. amigo y S. S. — (Firmado): Jorge Guerra Saez, Director General de los FF. CC. del Estado."

Fue así, Honorable Cámara, cómo con fecha seis de octubre del año 43, entregábamos a la consideración de la Comisión de Trabajo y Legislación Social las indicaciones formuladas por el señor Director de la Empresa, en una nueva moción firmada por el que habla, o sea, le dio curso a las indicaciones formuladas por el señor Director de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, contenidas en el Boletín N.º 5.64, con el deseo de que, al discutirse este proyecto, se tuvieran en consideración ambas mociones, con el objeto de hacerles las modificaciones correspondientes. Porque debo declarar, señor Presidente, que en realidad, la moción, es decir, la sugerencia formulada por el señor Director General de los Ferrocarriles, incluía un artículo que, a juicio de los parlamentarios socialistas, no era justo que se introdujera en un proyecto de esta naturaleza. Me refiero señor Presidente, al artículo 5.º del proyecto asignado bajo el N.º 564, el cual hacía ciertas excepciones en las condiciones exigidas para que pudieran acogerse los empleados ferroviarios a los beneficios de esta ley.

Sobre este mismo punto, tuvimos oportunidad de conversar con el Presidente de la Federación Industrial Ferroviaria, señor Humberto Soto, y con don Manuel Cartagena y don Manuel Araya, Consejeros de la Caja de Retiro y Previsión de los Ferrocarriles, a quienes les hicimos ver esta situación, conviniendo con ellos en que nosotros trataríamos de eliminar este artículo.

Así, señor Presidente, llegó este proyecto al estudio de la Comisión, aunque previamente había ya sido objeto también de un estudio entre la Dirección General de los Ferrocarriles del Estado y la Federación Industrial Ferroviaria, a base de las mociones que hemos entregado, de resultas del cual, tanto la Dirección General de Ferrocarriles y la Federación Industrial Ferroviaria llegaron a la conclusión de hacerle ciertas modificaciones, las cuales la Comisión de Trabajo y Legislación Social aceptó íntegramente.

Yo, señor Presidente, antes de entrar en la explicación del articulado del proyecto, me voy a permitir solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara para que se inserten íntegramente, tanto en la versión oficial de la prensa como en el Boletín de Sesiones de esta Honorable Cámara, los boletines a que he hecho mención, o sea, los boletines N.ºs 784 y 564, respectivamente, que contienen los proyectos que presentara y que han servido de base para la confección del aprobado por la Comisión.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se acordará la inserción de los Boletines que ha solicitado el Honorable Diputado.

Acordado.

—Los Boletines que se acordó insertar, dicen:

HONORABLE CAMARA:

Para nadie es extraña la situación por demás aflictiva en que quedan las familias de los ferroviarios fallecidos, pues la mayor parte de ellos tienen compromisos con la Caja de Retiros de los FF. CC. del Estado, relacionados con préstamos, deudas hipotecarias, etc., quedando en consecuencia sus familiares con infimas imposiciones de sus fondos de retiros por percibir, y en varios casos, sin saldos a su favor.

Que se hace por lo tanto, necesariamente, como una medida de previsión social, dictar una Ley que favorezca a los deudos de los ferroviarios que fallezcan, otorgándoles a sus familiares o deudos legítimos un desahucio correspondiente a un mes de sueldo o jornal, por cada año de servicios del empleado u obrero fallecido.

Que para otorgar dicho beneficio para todo el personal ferroviario, será financiado con el descuento del 1 o/o de los sueldos o jornales que mensualmente ellos perciban, motivo por el cual venimos a presentar a la consideración de la H. Cámara, el siguiente

PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º— Los deudos o herederos legítimos e ilegítimos del personal de empleados y obreros de la Empresa de los FF. CC. del Estado, en actual servicio, que fallezcan, tendrán derecho a percibir un desahucio correspondiente a un mes de sueldo o jornal por cada año de servicio, computándose un mínimo de 5 meses para el personal que tenga menos de 5 años de servicios.

Artículo 2.º— El gasto que demande esta Ley será financiado con el descuento mensual del 1 o/o de los sueldos o jornales que perciba el personal ferroviario, en actual servicio.

Artículo 3.º— Esta Ley empezará a regir desde su publicación en el "Diario Oficial".

(Fdos.): Vasco Valdebenito García. — Luis González Olivares.

8 de septiembre de 1942.

PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.º— El cónyuge sobreviviente y los hijos menores de 25 años y a falta de éstos, también los padres, hermanas solteras, hermanos solteros menores de 25 años, de los empleados y obreros, sin distinción alguna, de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que por cualquier causa fallezcan estando en servicio o sin que se haya alcanzado a poner término a sus servicios por las vías legales o que fallezcan después de su cesantía o separación, sin alcanzar a percibir desahucio, tendrán derecho a recibir una indemnización por tiempo servido o desahucio, equivalente a un mes de sueldo o jornal de base por cada año completo de servicios, computándose un mínimo de un mes de sueldo o jornal en el caso de que el personal no hubiere alcanzado a completar un año de servicios en dicha entidad.

Artículo 2.º— Para tener derecho al beneficio indicado en el artículo anterior, deberá acreditarse que el o los beneficiarios vivían a expensas del causante.

Artículo 3.º— Establécense la compatibilidad entre los beneficios de jubilación y desahucio que contemplan las disposiciones vigentes para el personal de los Ferrocarriles del Estado, en las condiciones que más adelante se indican.

Dicha compatibilidad regirá también respecto del personal que jubile con motivo de la vigencia de la ley N.º y cuyas pensiones se paguen a partir del 1.º de octubre del mismo año, las que quedarán afectas al descuento del 3 o/o establecido en el artículo 7.º de la presente Ley, por el período que allí se señala.

Artículo 4.º— El monto del desahucio establecido por la presente ley, se calculará sobre la base de los últimos 36 meses de sueldo o jornales de base percibidos por el interesado o "causante".

Artículo 5.º— Quedará excluido del derecho a pago de desahucio todo el personal que tenga derecho a jubilación y que hubiere sido eliminado o separado disciplinariamente del servicio por cualquier causa.

Asimismo, no tendrá derecho al desahucio que se establece en la presente Ley, el personal que durante los últimos tres años de servicios hubiere sido sancionado por ebriedad, inasistencia, negligencia reiterada y en general, por actos u omisiones que irroguen perjuicios a la Empresa.

Artículo 6.º— El personal que obtenga su jubilación por imposibilidad física, no tendrá derecho al pago inmediato de desahucio, sino que el monto de lo que le corresponda percibir por tal concepto, será entregado sin intereses, a los mismos herederos que señalan los artículos anteriores, después de su fallecimiento.

Artículo 7.º— El mayor gasto que origine la aplicación de la presente Ley será costado con un descuento de un 3 o/o de los sueldos, jornales, trienales y gratificación de zona que la Empresa pague a su personal, el que se hará efectivo a sus empleados y obreros, sin excepción, desde la fecha de la promulgación de la presente Ley.

Igualmente, las pensiones de jubilación que se paguen a partir del 1.º de octubre de 1943 y en las cuales proceda el pago de desahucio, quedarán afectas a un descuento de un 3 o/o a beneficio de la Empresa, descuento que se suspenderá diez años después de la vigencia de la presente Ley.

El resto del mayor gasto será de cargo de la Empresa, la que propondrá a la aprobación

del Supremo Gobierno los Reglamentos de Servicio necesarios para el cumplimiento oportuno y expedito de las disposiciones de la presente Ley.

Artículo 8.º— La presente Ley regirá desde la fecha de su publicación en el "Diario Oficial".

Santiago, octubre 6 de 1943.

Vasco Valdebenito García, Diputado por Valparaíso y Quillota.

El señor VALDEBENITO. — En el fondo, señor Presidente, el proyecto tiende a establecer la compatibilidad entre la jubilación y el desahucio, y a otorgar, tal como lo dice su enunciado una indemnización a los deudos de estas personas que fallezcan estando en servicio o fuera de él, sin haber obtenido desahucio."

Cada día que pasa, señor Presidente, se hace más necesario y urgente dar al personal ferroviario una legislación adecuada que proteja a su familia contra la miseria y el desamparo económico que azota el hogar cuando fallece quien lo sostiene.

Para nadie es extraña entonces la situación por demás aflictiva en que quedan las familias de los ferroviarios fallecidos; pues la mayor parte de ellos tienen compromisos con la Caja de Retiro y Previsión de los FF. CC. del E., relacionados con préstamos, deudas hipotecarias, quedando muchas veces sus familiares con insignificantes imposiciones en sus fondos de retiro, y en varios casos, sin saldos a su favor, no alcanzando a sus deudos ninguna clase de beneficio social, ya que en la Empresa de los Ferrocarriles no existe el beneficio de montepío, como gozan las Fuerzas Armadas y la Administración Pública.

Se estima en este proyecto la conveniencia de crear una franquicia que constituya en realidad una solución definitiva para asegurar a los empleados y obreros a cuyos servicios se pone término, una expectativa económica y social, que junto con permitirles atender a sus propias necesidades sin recurrir a esta Empresa, les incorpore a las actividades productivas del país, para lo cual se elimina la incompatibilidad existente en la legislación ferroviaria entre desahucio y jubilación.

Debe tomarse en consideración que es precisamente la falta de capital y la falta de recursos permanentes, lo que ha impedido que los empleados y obreros que deben abandonar la Empresa de los FF. CC. del Estado puedan contribuir al desarrollo y fomento de comercio, de la agricultura o de la industria, por lo cual, se hacen indispensables disposiciones legales como las que sostiene este proyecto, que a la vez que les faciliten medios permanentes de vida, les hagan influir en el fomento de la producción.

Es así como los empleados que han obtenido un pequeño capital a título de desahucio, cuyo monto podría servir de base para iniciar una pequeña industria o comercio o para dedicarse a las labores agrícolas en menor escala, deben consumir dicho desahucio para afrontar de inmediato el problema imposterizable del sustento personal y de su familia, pues les falta toda remuneración fija y periódica que recibían mientras estuvieron en funciones.

A la inversa, el personal que se ha acogido a la jubilación, no tiene el capital necesario para dedicarse a alguna de las actividades indicadas.

En el fondo, señor Presidente, el artículo 1.º Viene a contribuir a eliminar toda esta constante inquietud en que vive el gremio de empleados y obreros ferroviarios, y a darle lo que anhela desde hace bastante tiempo.

Creo que no caben mayores comentarios sobre el artículo 1.º. Bastaría con leerlo: por lo cual voy a omitir su lectura, ya que en él se establece la parte básica del proyecto.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor VALDEBENITO. — Con todo agrado.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — Yo he leído este artículo y creo que, además de adolecer de errores de redacción, contiene algunos errores fundamentales de concepto.

El error de redacción está en que, de la lectura de esta disposición, podría entenderse que cada uno de los deudos de los empleados u obreros fallecidos podría tener derecho a ese mes de indemnización por año servido. Entiendo que el espíritu de la disposición es que todos los deudos, todos los herederos, tengan derecho, en conjunto, a un mes de indemnización por año servido.

Desearía que Su Señoría me explicara esta situación.

El señor VALDEBENITO. — En realidad el espíritu del proyecto es el que he indicado Su Señoría, o sea, dar a los familiares del que ha trabajado en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en caso de fallecimiento, esta asignación de un mes por año de servicio, la que percibirán en conjunto.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — O sea, a todos, en conjunto, se les da un mes por año servido.

El señor MUÑOZ AYLING. — En conjunto.

El señor CABRERA. Hay que ver también la categoría del heredero.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — Bien; eso es con respecto a la redacción.

En seguida, creo que este artículo primero contiene errores fundamentales de concepto.

En primer lugar, dice el artículo: "el cónyuge sobreviviente, las hijas solteras de cualquier edad y los hijos menores de 21 años, y a falta de éstos, los padres, hermanas solteras de cualquiera edad y hermanos menores de 21 años..."

Desde luego, no veo por qué se hace esta distinción entre los hijos y las hijas menores de 21 años. Creo, señor Presidente, que a la altura en que estamos viviendo, ya no puede hacerse esta distinción y estimarse que una mujer de más de 21 años sea todavía una carga de familia. Hoy día, las mujeres mayores de 21 años, solteras, todas trabajan, o pueden o deben trabajar.

El señor CHACON. — Deberían trabajar todas.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — De manera que yo creo que no debe asignarse pensión a hijas mayores de 21 años, sino que debe colocarse en igualdad de condiciones con los hijos varones, o sea, que sólo tienen derecho a pensión hasta los 21 años.

En segundo lugar, señor Presidente, existe

una manifiesta injusticia en asignar a la viuda exactamente lo mismo que a los hijos. En este artículo no se hace ninguna distinción entre la cuota que corresponde a la viuda y la que corresponde a los hijos y, finalmente, y en su caso, la que corresponde a los hermanos.

Pongamos, por ejemplo, el caso de una viuda con cinco hijos.

Según esta disposición, correspondería una parte igual a la viuda que a los hijos. Supongamos, por el contrario, que no haya viuda, sino sólo dos hijos. Estos percibirían exactamente lo mismo que la viuda del fallecido, en caso de que hubiera existido. Esto tampoco es justo.

Creo que se debe asignar una cuota del sueldo, según la categoría del deudo. Se le podría asignar un tanto por ciento — por ejemplo un cincuenta o sesenta por ciento — a la viuda y otro tanto por ciento a cada uno de los hijos. Es lo más justo. De modo que si la viuda no existe, el hijo no puede percibir la totalidad de la pensión, pues sería absurdo, ya que nunca, en vida del padre, los hijos percibieron la totalidad de la renta. Si no, sería un gran negocio para uno o dos hijos que el padre y la viuda fallecieron para poder disfrutar de la totalidad de la pensión.

El señor VALDEBENITO. — Sin lugar a dudas, que, en esa forma, si el ferroviario llegara a jubilar y desapareciera, se vería que había sido estéril su aporte. Como lo establece el artículo 3.º, si lo ha leído Su Señoría, el gasto que establece la aplicación de la presente ley lo hará el personal y en la forma que dice Su Señoría, este aporte sería inútil.

El aporte lo hace el personal; el mismo está contribuyendo a que el día que desaparezca pase este aporte a su familia. Le agradecería, por lo demás, Honorable Diputado, que me dejara terminar el informe que estoy haciendo.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — Permítame, Honorable Diputado.

El señor VALDEBENITO. — El está contribuyendo personalmente en vida con su aporte.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — He leído el artículo 3.º; pero el aporte del tanto por ciento de su sueldo que hace el ferroviario es a un fondo común que se establece para atender a todos los que se beneficien con esta indemnización. De manera que no hace una acumulación de fondos propios para que, a su muerte, se distribuyan entre sus familiares.

Por regla general, sucederá que lo que aporte el ferroviario será menos de lo que percibirán después sus parientes. La prueba está en que sólo aporta un tanto por ciento, que no corresponde a un mes por año servido.

El señor VALDEBENITO. — Le ruego, Honorable Diputado, que me deje terminar el informe del proyecto.

El señor GONZALEZ VON MAREES. — Como estaba tratando el artículo 1.º, quería hacer este alcance.

El señor VALDEBENITO. — Después podremos discutir especialmente el artículo 1.º, cuando el señor Presidente ponga el proyecto en discusión particular.

El señor YARRAZAVAL. — ¿Me permite, Honorable colega, una interrupción sobre el artículo 1.º?

El señor VALDEBENITO. — El artículo 1.º establece la compatibilidad entre el desahucio y la jubilación y, al mismo tiempo, qué nes son los que deben recibir la pensión.

El artículo 2.º establece que "el personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado que obtenga su jubilación por cualquier causa tendrá también derecho a percibir de dicha Empresa el pago de desahucio cuyo monto se determinará con arreglo a las disposiciones de la Ley N.º 5.730, de 7 de octubre de 1935".

La ley 5.730 concede derecho a desahucio al personal de los Ferrocarriles de Arica a La Paz, de Iquique a Píntados y de Lebu a Los Sauces y a los ferroviarios que quedarán cesantes por cualquier causa que no sea por renuncia voluntaria o por separación del servicio. Esta es, señor Presidente, una ley que se cumple actualmente.

El inciso 1.º del artículo tercero de este proyecto establece la manera de financiar este gasto. Dice así: Artículo 3.º — El gasto que origine la aplicación de la presente ley será costado con un descuento de los sueldos y jornales de base que la Empresa pague a su personal, desahucio que se hará efectivo a sus empleados y obreros, sin excepción, desde la fecha de la promulgación de la presente ley y en los siguientes porcentajes:

2 por ciento al personal que no alcance a tener 10 años de servicios computables para jubilar;

3 por ciento al personal que complete 10 años, cuyos servicios computables no excedan de 20;

4 por ciento al personal de empleados y obreros que sobrepasen de los 20 años de servicios computables para jubilar. Explican este artículo los siguientes detalles que dicen relación con el número de obreros y empleados que laboran en la Empresa y lo que aportarán al financiamiento de este proyecto. El personal de obreros afectos al descuento del 2 por ciento que señala este artículo con uno a 10 años de servicios con 18 a 40 pesos diarios alcanza en total a 12.907, con un gasto anual para la Empresa de \$ 147.725.355.

A los obreros que tienen de 11 a 20 años, de servicios con jornales de \$ 41 a \$ 56 diarios y que son 5.679, con un gasto anual de \$ 97.945.925 para la Empresa, se les hará un descuento del 3 por ciento; y al personal de los 21 a 30 años, con jornales de \$ 57 a \$ 65 diarios, que suman 1.421 obreros, con un gasto anual para la Empresa de \$ 37.788.010, se les descontará el 4 por ciento.

En lo que se refiere al personal de empleados, puedo decir que caen en este descuento del 2 por ciento 1.464 empleados. Los que tienen de 11 a 20 años son 1.973 empleados; a éstos se les hará un descuento del 3 por ciento. Los empleados, a los cuales se les descuenta el 4 por ciento son 1.154.

El costo anual aproximado del proyecto se explica en la siguiente forma:

La compatibilidad se financia con los aportes del 2, 3, 4 y 5 por ciento sobre los sueldos y jornales bases, que dan la cantidad de \$ 12.000.000, como aporte, repito, del personal de obreros y empleados de la Empresa. El aporte de la Empresa será de \$ 8.000.000, o sea, la compatibilidad da un aporte total, entre personal y Empresa, de \$ 20.000.000.

El desahucio por fallecimiento significa un nuevo gasto para la Empresa de \$ 2.000.000, más los nuevos beneficios de que habla el artículo 6.º del proyecto, que alcanzan a la suma de \$ 700.000.

En resumen, el personal de empleados y obreros aportan \$ 20.000.000 y el nuevo gasto de la Empresa será sólo de \$ 10.700.000.

El señor GONZALEZ MADARIAGA. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor VALDEBENITO. — El artículo 4.º se refiere a los derechos establecidos por la Ley 5.826, de 14 de marzo de 1936, prorrogados por las leyes 3.500 y 6.586, que concede el derecho al... o al personal cesante, o sea, que a leyes se están cumpliendo.

El señor SALAMANCA. — ¿Me permite una interrupción, señor Diputado?

El señor VALDEBENITO. — El artículo 5.º se refiere al personal a contrata o a jornal que deje de pertenecer a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por renuncia voluntaria, tendrá derecho a un desahucio de un cincuenta por ciento.

Y, por último, por el artículo 6.º, se amplían los beneficios que se dan al personal jubilado y, en general, al personal en servicio cuando fallezca, ya que actualmente se le da una cuota de quinientos pesos para gastos de funerales, cantidad que, en realidad, es insignificante dada la situación actual. La Comisión, de acuerdo con los representantes de la Empresa, elevó estos beneficios a la cantidad de mil quinientos pesos como mínimo y de tres mil pesos como máximo.

En estos trabajos la Comisión fue asesorada por representantes de la Federación Industrial Ferroviaria, por los técnicos de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y, al mismo tiempo, recibió una amplísima documentación enviada por el Director de la misma Empresa.

El señor SALAMANCA. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor VALDEBENITO. — En la cual se deja constancia que los acuerdos a que en dicha documentación se llega, fueron tomados por unanimidad.

Se hicieron indicaciones en la Comisión para incorporar al personal que se le dé aviso a partir del mes de julio de este año. A este respecto, se consultó a la Empresa sobre el gasto que significaría incorporar a ese personal en este proyecto y contestó que importaba un mayor gasto de veinte millones de pesos, dada la circunstancia de que dicho personal ya había sido desahuciado.

Por lo que respecta a incluir al personal de la Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, se consideró oportuno hacerlo. Indicaciones en ese sentido también se hicieron en la Comisión; pero ahora, en vista de las argumentaciones que ha hecho el actual Vicepresidente de esta Caja más los antecedentes que los miembros de la Comisión tenían, y especialmente el Diputado que habla, me he permitido apoyar la indicación formulada por el Honorable señor Faivovich para incluir a este personal en los beneficios del proyecto de ley. Lo hago sobre la base de las informaciones que me habían dado tiempo atrás los empleados de la Caja en Santiago, señores Iván Mayo, Rodrigo y Víctor Zamora, tres jóvenes quillotanos, como también de las informaciones y estudios hechos por el abogado de la Caja en Valparaíso, señor Jorge Amaya.

Hay una comunicación, enviada por el Vicepresidente de la Caja, que, en una de sus partes, dice:

"En esta forma, el proyecto de ley de que se trata lejos de resultar oneroso, es beneficioso para la institución a mi cargo y también para su personal por las siguientes razones:

A) — En cuanto a la Caja

1.º — Porque tendría que hacer frente a la fecha de retiro de cada empleado al egreso que representaría sólo la diferencia entre el 8,33 o/o acumulado en la cuenta de Fondo de Retiro de cada empleado y el desahucio de un mes de sueldo por cada año de servicios, correspondiente al mismo, en vez de hacer frente al egreso total; representando el 8,33 o/o acumulado una adecuada provisión de fondos hecha a lo largo de toda la carrera funcional del empleado y por ende un gasto más llevadero de financiar en cada presupuesto anual.

2.º — Porque la legislación de compatibilidad del desahucio y la jubilación ya existe en nuestro país y cada vez se abre paso con mayor facilidad, por lo que resulta muy aceptable para la institución a mi cargo, que tal beneficio sea concedido al personal a cambio de considerable aporte de sus sueldos que contribuirá a financiar adecuadamente el beneficio que trata.

B) — En cuanto al personal

1.º — Porque mediante una cotización razonable logra proteger a su familia con la indemnización por causa de muerte y el desahucio compatible con la jubilación, lo que le permitirá recibir una jubilación saneada; ya que con el primero podrá cancelar sus deudas y préstamos e iniciar alguna actividad independiente al acogerse a jubilación. Además, de lo anterior tendría opción a cuota de ayuda para gastos de funerales.

2.º — Porque lograría ser continuara manteniendo los precedentes legislativos en el sentido de conseguir igual tratamiento y previsión social para los empleados de la Caja que para todos los ferroviarios.

El costo del proyecto a la Caja y a su personal corroborado por los cuadros adjuntos, sería el siguiente:

a) — Empleados con menos de diez años de servicios 15 con \$ 1.050.400 de sueldos anuales que cotizarían \$ 100.807.70 anuales sobre las rentas anteriores.

b) — Empleados con más de diez años y menos de veinte de servicios: 45 con \$ 2.470.735 de sueldos anuales que cotizarían \$ 74.122.05 anuales sobre las rentas anteriores.

c) — Empleados con más de veinte años de servicios 14 con \$ 1.050.500 de sueldos anuales que cotizarían \$ 42.016, sobre las rentas anteriores.

d) — Empleados que estarían afectos a la compatibilidad de beneficios de jubilación y desahucio a jubilar en los primeros cinco años de vigencia de la ley: 10 con \$ 30.000 de aporte probable de 5 o/o para su financiamiento anual.

El total del aporte asalariado anual sería de \$ 246.745.75.

El aporte complementario de la Caja sería del orden de \$ 200.000 anuales que se financiaría en el presupuesto que la Caja debe elevar anualmente al Supremo Gobierno conforme a las disposiciones de la ley 7.200. Es preciso hacer notar que este financiamiento no produciría ninguna dificultad ni financiera ni económica de la Caja; si se tiene presente que el volumen de su presupuesto anual excedió los \$ 114.000.000 en el año 1944 en curso.

En virtud de lo expuesto, esta Vicepresidencia no tiene inconveniente para que se acceda por la Honorable Cámara a la solicitud del personal de la Caja.

En resumen, la Caja de Retiro de los Fe-

rocarriles del Estado considera que incorporar a este personal en los beneficios de esta ley, no le va a afectar; muy por el contrario, le va a aliviar el costo que hoy día significa atender todo lo que se refiere a materia de previsión de los empleados.

Argumentar más, señor Presidente y Honorable Cámara, sobre lo que significa para el personal ferroviario el establecer la compatibilidad entre el desahucio y la jubilación, no tiene objeto. Basta decir que el personal, al cumplir treinta años de servicios, tendría su situación ganada por su propia cooperación, tendría su desahucio que le permitiría, por lo menos, incorporarse a las diferentes actividades de la producción.

Nosotros hemos discutido leyes interesantísimas que permitirán a estos empleados en el día de mañana, aportar sus capitales. Incluso en la ley N.º 7.747 hay un título interesantísimo, el noveno, que fue obra de nuestro Partido y que se refiere a la producción agropecuaria. La mayor parte de este personal por sus trajines constantes en las redes Norte y Sur del país, está en contacto directo con los trabajadores, sabe valorizar el trabajo de la tierra y puede ser un factor beneficioso para la industria. En fin, señor Presidente, creo que contribuirá grandemente al aumento de la producción.

Pido, señores Diputados y Honorable Cámara, que este proyecto y las indicaciones que se han hecho en el sentido de mejorarlo e incluir en sus beneficios a este personal, sea aprobado por unanimidad con el fin de que no vuelva a Comisión para segundo informe y podamos enviarlo inmediatamente al Honorable Senado para que sea ley de la República este año.

El señor SANTANDREU (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Escobar, don Andrés.

El señor ARIAS. — ¿Me inscribe a mí, señor Presidente?

El señor OLAVE. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CABRERA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Sin duda alguna, señor Presidente, este es uno de los importantes proyectos de ley que discute el Parlamento, proyecto que viene a legislar en favor de un gremio muy numeroso y muy respetable. Sin embargo, es solamente una parte de la legislación que debe tener el personal ferroviario.

Como ha dicho el Honorable Diputado informante, este proyecto no contempla los beneficios del montepío y convalida cierta medida, en lo futuro, estudiar en forma concienzuda la idea de dar montepío al personal ferroviario y completar la legislación social que aún no tiene, a pesar de las numerosas leyes que ha despachado este Parlamento en favor de los obreros.

A petición del Honorable señor Agurto y del que habla, se realizó la primera sesión de la Comisión para discutir este proyecto. En esa reunión, el que habla fué partidario de que se tomara como base de la discusión el proyecto de ley social ferroviario, que es un proyecto que recopila las necesidades en el aspecto social del personal de ferrocarriles; pero el representante de la Empresa manifestó que no se alcanzaría a despachar en la actual legislatura ordinaria, debido a que ese proyecto era muy extenso. Nosotros estuvimos de acuerdo con esta afirmación, y como en dicha sesión sólo había representantes de la Empresa y de los empleados, el Diputado que habla solicitó que se citara a una próxima reunión a la Federación Industrial Ferroviaria.

Un señor DIPUTADO. — Hay mucho ruido en la Sala, señor Presidente.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Ruego a los Honorables Diputados que sirvan tomar asiento.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — ... a un representante del Ministerio de Vías y Obras Públicas y a otro de la Caja de Previsión de Ferrocarriles.

Esta situación, naturalmente, ocasiona cierto malestar en algunos sectores, pues se estimaba que en esta forma se retrasaba la aprobación del proyecto. Pero, señor Presidente, no era posible aprobar el proyecto en general de inmediato, pues se necesitaban mayores antecedentes para su estudio. Por otra parte, el proyecto originario, como recién lo dijo el Diputado Informante, señor Valdebenito, era muy deficiente y muy gravoso para el personal ferroviario en general.

A pesar del estudio y modificaciones que le había hecho al proyecto la Dirección de la Empresa de Ferrocarriles, en la Comisión se vió que sus disposiciones necesitaban un mayor estudio, que se debía aliviar el peso enorme que su financiamiento significaba para el personal ferroviario. Además, otra circunstancia que hizo mucha fuerza al Diputado que habla, fué una carta que recibió de la Federación Industrial Ferroviaria, en que se pedía que se hiciera un mayor estudio de las disensiones del proyecto.

De acuerdo con la citación hecha por la Comisión, señor Presidente, se reunieron los representantes de la Empresa de Ferrocarriles, de la Federación Industrial Ferroviaria, de los empleados y de los obreros.

Esta reunión, lo decimos con orgullo, tuvo la virtud de poner de acuerdo a los representantes de la Empresa y a los de la Federación Industrial Ferroviaria, en el sentido de estudiar el proyecto con mayor detenimiento, mejorarlo y presentarlo a la consideración de esta Honorable Cámara en la forma en que hoy lo conoce.

El proyecto propuesto por la Empresa de los Ferrocarriles hacia gravitar el gasto sobre todo el personal ferroviario por igual; es decir, sobre el personal que recibiría los beneficios inmediatamente y sobre el que los ha de recibir treinta años más tarde.

En efecto, a todo este personal le imponía una contribución uniforme de un cuatro por ciento.

La Federación Industrial Ferroviaria, por intermedio del Diputado que habla, propuso una escala formada por el 2, el 3, el 4 y el 5 por ciento, tal como lo expuso ya el señor Diputado Informante. Esto significa que los que se van a beneficiar inmediatamente con el despacho de este proyecto, deben pagar el 5 por ciento y los que recibirán más tarde sus beneficios deben pagar porcentajes en una escala que va disminuyendo de acuerdo con el tiempo que demorará cada grupo del personal en recibir los beneficios a que se refiere el proyecto.

Esta disposición ha venido fuertemente a mejorar el proyecto, porque su financiamiento se hace más grave para el personal actual. Es así como el personal, en virtud de ella, va a dejar de imponer al

revisor 5 o 6 mil de pesos que debería haber impuesto de acuerdo con la disposición original.

En consecuencia, el que hoyamos podido retrasar el estudio del proyecto por ocho días ha significado mejorarlo en el sentido de hacerlo menos gravoso, es lo que he deseado para el personal actual. Especialmente para el que va a recibir los beneficios de aquí a veinte o treinta años.

Gracia a esta coordinación y a esta armonía de opiniones, fué posible también que este proyecto y las indicaciones que se han hecho en la Comisión de Trabajo y Legislación Social, no reconozcan la oportunidad que todos los sectores que integran la Honorable Cámara, estuvieran de acuerdo en la necesidad de despacharlo con la mayor rapidez y así lo hicieron.

Quiero que ahora en la Honorable Cámara suceda lo mismo y que las opiniones de todos los sectores converjan en despachar, en la fuerza política, en esta misma sesión, el proyecto en general y en particular.

Tengo también un estudio hecho sobre el articulado del proyecto; pero las explicaciones que ha dado el señor Diputado Informante me evitan exponerlo a la Honorable Cámara.

Además, hice algunas indicaciones en la Comisión, a nombre de mi Partido y de la Federación Industrial Ferroviaria, que fueron rechazadas. Las he renovado en la Cámara en la esperanza de que podamos votarnos hoy mismo.

El señor VALDEBENITO. — Sería conveniente aclarar, Honorable Diputado, fueron rechazadas varias indicaciones en la Comisión con el propósito de acelerar el despacho del proyecto. Ahora, con mayores antecedentes, ha cambiado la situación sobre esto y será posible aprobarlas.

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Las indicaciones que he hecho son las siguientes: para que se incluya al personal de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado; para que se aumente a un mes por año la indemnización a favor del personal que renuncia voluntariamente a continuar prestando sus servicios en la Empresa. Sobre esta última indicación puedo decir que el proyecto asigna a este personal solamente un cincuenta por ciento o sea, apenas las imposiciones que el mismo hace. Y lo he hecho porque esta Honorable Cámara ya ha legislado en repetidas ocasiones dando un mes de indemnización a ciertos personales, como el de las empresas particulares de ferrocarriles, de las empresas benéficas, etc.

Este personal a que se refiere mi indicación tiene que hacer muchos esfuerzos para cumplir con sus obligaciones porque su labor es de inmenso sacrificio. Si le diéramos solamente el cincuenta por ciento, lo dejaríamos en peores condiciones que otros personales que, desde luego, no tienen la misma importancia en cuanto al interés nacional, en cuanto al interés mismo de la producción.

He formulado una tercera indicación para incluir en este proyecto al personal ferroviario que se ha retirado después del despacho de la ley 5.731, de octubre de 1943.

¿Por qué he hecho esta indicación?

Porque es de toda justicia, en vista de que el personal ferroviario o se retira voluntariamente o lo retira la propia Empresa, declarando innecesarios sus servicios o haciendo valer cualquiera otra razón.

El señor GAETE. — ¿Me permite, Honorable colega?

El señor ESCOBAR (don Andrés). — Recientemente este personal ha empezado a gestionar su jubilación; pero ocurre, señor Presidente, que los organismos encargados de concederla son en la Empresa sumamente lentos para sus tramitaciones, de modo que pasan, a veces, seis meses, un año o más sin que logren obtener este beneficio.

En consecuencia, es de toda justicia que este personal que está tramitando su expediente de jubilación, que estos trescientos hombres a quienes la Empresa tiene notificados de que deben cesar en su trabajo, queden incluidos en esta ley, a fin de que obtengan los beneficios que ella concede.

He hecho estas tres indicaciones, señor Presidente, en vista de las numerosas que se han formulado y que llegan, si no me equivoco, a quince o veinte, que están ya en la Mesa.

Señor Presidente, espero que podamos votar en esta sesión, en general y en particular este proyecto. Entiendo que por acuerdo unánime de la Honorable Cámara se puede proceder en esta forma. Así favoreceríamos a los treinta y cinco mil ferroviarios que esperan ansiosos el despacho de este proyecto de ley.

El señor SALAMANCA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ESCOBAR (don Andrés). — En homenaje, entonces, al pronto despacho de este proyecto, no voy a continuar dando más razones — que las hay de importancia — en su apoyo, y en abono de las indicaciones que he formulado.

Nada más, señor Presidente.

El señor FAIVOVICH. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Faivovich.

El señor CABRERA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor FAIVOVICH. — Señor Presidente, es mi deseo que este proyecto de ley se despache en esta sesión.

En consecuencia, después de las observaciones que han formulado los Honorables Diputados señores Valdebenito y Escobar, principalmente este último, que en su calidad de Diputado Informante se ha referido al origen de este proyecto, al articulado mismo de él y al acuerdo que se había producido entre la Empresa de los Ferrocarriles del Estado y los propios beneficiados con esta iniciativa de ley, no tendría para qué yo entrar a repetir y analizar más profundamente los conceptos emitidos. Quiero decir solamente, y en esto me acompañan mis Honorables colegas, que nosotros votaremos favorablemente, y con el mayor agrado, en general y en particular este proyecto de ley, porque él constituye un paso más en el régimen de la previsión social del país. Y si a esto se agrega que esta nueva conquista social se otorga a un gremio tan numeroso y respetable como es el que constituye el personal de empleados y obreros de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que colabora en un plano superior por el progreso y bienestar de la República, nada resulta para nosotros más grato que aportar nuestros votos a la aprobación de un proyecto de esta naturaleza.

Quiero decir también, señor Presidente, y ya se adelantó a expresarlo en dos palabras mi Honorable colega señor Valdebenito, que la indicación que yo formulara para incluir en estos beneficios al personal de la Caja de Pre-

visión Social de los Ferrocarriles del Estado, se ha hecho tomando en consideración los informes que nos ha proporcionado la Vicepresidencia de ese Organismo en el sentido de que el egreso que significaría la inclusión de estos empleados, en ningún caso va a desfinanciar a la Caja porque según se nos informa, la Empresa deberá aportar, como suma suplementaria, una cantidad superior a doscientos mil pesos. Y esta cifra, dentro de un presupuesto que en el año en curso alcanza a ciento catorce millones de pesos, no parece ser un inconveniente para acceder, entonces, a que se otorguen estos beneficios al personal de la Caja de Previsión Social de los Empleados de los Ferrocarriles del Estado.

En consecuencia, las cuatro o cinco indicaciones que me he permitido formular y que solamente tienden a complementar la redacción de los seis artículos del proyecto, automáticamente, deberían considerarse aprobadas si la Honorable Cámara acoge la idea substancial de incorporar al personal de la Caja a que me he referido a este régimen que el proyecto señala.

En estos términos, señor Presidente, pongo fin a mis observaciones, expresando la adhesión de los parlamentarios de estos bancos a este proyecto de ley...

El señor VALDEBENITO. — ¡En completo acuerdo, Honorable Diputado!

El señor FAIVOVICH. — Es posible que pudiera haber alguna discrepancia en los detalles, pero expreso aquí el concepto general que a nosotros nos merece este proyecto.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Agurto.

El señor CABRERA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor CABEZON. — ¡Votemos, señor Presidente!

El señor AGURTO. — Señor Presidente y Honorable Cámara: Los Diputados democráticos prestaremos gustosos nuestros votos a la aprobación de este proyecto, lo que está de acuerdo con el interés que le prestamos a su estudio, y despacho en la propia Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Honorable Cámara.

Nosotros deseamos y procuramos que se convierta en realidad esta senda y justa aspiración de un gremio tan importante y numeroso como es el gremio de los ferroviarios. Una de nuestras más profundas satisfacciones la constituye el hecho de que al aportar nuestros votos a la aprobación de este proyecto no hacemos otra cosa que mantener una línea de conducta invariable al servicio de este gremio. Fué nuestro Partido el que dio vida a la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, una de las primeras instituciones de beneficio social, que vino a favorecer a un gremio, repito, tan importante, como es el que en estos instantes nos preocupa.

No obstante, los esporádicos argumentos de que éste es un gremio que disfruta de rentas superiores a las de muchos otros en el país, a menudo tenemos que palpar la tragedia de que, muerto un ferroviario, su familia quedaba corrientemente en la más profunda de las orfandades. Evitar este hecho doloroso es uno de los objetivos principales de este proyecto de ley.

La parte más importante de él, Honorable Cámara, es la novedad que contiene en cuanto dice relación con la compatibilidad entre la jubilación y el desahucio; novedad por ser, tal vez, la primera disposición real que se dicta en este sentido en el país, a pesar de que ya se encuentra empujada esta política, primero, por estar esto mismo establecido en el proyecto de Estatuto Administrativo que nos ha presentado el Ejecutivo, y después por las quistas que persiguen también los empleados particulares.

No obstante esto, señor Presidente y Honorable Cámara, tenemos que presentar algunas indicaciones tendientes a hacer extensivo este beneficio a algunos funcionarios que recientemente han sido obligados a acogerse al retiro.

No obstante el interés demostrado por todos y cada uno de los miembros de la Comisión por alcanzar a dar en el actual período ordinario de sesiones una solución completa a los problemas de estos empleados para lo cual solicitamos la concurrencia y cooperación de los propios representantes de los beneficiados y de la Empresa, tenemos que lamentar el siguiente hecho: se preguntó en una de las últimas sesiones de la Comisión a los representantes de la Empresa si sería posible que los beneficiados de este proyecto de ley alcanzaran a los elementos a quienes ya se les había notificado el desahucio, y apelo al testimonio de cada uno de los miembros de la Comisión, que no me podrán desmentir, que se nos contestó que todas estas notificaciones habían quedado en su peno. Sin embargo, desgraciadamente, los antecedentes que tengo a la vista dicen algo que no concuerda con esta aseveración hecha por los representantes de la Empresa en el seno de la Comisión.

El señor GARDENAS. — Poca formalidad de los representantes de la Empresa.

El señor AGURTO. — Con motivo de una presentación que hiciera mi estimado colega de representación don Pedro Cárdenas, ha enviado el Ministerio respectivo el oficio que me voy a permitir leer.

Dice así:

"Sobre personal cesante N.º 1361

"Santiago, 25 de agosto de 1944.

En contestación al oficio de V. E. N.º 117 de 3 de agosto en curso, relacionado con las peticiones formuladas por el Honorable Diputado don Pedro Cárdenas Núñez, para que se remita a esa Cámara una nómina del personal dejado cesante o a quien se le ha exigido el retiro por contar con más de 30 años de servicios en la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, transcribo a V. E. lo informado al respecto por la Dirección General, en nota N.º D. P. E. 12500, de 23 de agosto en curso.

Al respecto, puedo manifestar a U.S. que esta Dirección General no ha procedido a declarar cesante o exigir la renuncia al personal en referencia por el hecho de contar con más de 30 años de servicios.

Estas cesantías fueron decididas por esta Dirección General previo estudio detenido hecho por los Jefes de Departamentos respectivos de los antecedentes de cada cual y después de considerar con cuidadosa atención que algunos de los funcionarios que tenían más de 30 años de trabajo sea por su edad, salud o carácter no ofrecieran la seguridad de un desempeño eficiente, ejerciendo así las atribuciones y sobre todo las responsabilidades que otorga al Director General la Ley de Administración de la Empresa".

Debo hacer presente a V. E. que este Ministerio, con oficio N.º 1.289, de 17 de agosto en curso, remitió a esa Honorable Cámara la no-

mina solicitada en oficio N.º 485, de 13 de julio último.

Saluda atte. a V. E. — (Hay una firma) A S. E. el Presidente de la Honorable Cámara de Diputados:

Lamento no haber podido disponer del tiempo suficiente para haber conocido la nómina a que se refiere este oficio. Pero quiero destacar ante la Honorable Cámara que entre lo que se ha aseedado en la Comisión y lo que dice este oficio, por una parte, y la realidad por otra, hay una distancia enorme. Los hechos son muy distintos, como podrán ver los Honorables colegas por esta otra nota que me voy a permitir leer también.

Está firmada por uno de los afectados y dice así:

"Muy señor mío: La Dirección General reconociendo la meritoria labor desempeñada por algunos funcionarios que ya han cumplido más de treinta años de servicios, y considerando que son merecedores de un bien ganado descanso, ha resuelto pedirles dejen vacantes sus puestos a contar del 1.º de junio próximo.

El señor Jefe del Departamento me ha pedido poner en conocimiento de Ud. esta resolución de la Dirección General mientras llega la confirmación oficial.

Al dar cumplimiento a esta resolución, me hago un deber de expresarle mis agradecimientos por su atención esmerada y su aporte de experiencia en todo aquello que pudo significar una mayor eficiencia o mejoramiento de nuestros servicios. Su cooperación entusiasta y amplio criterio me ayudó a resolver en muchos casos los problemas que a diario se presentaban en el servicio.

Hago votos porque en los largos años que deseo disfrute de su jubilación, goce de una ininterumpida felicidad.

Espero como siempre disponga de su amigo que tendrá como agrado en serie útil en cualquier oportunidad.

Lo saluda atentamente su afmo. amigo y S. — (Firmado): Daniel Salcedo Blumner".

Como pueden ver los Honorables colegas...

El señor DIAZ. — El proyecto no va a ser despachado.

El señor AGURTO. — ... entre lo que afirma este oficio del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación y lo que establece esta nota de uno de los afectados, hay un mundo de distancia y, en consecuencia, por alguien se ha faltado a la verdad.

El señor MARDONES. — No hay que asegurarlo.

El señor CABEZON. — ¿Terminamos?

El señor DIAZ. — Votemos ahora, señor Presidente.

El señor AGURTO. — También tengo a la vista una nómina de los decretos, cuya fecha de aplicación se aplaza.

Estos decretos son los siguientes: 1.712, 1.943, 1.994, 2.147, 2.153, 2.115, 2.118, 2.143, 2.190, 2.139, 2.197, 2.333, y 2.341. Se aplaza la aplicación de estos decretos para que los interesados entren, como humanamente se explica, a gozar de los beneficios de esta ley que, aunque tardía, esperamos ha de ser despachada ahora.

En atención a esto, señor Presidente...

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS. — Votemos, señor Presidente.

El señor AGURTO. — ... y como nuestro deseo concuerda con el de nuestros Honorables colegas de ver hecho realidad este proyecto de ley, sólo nos vamos a permitir entregar una indicación a la Mesa, en el sentido de que se agregue después de la frase:

"Ley N.º 5.730, de 7 de octubre de 1935" la siguiente: "para los cesantes y jubilados desde el 1.º de julio del presente año".

He terminado, señor Presidente.

El señor CABRERA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor CABRERA. — Hace rato, señor Presidente, que pedí la palabra.

El señor MARDONES. — ¿Hasta cuándo habla el señor Gaete?

El señor GONZALEZ VON MAREES. — ¿Cuál es el orden de inscripción, señor Presidente?

El señor SEPULVEDA RONDANELLI. — Se la conveniente saberlo.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Están inscritos los Honorables Diputados señores Gaete, Muñoz Ayling, Olave, González von Magdon, Campos, Correa Larraín...

El señor VARGAS MOLINARE. — Todos queremos hablar.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — ... y Salamanca.

El señor DIAZ. — Así no se va a despachar el proyecto.

El señor VARGAS MOLINARE. — O sea, va a hablar toda la Cámara.

El señor CARDENAS. — Ojalá que sólo hablara un Diputado por cada Partido.

El señor CABRERA. — Yo también he pedido la palabra, señor Presidente.

El señor VARGAS MOLINARE. — Sería bueno que se aclarara el artículo 1.º, cuya redacción no entiendo.

El señor CABEZON. — Formulo indicación para que el proyecto se vote a las siete, señor Presidente.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor GAETE. — Honorable Cámara: no deseo, en esta oportunidad referirme al significado de justicia social que envuelve el proyecto que en estos momentos se está tratando en la Honorable Cámara.

Todos los Honorables Diputados saben que no sólo es necesario que esta innovación se aplique al gremio ferroviario, sino a todos los asalariados, llámense éstos fiscales, semifiscales o particulares.

El señor CANAS FLORES. — Hay una indicación sobre el particular.

El señor CABRERA. — He presentado una indicación en ese sentido, Honorable colega.

El señor GAETE. — ¿Sobre los empleados y obreros fiscales? Si fuera así, no tendría cabida en este proyecto, sino en otra moción separada, Honorable colega.

En realidad, el legislador, poniéndose a tono con la realidad social, cumple con su deber cuando trata materias tan importantes como la que, en estos momentos, preocupa la atención de la Cámara.

Yo, señor Presidente, sólo quiero hacer ligeras consideraciones sobre este proyecto, porque, como otros Honorables Diputados, deseo que se despache cuanto antes.

Tengo interés en que se despache este proyecto; y esto lo puedo demostrar claramente.

te. Cuando los interesados hicieron presente al Presidente de la Comisión de Trabajo que había, sus aspiraciones de que se despachara pronto este proyecto, citó a la Comisión cuantas veces me fué posible, a fin de despacharlo; sin importarnos el número de horas que para el efecto se necesitarían.

He podido apreciar personalmente la difícil situación económica en que quedan las viudas y huérfanos del personal ferroviario fallecido. Así, me ha tocado, en más de una oportunidad, ir a golpear las puertas de la propia Dirección General de los Ferrocarriles del Estado; a fin de solicitar ayuda para esa gente. He tratado, en lo posible, que a estas viudas y huérfanos se les dé alguna indemnización, a fin de que no queden sin los medios económicos indispensables para sufragar los gastos de su subsistencia; o bien para que se les dé un puesto de acuerdo con su capacidad.

No pueden achacarme, pues, los obreros y empleados ferroviarios que yo estoy en contra de este proyecto. Sabe todo el personal ferroviario, lo sabe también su directiva sindical, que he estado constantemente en contacto con ellos, en lo que al estudio y despacho de este proyecto se refiere.

No obstante, debo declarar que cuando estudiábamos el financiamiento, se hicieron indicaciones que no estaban consideradas en los cálculos matemáticos o actuariales realizados por los interesados.

Hubo acuerdo para rechazar esas indicaciones con el sano propósito de contribuir al despacho de este importante proyecto en favor de los ferroviarios.

Entre las indicaciones que se presentaron figura la que se refiere al personal de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado.

Estimo que dicho personal no puede ser considerado dentro de este proyecto, por cuanto está afecto a la Ley de Empleados Particulares.

Me parece que lo primero que hay que hacer para regularizar tal situación, es dictar una ley que incorpore a este personal a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado. Sólo después de ello podríamos incluirlos en el proyecto que estamos discutiendo.

Los Honorables colegas señores F. Vovich, Escobar y otros Honorables Diputados han hecho indicación para incorporar en este proyecto al personal expresado.

Yo no tengo el ánimo de oponerme a que dicho personal goce de los beneficios de este proyecto; pero tengo la obligación de decir claramente que no es aceptable, ni conveniente para los propios interesados, el continuo cambio de régimen de previsión que proyectan los diversos gremios de asalariados.

Día a día estamos viendo que, cuando una ley beneficia más a un gremio determinado, inmediatamente otros tratan de desligarse de las leyes por las cuales se han regido hasta ese momento, para vincularse a la nueva, aunque ésta no se haya dictado en consideración a su caso.

Y así, si los gremios que están considerados hoy día en la Ley de Empleados Particulares, ven que empleados fiscales o semifiscales consiguen mayores beneficios con nuevas leyes especiales, inmediatamente quieren obtener los mismos beneficios y gestión una legislación igual.

El señor CANAS FLORES. — Es natural que el asalariado tienda a mejorar su situación.

El señor CABRERA. — Sobre todo, si se trata de una petición justa.

El señor IBÁÑEZ. — ¿Me permite una breve interrupción, Honorable Diputado?

El señor GAETE. — Con todo gusto.

El señor IBÁÑEZ. — El hábito que critica S. S. se debe, fundamentalmente, a la verdadera anarquía que existe en materia de legislación social, y a la falta de iniciativa del Ejecutivo para crear la unidad respecto de un problema tan importante.

En muchas ocasiones hemos solicitado del Gobierno una preocupación seria sobre este problema, en el sentido de que tanto obreros como empleados gocen de los mismos beneficios.

Desgraciadamente, hasta ahora, nuestro Gobierno no ha tomado iniciativa alguna con tal objeto. Por eso es que resulta enteramente justificada la actitud de algunos sectores de la masa trabajadora en el sentido de procurar que los acojan en toda ley que mejore su actual régimen de previsión.

El señor ATIENZA. — Tiene toda la razón Su Señoría.

El señor IBÁÑEZ. — Esto, Honorable Cámara, no terminará mientras no se haga una revisión completa de la legislación social, que asegure los mismos beneficios a empleados y obreros frente a todos los riesgos: cesantía, enfermedad, muerte, accidentes, etcétera.

El señor CANAS FLORES. — ¿No se pidió eso por Sus Señorías cuando eran Ministros de Salubridad los señores Etchebarne y Allende?

El señor GAETE. — Si se pidió eso, Honorable colega, y un gran esfuerzo se hizo en tal sentido.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor GAETE. — Honorables colegas...

El señor SALAMANCA. — ¿Me permite una pequeña interrupción, Honorable colega?

El señor GAETE. — Diga no más.

El señor SALAMANCA. — Con el vehemente deseo de que este proyecto se despache cuando antes, quiero proponer a la Honorable Cámara que acuerde votarlo hoy a las seis de la tarde, a pesar de que no alcanzará a usar de la palabra, pues estoy inscrito en séptimo u octavo lugar.

El señor GAETE. — No, señor.

— HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Hay indicaciones en el mismo sentido, formuladas por los Honorables señores Cabezón y Ocampo.

Solicito el asentimiento de la Corporación para acordar votar este proyecto de ley a las seis de la tarde.

No hay acuerdo.

Puede continuar Su Señoría.

El señor GAETE. — Agradezco.

El señor VALDEBENITO. — A las siete de la tarde.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

Está con la palabra el Honorable señor Gaete.

El señor GAETE. — Yo agradezco, Honorable Presidente...

El señor RIVERA. — Votemos a las siete de la tarde, señor Presidente.

El señor GAETE. — Pido que se respete mi derecho, señor Presidente.

El señor BERNALES (Vicepresidente). — El Honorable señor Gaete no acepta interrupciones.

El señor GAETE. — Señor Presidente, digo que agradezco la interrupción del Honorable Diputado señor Ibáñez y me felicito de que Diputados conservadores y liberales estén también de acuerdo con las observaciones que estaba haciendo, porque deseaba llegar a algo que me parece práctico, y que ojalá no encuentre esa resistencia que he encontrado en otras oportunidades en esta Honorable Cámara.

Yo convengo con Sus Señorías en que es necesario poner término a la anarquía existente en nuestra legislación social, de la cual podría citar inmediatamente varias pruebas: desde luego, el propio proyecto que estamos discutiendo. También recuerdo en este momento la ley que declaró empleados particulares a los choferes.

¿Qué está demostrando todo esto? Que los legisladores del pasado hicieron distinciones injustas entre los empleados y los obreros, otorgando a los primeros beneficios muy superiores a los que concedieron a los obreros, en proporción de ciento para aquellos y quince para éstos, cuando es igualmente valioso para la producción nacional el esfuerzo de unos y otros.

Por eso, me alegro de que Sus Señorías comprendan que ya es necesario poner término a tanta anarquía.

Para mí no hay disyuntiva en este asunto: alguna vez debemos dictar una legislación pareja para todos los asalariados, llámense obreros o empleados, fiscales, semifiscales o particulares, como dije antes.

Repito que me alegro de que haya encontrado acogida entre los colegas conservadores y liberales — si no en todos ellos, en una gran mayoría — la idea de que es necesaria esta innovación y que es lógico que los empleados afectos a la Caja de Previsión de los Ferrocarriles deseen mejorar su situación.

Hoy se trata de un gremio de 35.000 personas; mañana puede tratarse de otros gremios, que no tengan sino 300 o 400 componentes, que no pesen en la opinión pública o en el ánimo del legislador. Pero el fondo del problema es siempre el mismo.

El señor CANAS FLORES. — Si, Honorable Diputado; pero aquí se trata del caso contrario, son los empleados los que quieren asimilarse a la legislación obrera.

El señor GAETE. — Yo me refiero a los empleados y obreros de la Empresa, Honorable Diputado, y no solamente a los obreros.

El señor CANAS FLORES. — Pero de aprobarse la indicación del Honorable señor Escobar y de otros colegas, sucedería lo contrario que dice Su Señoría.

El señor GAETE. — Por eso es que estoy hablando sobre la base de lo que ocurre en la práctica; ojalá que en el futuro ocurra esta situación, pues, todo esto confirma lo que estoy sosteniendo, Honorables colegas.

Otra observación que deseo hacer, señor Presidente, se refiere a las indicaciones que han presentado varios Honorables colegas en el sentido de reincorporar al servicio al personal que está fuera de la Empresa. Yo desearía preguntar a los Honorables Diputados, especialmente a los autores de estas indicaciones, si tienen los cálculos sobre las sumas de dinero que representarían estas reincorporaciones de personas que pasarían a gozar de los mismos beneficios del 100 y 50 por ciento sobre las indemnizaciones de jubilación y cesantía, en la forma en que lo establece el proyecto.

Yo hago esta observación y esta pregunta, señor Presidente, porque fui el autor de una indicación hecha en el seno de la propia Comisión de Trabajo y Legislación Social, por la cual se contemplaba la situación de los obreros y empleados que fueron notificados o desahuciados en el mes de agosto recién pasado. A este personal no se le debería aceptar todavía sus renuncias como tampoco a los empleados y obreros que fueron llamados a retro por la circular que mencioné mi estimado amigo el Honorable señor Agurto. Según mi criterio, se cometería una injusticia con el personal que sale de la Empresa en los momentos en que se va a despachar un proyecto de ley que les otorga nuevos beneficios, por haber renunciado o por alguna disposición del Reglamento...

El señor CANAS FLORES. — ¿Cuántas son esas personas?

El señor GAETE. — Se me ha manifestado que son como 300 las personas que deben acogerse a retro. Seguramente la gran solución sería estudiar un nuevo proyecto con un sano financiamiento para todos los ferroviarios jubilados.

El señor CANAS FLORES. — También deberían acogerse a las disposiciones del proyecto de ley.

El señor GAETE. — Exactamente. Se ha dicho que por este concepto se gastarían cinco millones de pesos más o menos. No sé si este dato, será exacto, pues confieso que no he tenido los antecedentes y cálculos actuariales necesarios para afirmar que son cinco millones de pesos los que se necesitan para este objeto.

El señor AGURTO. — En todo caso sería poco para remediar una injusticia.

El señor GAETE. — Saben Sus Señorías que he defendido y defenderé a todos los gremios, sin excepción; pero no podemos en este proyecto remediar todos los males o injusticias.

Varios señores DIPUTADOS. — Que se vote, señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS. — Votemos.

El señor ARIAS. — Votemos, señor Presidente.

El señor GAETE. — Señor Presidente, los Honorables Diputados piden que votemos inmediatamente; pero yo estoy convencido...

El señor ARIAS. — Que hay que escuchar a Su Señoría.

El señor GAETE. — Digo, señor Presidente, que estoy convencido también que es necesario votar este proyecto cuanto antes. Pero, Honorables colegas, tenemos que ser justos; tenemos que considerar que también hay Diputados de la Derecha inscritos y que ellos tienen que manifestar su opinión respecto a un proyecto de la envergadura del que nos ocupa, con tanta mayor razón cuanto que no tienen, según lo han manifestado, el ánimo de "torpedearlo" para que no sea despachado...

El señor ATIENZA. — Porque sería una desdoro.

El señor DELGADO. — Por eso, mientras menos habla Su Señoría, más pronto podrá despacharse.

El señor GAETE. — Yo estoy tratando, Honorable colega, de que quede bien claramente puntualizado aquí, en la Honorable Cámara, lo que va a ocurrir. Y quiero que quede bien claro, por lo que no deseo que mañana, siendo ya este proyecto ley de la República, nos encontremos con una situación análoga a la que se presenta ahora en la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas, cuyo Vicepresidente ha declarado que la Caja no tiene cómo financiar el mayor gasto que significa la aplicación de la Ley de Periodistas, que despachó el Congreso Nacional no obstante haber sido debidamente estudiadas sus disposiciones y no haber sido considerado en ellas todo lo que los periódicos deseaban.

Se ha propuesto ahora financiar el proyecto en debate con una escala determinada de porcentajes. Los del 2, del 3 y del 4 por ciento. ¿Es posible que con estos fondos puedan darse análogos beneficios a estos otros funcionarios, a los que van a ser reincorporados? Dejo esta pregunta formulada en este recinto para que ojalá un Honorable Diputado dé la respuesta adecuada, que sirva para entendernos en esta materia y determinar qué se debe hacer.

No deseo que una ley tan bien intencionada y que todos queremos despachar, nos obligue al cabo de algunos años, a protestar contra el Director de la Empresa de los Ferrocarriles, que hoy día es el señor Guerra Squella, y que mañana puede ser Pedro o Juan González, por no haber otorgado oportunamente los beneficios que ella acuerda.

Lo que importa, por esta razón, Honorables colegas, es que el proyecto esté debidamente financiado y corresponda a las necesidades, tanto de los gremios de empleados como de la Dirección de la Empresa. No es posible que entreguemos a la Empresa una ley desfinanciada, porque ella no se cumplirá y no satisfará ni a los dirigentes de la Empresa ni a los dirigentes de los gremios, ni aun, por consiguiente, a los propios legisladores, porque a nosotros nos corresponde resguardar los legítimos derechos de unos y otros, procurando el debido financiamiento de esta ley.

El señor DELGADO. — Estaría muy bien para el Comité de Subsidios Su Señoría.

El señor GAETE. — Le dejo a Ud. Honorable colega, ese cargo...

Ahora, en cuanto a la circular que anunciaba mi Honorable colega señor Agurto, debo decir que traté con el señor Director de los Ferrocarriles este punto; y puedo afirmar que los notificados para dejar sus cargos el 31 de agosto, podrán continuar en ellos hasta el despacho de este proyecto de ley.

Por esta razón retiré la indicación que había formulado en la Comisión de Trabajo, cuando tuve la seguridad de la resolución de don Jorge Guerra de que no serían desahuciadas esas personas.

Ahora, sobre el financiamiento, quiero insistir en que si los autores de indicaciones que representan mayores gastos, no dan la fuente de entradas correspondiente, serían incompletas y asumirían muy poca responsabilidad de parte de los que la formulan. Por esto manifiesto, responsablemente, que no aceptaré ninguna indicación que no esté debidamente financiada y venga de donde venga. Así se legisla con serena responsabilidad; lo demás es otra cosa, que no quiero calificar por el momento.

Estas son las observaciones que deseo hacer en cuanto a las indicaciones que se han formulado. Malas son las consecuencias que pueden originarse por aceptar a fardo cerrado y sin mayor estudio las indicaciones que se presentan.

El inciso en que en la Comisión de Trabajo y Legislación Social se hicieron indicaciones para ampliar estos beneficios y no fueron aceptadas. En ello estuvieron de acuerdo los representantes de la Empresa y los dirigentes ferroviarios, tanto de los obreros como de los empleados. Se aceptó la indicación de los representantes de la Empresa, a que me referí antes, en el sentido de que no se desahuciara a determinado personal a fin que alcancen estos beneficios. Estuvieron de acuerdo en esto el Director de la Empresa y los gremios representados ante la Comisión.

Ahora se pide dar beneficios a los que están fuera de la Empresa. Muy bien; pero con un mayor financiamiento, con un porcentaje escalonado, como 50, 25, 15 por ciento en fin. Yo creo que algún porcentaje debe establecerse.

Deseo que los que hacen estas indicaciones se responsabilicen de ellas a fin de que nos pongamos de acuerdo para que no ocurra después que un ferroviario que está retirado diga: "el Diputado Gaete fué el opositor" y que, además, el que está en la Empresa, cuando vaya a retirarse, se encuentre con que no recibirá lo que le corresponde porque no hubo financiamiento efectivo para esta ley. Hay que evitar estas situaciones, ambas inconvenientes.

Me he permitido hacer estas observaciones de carácter general y manifestar mi deseo, como los demás señores Diputados, de que este proyecto sea despachado pero que lo sea de acuerdo con la realidad de los números de acuerdo con la realidad económica de la propia Empresa de los Ferrocarriles y de las personas mismas que van a hacer los aportes como son los empleados y los obreros.

Dejo, pues, entregadas a la consideración de mis Honorables colegas las observaciones que he hecho, porque creo que de este modo se hace Patria grande, diciendo exactamente lo que se conoce sobre este problema y cumpliendo su obligación los Diputados que se comprometen a no hacer mayores indicaciones, para evitar que se abulen los gastos y se desfinancie el proyecto. Es preciso que estas responsabilidades queden aclaradas aquí, en esta Honorable Corporación.

Manifiesto, entonces, que este proyecto se despache lo más pronto posible, pero que se despache bien estudiado.

El señor CANAS FLORES. — ¿Cuántas son esas personas?

El señor GAETE. — Se me ha manifestado que son como 300 las personas que deben acogerse a retro. Seguramente la gran solución sería estudiar un nuevo proyecto con un sano financiamiento para todos los ferroviarios jubilados.

El señor CANAS FLORES. — También deberían acogerse a las disposiciones del proyecto de ley.

El señor GAETE. — Exactamente. Se ha dicho que por este concepto se gastarían cinco millones de pesos más o menos. No sé si este dato, será exacto, pues confieso que no he tenido los antecedentes y cálculos actuariales necesarios para afirmar que son cinco millones de pesos los que se necesitan para este objeto.

El señor AGURTO. — En todo caso sería poco para remediar una injusticia.

El señor GAETE. — Saben Sus Señorías que he defendido y defenderé a todos los gremios, sin excepción; pero no podemos en este proyecto remediar todos los males o injusticias.

Varios señores DIPUTADOS. — Que se vote, señor Presidente.

Varios señores DIPUTADOS. — Votemos.

El señor ARIAS. — Votemos, señor Presidente.

El señor GAETE. — Señor Presidente, los Honorables Diputados piden que votemos inmediatamente; pero yo estoy convencido...

El señor ARIAS. — Que hay que escuchar a Su Señoría.

El señor GAETE. — Digo, señor Presidente, que estoy convencido también que es necesario votar este proyecto cuanto antes. Pero, Honorables colegas, tenemos que ser justos; tenemos que considerar que también hay Diputados de la Derecha inscritos y que ellos tienen que manifestar su opinión respecto a un proyecto de la envergadura del que nos ocupa, con tanta mayor razón cuanto que no tienen, según lo han manifestado, el ánimo de "torpedearlo" para que no sea despachado...

El señor ATIENZA. — Porque sería una desdoro.

El señor DELGADO. — Por eso, mientras menos habla Su Señoría, más pronto podrá despacharse.

El señor GAETE. — Yo estoy tratando, Honorable colega, de que quede bien claramente puntualizado aquí, en la Honorable Cámara, lo que va a ocurrir. Y quiero que quede bien claro, por lo que no deseo que mañana, siendo ya este proyecto ley de la República, nos encontremos con una situación análoga a la que se presenta ahora en la Caja de Previsión de Empleados Públicos y Periodistas, cuyo Vicepresidente ha declarado que la Caja no tiene cómo financiar el mayor gasto que significa la aplicación de la Ley de Periodistas, que despachó el Congreso Nacional no obstante haber sido debidamente estudiadas sus disposiciones y no haber sido considerado en ellas todo lo que los periódicos deseaban.

Se ha propuesto ahora financiar el proyecto en debate con una escala determinada de porcentajes. Los del 2, del 3 y del 4 por ciento. ¿Es posible que con estos fondos puedan darse análogos beneficios a estos otros funcionarios, a los que van a ser reincorporados? Dejo esta pregunta formulada en este recinto para que ojalá un Honorable Diputado dé la respuesta adecuada, que sirva para entendernos en esta materia y determinar qué se debe hacer.

No deseo que una ley tan bien intencionada y que todos queremos despachar, nos obligue al cabo de algunos años, a protestar contra el Director de la Empresa de los Ferrocarriles, que hoy día es el señor Guerra Squella, y que mañana puede ser Pedro o Juan González, por no haber otorgado oportunamente los beneficios que ella acuerda.

Lo que importa, por esta razón, Honorables colegas, es que el proyecto esté debidamente financiado y corresponda a las necesidades, tanto de los gremios de empleados como de la Dirección de la Empresa. No es posible que entreguemos a la Empresa una ley desfinanciada, porque ella no se cumplirá y no satisfará ni a los dirigentes de la Empresa ni a los dirigentes de los gremios, ni aun, por consiguiente, a los propios legisladores, porque a nosotros nos corresponde resguardar los legítimos derechos de unos y otros, procurando el debido financiamiento de esta ley.

El señor DELGADO. — Estaría muy bien para el Comité de Subsidios Su Señoría.

El señor GAETE. — Le dejo a Ud. Honorable colega, ese cargo...

Ahora, en cuanto a la circular que anunciaba mi Honorable colega señor Agurto, debo decir que traté con el señor Director de los Ferrocarriles este punto; y puedo afirmar que los notificados para dejar sus cargos el 31 de agosto, podrán continuar en ellos hasta el despacho de este proyecto de ley.

Por esta razón retiré la indicación que había formulado en la Comisión de Trabajo, cuando tuve la seguridad de la resolución de don Jorge Guerra de que no serían desahuciadas esas personas.

Ahora, sobre el financiamiento, quiero insistir en que si los autores de indicaciones que representan mayores gastos, no dan la fuente de entradas correspondiente, serían incompletas y asumirían muy poca responsabilidad de parte de los que la formulan. Por esto manifiesto, responsablemente, que no aceptaré ninguna indicación que no esté debidamente financiada y venga de donde venga. Así se legisla con serena responsabilidad; lo demás es otra cosa, que no quiero calificar por el momento.

Estas son las observaciones que deseo hacer en cuanto a las indicaciones que se han formulado. Malas son las consecuencias que pueden originarse por aceptar a fardo cerrado y sin mayor estudio las indicaciones que se presentan.

El inciso en que en la Comisión de Trabajo y Legislación Social se hicieron indicaciones para ampliar estos beneficios y no fueron aceptadas. En ello estuvieron de acuerdo los representantes de la Empresa y los dirigentes ferroviarios, tanto de los obreros como de los empleados. Se aceptó la indicación de los representantes de la Empresa, a que me referí antes, en el sentido de que no se desahuciara a determinado personal a fin que alcancen estos beneficios. Estuvieron de acuerdo en esto el Director de la Empresa y los gremios representados ante la Comisión

moneda estable, sobre una moneda sana, y no sobre una moneda que va, despreciándose cada vez más...

El señor DIAZ. — (Sin embargo, el Ministro de Hacienda es del Partido de Su Señoría!)

El señor ACHARAN ARCE. — ¿Qué quiere decir con eso?

El señor DIAZ. — (Con eso es suficiente!)

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor IZQUIERDO. — Una de las condiciones que podrían exigirse para que hubiera un buen seguro social, sería la buena administración de las Cajas de Previsión.

Según aparece en el último balance de la Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado, esta institución ha tenido, en el último ejercicio, una pérdida de un millón y medio de pesos. Me parece que este balance, que es del año 1941, es el último balance que ha dado esta Caja, porque desde esa fecha hasta ahora no ha mandado a ningún imponente el detalle anual de sus operaciones, como se acostumbraba a hacerlo integralmente en las administraciones anteriores de esta institución.

Entiendo que ahora no hay balances desde el año 1941 hasta la fecha.

Esto lo considero un cambio desfavorable para los empleados de la Empresa.

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor OCAMPO. — ¿Consideran Sus Señorías que el déficit de los fondos de la Empresa de los Ferrocarriles se debe a la compra de los barcos de "Meréndes Behety"?

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor CAMPOS. — Señor Presidente, voy a continuar con mis observaciones.

De modo que, como iba diciendo, para que exista un verdadero seguro social, es necesario una moneda estable, una moneda que no varíe de lo contrario, toda esta legislación de previsión social, todos estos beneficios que estamos acordando, sufrirán el efecto deseado por los interesados.

Será lo mismo que construir un gran edificio sobre cimientos de arena. La Honorable Cámara, en consecuencia, tendrá que estar revisando continuamente esta legislación para ponerla a tono con la realidad, debido a la permanente y continua desvalorización de nuestra moneda, a la que contribuyen leyes como la que estamos tratando, que cuando no son bien estudiadas revisten un carácter inflacionista. Es necesario, pues, establecer los sueldos y salarios...

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor OCAMPO. — Lo justo es empezar por fijar los precios de los artículos de primera necesidad, para garantizar así, en primer término, el interés de los consumidores; después, procede reajustar los salarios y finalmente, fijarlos; pero, comenzar por lo que dice Su Señoría, es favorecer a los especuladores.

El señor YRARRAZAVAL. — (Rusia comenzó por establecer los salarios!)

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor ZAMORA. — (Primero está la producción!)

El señor ACHARAN ARCE. — Efectivamente.

El señor CAMPOS. — Yo no he indicado ningún orden; sólo estoy enumerando los factores que son indispensables para estabilizar la moneda...

VARIOS SEÑORES DIPUTADOS HABLAN A LA VEZ.

El señor CHACON. — Los principios de la economía socialista son diametralmente distintos de los de la economía capitalista.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Ruego a los Honorables Diputados que sirvan guard silencio.

El señor DIAZ. — ¡Ahí está el ejemplo de la Unión Soviética que Sus Señorías la creen tan mala!

HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.

SUEÑAN LOS TÍMPEROS SILENCIOSOS.

El señor YRARRAZAVAL. — O se es soviético o se es chileno.

El señor DIAZ. — Su Señoría debería callarse; no es más que un provocador.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Ruego a los Honorables Diputados guardar silencio.

El señor CAMPOS. — Deseo continuar, señor Presidente, sin ser interrumpido.

Que se respete mi derecho.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — El Honorable señor Campos no desea ser interrumpido.

El señor GAETE. — Eso es lo mejor, Honorable señor Campos.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Ruego a los Honorables Diputados guardar silencio.

Puede continuar Su Señoría.

El señor VALDEBENITO. — Sea breve, Honorable colega.

El señor CAMPOS. — En respuesta al Honorable señor Cárdenas, puedo decirle que el Estatuto Administrativo elaborado por el Supremo Gobierno, contempla la compatibilidad entre el desahucio y la jubilación, pero en lo que a esta parte se refiere no puede entrar en vigencia sin aprobación legislativa. Al hablar del desahucio dice: "Este constituye un fondo de ahorro que, de un modo primordial, habilita a los funcionarios que se retiran de la Administración para desempeñar nuevas actividades que los liberen de quedar incorporados en la población pasiva del país".

De manera que, para que no queden incorporados en la población pasiva del país, se les da un pequeño capital.

Se reconoce, entonces, en cierta forma — y los Honorables colegas que profesan doctrinas socialistas también lo están reconociendo... — el mérito del capital individual como base de progreso, como base necesaria para entonar la economía nacional.

El señor RUIZ. — No el capitalismo, Honorable colega, que es una cosa diferente.

El señor DELGADO. — Estamos en perfecto acuerdo, Honorable colega, pero no en la economía individualista.

El señor CAMPOS. — Pareciera ser con estos nuevos intentos sociales, que los trabajadores tuvieran más fe en un régimen individual que en el colectivo y que quisiera ir abandonando la doctrina socialista que en un tiempo quiso imponer en Chile.

El señor CHACON. — Es a la inversa, Honorable colega.

El señor GAETE. — (Me permite una interrupción, Honorable Diputado?)

El señor CAMPOS. — Perdóneme, Honorable colega, pero deseo poner término a mis observaciones sin ser interrumpido.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — El Honorable señor Campos ha manifestado, por segunda vez, que no desea ser interrumpido.

El señor GAETE. — Pero, señor Presidente...

El señor BRANES (Presidente Accidental). — El Honorable señor Gaete, le ruego no interrumpir.

El señor GAETE. — Sólo deseaba hacerle una petición.

El señor CAMPOS. — Al final de mis observaciones puede hacerla, Honorable colega; porque, si continúan interrumpiéndome no voy a poder terminar ahora.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Ruego al Honorable señor Campos dirigirse a la Mesa y evitar los diálogos, para mantener el orden en el debate.

El señor CAMPOS. — En la discusión del Mensaje del Ejecutivo que propuso la reforma de la Ley que creó la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, sostuve que el éxito de la Sociedad no se había debido al aporte de los capitales particulares — puesto que la mayor parte de los capitales aportados a esta Sociedad son fiscales — sino solamente a que se habían administrado con criterio de empresa privada, con criterio de capitalista los dineros del Estado.

A eso se debía el éxito de la Sociedad.

El señor RUIZ. — Y a la liberación de impuestos. No lo olvide Su Señoría.

El señor CAMPOS. — De la misma manera, estimo que al ese criterio de inversionista particular hubiera imperado en la Empresa de los FF. CC. del Estado, quizás no hubiera celebrado este convenio con los empleados y obreros ferroviarios, sino por el hecho de que el primer deber y la primera obligación del administrador de una empresa es la de procurar que la empresa rinda y no que produzca pérdidas.

El señor OCAMPO. — ¿Por qué no hizo estas observaciones en la Comisión? Así nos habríamos evitado estos discursos.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CONCHA. — ¿Cómo hemos oído los discursos de Su Señoría?

El señor OCAMPO. — Es que el Honorable señor Campos pertenece a la Comisión de Hacienda, y pudo haber hecho allí estas observaciones.

El señor CAMPOS. — Honorable colega, decidí hacerlas ante la Honorable Cámara, porque estimo que es indispensable fijar de una vez por todas nuestra posición en lo que se refiere a beneficios sociales del personal vinculado a la Administración Pública. Porque, como dijo muy bien el Honorable señor González Madariaga y como lo ha repetido el Honorable señor Gaete, cada gremio que corresponde a una de las distintas reparticiones fiscales o semifiscales que hay en el país, está tratando de obtener mayores beneficios en detrimento de los otros.

El señor MUÑOZ AYLLÉN. — Es muy lógico que cada gremio trate de mejorar su situación.

El señor SALAMANCA. — Creo que no dijo eso el Honorable señor Gaete.

El señor DIAZ. — El Honorable señor Gaete no dijo eso.

El señor GAETE. — Dijo otra cosa, Honorable colega.

El señor CAMPOS. — Perdóneme, Honorables Diputados, puede ser lógico pero no es justo, y es función del legislador vigilar las injusticias.

El señor RUIZ. — Su Señoría trata de sentar un principio...

El señor CAMPOS. — Además, estoy tratando de defender el capital del Estado. Por suerte, en este caso particular, que puede ser muy ilustrativo para estos casos, se plantea el conflicto en sus verdaderos términos: entre producción y trabajo.

Solamente se pueden acordar al trabajador mayores beneficios, cuando la empresa está bien organizada y rinde más, y este no es el caso de la Empresa de los FF. CC. del Estado. En el problema de esta empresa, que por ser fiscal podemos hacer abstracción de personas, puede sacarse una conclusión interesante para las empresas particulares, donde ocurre exactamente algo igual, pues si no se organiza, si no producen, no pueden otorgar los beneficios que los obreros y empleados reclaman.

El señor OCAMPO. — (Me permite una interrupción Honorable colega?)

El señor CAMPOS. — Con mucho gusto.

El señor OCAMPO. — Se trata de lo siguiente: los obreros y empleados de los Ferrocarriles del Estado, como nosotros mismos, como la propia Empresa que administra ese servicio, están empujados en que no quiebren la Empresa. Ahora, los obreros y empleados han llegado a un acuerdo con la Empresa para mejorar la situación de los que se han retirado después de tantos años de trabajo. Deben tomar en cuenta los señores Diputados que es el trabajo de estos obreros el que, principalmente, ha contribuido a la grandezza de la Empresa.

Creo, entonces, que la situación que ha planteado el Honorable colega, no se producirá, porque los empleados y obreros son los menos interesados en que la Empresa quiebren.

Yo quiero terminar diciéndole al Honorable colega que nosotros, como Su Señoría, estamos empeñados en defender los intereses de la Nación, en defender los intereses de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, que está al servicio del país entero. Pero nuestro deber es dar también a los obreros y empleados que trabajan en la Empresa la seguridad de que ellos nunca serán abandonados.

El señor CHACON. — (Sabe Su Señoría a cuánto asciende el capital de la Empresa de los Ferrocarriles?)

El señor CAMPOS. — Yo le he concedido una interrupción al Honorable señor Camacho y no a Su Señoría.

Como los empleados y obreros de los Ferrocarriles del Estado, son en cierta forma, obreros y empleados públicos, deben estar en las mismas condiciones económicas que los demás empleados y obreros del Estado. De lo contrario, se establece un régimen de injusticia, ya que se favorece a unos en perjuicio de otros.

En repetidas ocasiones, por ejemplo, se ha hecho presente en esta Cámara la difícil situación de una serie de empleados y obreros del Estado...

El señor OCAMPO. — Mejoramos, entonces, la situación económica de esos empleados y obreros, Honorable Diputado.

El señor CAMPOS. — Precisamente, el Honorable señor Faivovich, que es Presidente de la Comisión de Hacienda, sabe perfectamente las dificultades que tiene que afrontar el señor Ministro de Hacienda para nivelar las entradas y los gastos del país.

El señor OCAMPO. — Yo lo sabemos, Honorable Diputado, pero...

El señor CAMPOS. — Y la Empresa de los Ferrocarriles no debe correr el peligro de quedar desfinanciada.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CAMPOS. — Yo no deseo ser interrumpido, señor Presidente.

El señor ESCOBAR (Don Andrés). — Hay que contestarle, Honorable Diputado, porque Su Señoría está dando una mala interpretación a este proyecto.

El señor CAMPOS. — Desfinanciándose la Empresa, gravitarán sus dificultades sobre el Presupuesto de la Nación o, por lo menos, se verá obligada a sublevar las tarifas, los fletes u otro rubro de su Presupuesto de ingresos lo que traerá, inevitablemente, el alza del costo de la vida.

El señor ABRACA. — (Me permite hacerle una pregunta, Honorable Diputado?)

El señor CAMPOS. — No, Honorable colega, ya voy a terminar.

Voy a decir, por último, que no me opongo en principio al proyecto en discusión; y digo que "no me opongo en principio", porque estimo de toda justicia que se otorguen montepíos a las viudas y huérfanos de los ferroviarios. Lo estimo de toda justicia, porque como los chilenos en general, somos imprevisores, no es justo que la mujer, que puede haber acompañado al hombre durante toda su vida, se encuentre al fin de la jornada sin recursos de ninguna especie, precisamente en el momento que más los necesita.

El personal ferroviario que se retira y obtiene su jubilación, sale en buenas condiciones; pero la esposa de ese ferroviario, la compañera de toda su existencia, cuando muere este hombre, puede que, dar ella y sus hijos en la miseria, y eso no es humano.

Por eso creo, en principio, desde el punto de vista del montepío, que este proyecto encierra una evidente justicia.

No me el artículo segundo, donde no se cumple con este requisito, porque el personal que se retira y jubila recibe también su desahucio y, entonces, corremos el peligro que nada le deje a su viuda y a sus hijos.

Yo voy a votar favorablemente el proyecto en general, en cuanto no signifique un mayor gasto para la Empresa, pero quiero, primero dejar constancia de esta indicación que he formulado y que me reservo para renovarla en la discusión particular, y, por último, manifestar que este proyecto de desahucio socaba en cierta forma al seguro social, porque no corresponde a ningún riesgo, y significa un beneficio al que quiere atribuírsele el carácter de una nueva conquista social. Y como quiere hacerse extensivo a otras instituciones fiscales, considero que debe procederse en esta materia con criterio muy formal, considerando su posible aplicación en toda la Administración pública, para lo cual es indispensable estudiar previamente la consecuencia de esta medida a fin de prever de las posibles repercusiones económicas que puede traer al país.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Tiene la palabra el Honorable señor Correa Larraín.

El señor CORREA LARRAÍN. — Cuando la Comisión de Trabajo se abocó, en definitiva, al estudio de este proyecto, nos encontramos, señor Presidente, ante un hecho, se puede decir, consumado. La Empresa de los FF. CC. del Estado había llegado a un convenio con el personal.

Ante esta situación, señor Presidente, nosotros mismos nuestros votos favorables al proyecto que actualmente discutimos ya que quienes lo iban a costear, es decir, la Empresa y los obreros, estaban de acuerdo en pagar los gastos que este proyecto significaba.

La Empresa contribuiría con alrededor de 10 millones de pesos al año y los obreros con ciertos porcentajes establecidos en el artículo tercero.

Daré también aquí en la Honorable Cámara, mi voto favorable, señor Presidente al despacho de este proyecto de ley; pero en ningún caso esto no significa que estemos de acuerdo con el precedente de establecer una doble previsión, que no otra cosa significa el hacer compatible la jubilación con el desahucio.

Consideramos, señor Presidente, que toda previsión exagerada, a la larga, deja de ser previsión, porque repercute fatalmente en la producción y sus costos, porque inevitablemente, exagerada este ritmo a que hemos llegado aquí en Chile, estamos produciendo el alza del costo de la vida, estamos recargando a la producción con cargas innecesarias, puesto que se trata de dar una noble previsión, que como muy bien lo dijo el Honorable señor Campos — no obedece a ningún riesgo. Este descontrol, esta liberalidad exagerada en nuestra previsión, constituye un espejismo peligroso que nos conducirá fatalmente a la ruina.

Vamos a votar favorablemente el proyecto, señor Presidente, porque la Empresa ha llegado a un acuerdo con los obreros; pero rechazamos en principio esta doble previsión que se pretende dar y la rechazamos porque estamos convencidos que sólo conseguiremos seguir mejorando este costo exagerado de la vida que hace cada día más angustiosa la situación de nuestras clases necesitadas.

Es indudablemente que la Empresa de los Ferrocarriles del Estado necesita sacar estos recursos de alguna parte y lógicamente los va a obtener de un alza en los fletes y tarifas. Esta alza repercutirá en la producción y a la larga va a repercutir en aquellos mismos a quienes pretende beneficiar con este proyecto, dándoles una doble previsión.

Ahora, señor Presidente, sin el ánimo de entorpecer el despacho de este proyecto de ley, me asalta una duda de carácter constitucional.

Este proyecto tiene su origen en esta Honorable Cámara, presentada con posterioridad a la reforma constitucional.

No tiene su origen en un Mensaje del Ejecutivo. En el artículo 2.º de la Reforma Constitucional, se establece que:

"Corresponderá, asimismo, al Presidente de la República la iniciativa para alterar la división política o administrativa del país; para crear nuevos servicios públicos o empleos rentados; para conceder o aumentar sueldos y gratificaciones al personal de la Administración Pública, de las empresas fiscales y de las instituciones semifiscales. El Congreso Nacional sólo podrá aceptar, disminuir o rechazar los servicios, empleos, emolumentos o aumentos que se propongan. No se aplicará esta disposición al Congreso Nacional ni a los servicios que de él dependan".

Tratándose de una nueva granjería que se va a conceder...

Un señor DIPUTADO. — No se trata de sueldos.

El señor CORREA LARRAÍN. — ... se puede considerar como una gratificación, puesto que actualmente ya existe el desahucio o la jubilación y desde el momento que nosotros los vamos a dar ambas cosas a la vez, estamos dándoles algo así como una gratificación a este personal.

Un señor DIPUTADO. — ¡Está muy equivocada Su Señoría!

El señor CORREA LARRAÍN. — Por lo demás, eso lo fundamentamos...

El señor CAMPOS. — (Me permite una pequeña interrupción, Honorable colega?)

El señor CORREA LARRAÍN. — Permítame terminar, Honorable Diputado.

En los considerandos del proyecto, de reforma constitucional que envió el Ejecutivo, quisiera también poner a cubierto a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado de estas diferentes iniciativas parlamentarias que hacían subir enormemente los costos de dicha Empresa y que, según el Ejecutivo, era de responsabilidad del Congreso el haber llevado en parte al desfinanciamiento a la Empresa. Y cito en estos considerandos una serie de leyes que es muy largo enumerar, y termino diciendo: "han demandado a la Empresa de los Ferrocarriles, entre los años 1936 y 1941, gastos por valor de \$ 108.000.000".

Por eso, señor Presidente...

El señor PINEDO. — (Me permite una interrupción, Honorable Diputado?)

El señor CORREA LARRAÍN. — Con todo gusto.

El señor PINEDO. — Abandonando y completando las observaciones de Su Señoría, en dos palabras, porque no quiero demorar mucho, se puede agregar que cuanto más sagrados sean los derechos que aquí se protejan, — porque esa es mi opinión — cuanto mayor sea la angustia en que se encuentran los ferroviarios, tanto mayor debe ser nuestra preocupación por darles una buena ley.

Esta ley, aparte de las objeciones de financiación que se le han hecho, tiene un carácter legal que va a venir a crear una serie de disturbios, juicios y desorientación dentro del personal ferroviario que, a mi juicio, debemos salvar en este momento. Si el artículo 1.º subsiste como está, a la muerte de cada ferroviario se van a producir juicios y conflictos, especialmente respecto a la prioridad de los derechos de partición, asignaciones testamentarias, etc. Van a ser muchas las dificultades a que va a dar origen este artículo, pues en el día de hoy se dice en cuanto a la forma en que se distribuirán estos fondos, ni al derecho de prioridad por el cual se registrarán...

El señor MELEJ. — Registra entonces el derecho común, Honorable Diputado.

El señor PINEDO. — Siempre que no se me compute el tiempo, yo podría conceder interrupciones, Honorable colega.

En el artículo 2.º del proyecto se hace referencia a la Ley 5.730, de 7 de octubre de 1933, que es la que contempla el derecho de desahucio para el personal ferroviario. Ahora bien, en el artículo 4.º, se mencionan los derechos establecidos por la Ley N.º 5.826 de 14 de marzo de 1936, prorrogados por las leyes Nos. 6.509 y 6.656. Finalmente en el artículo 5.º se dice:

Artículo 5.º — El personal a contrata o a jornal que deje de pertenecer a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, por renuncia voluntaria, tendrá derecho a cobrar de dicha Empresa, un desahucio equivalente al 50 por ciento del monto del desahucio establecido en la Ley N.º 5.730, de 7 de octubre de 1933".

Con intensa actividad se realizan los preparativos para efectuar el 8.º Campeonato Nacional de Ski, que este año tendrá como escenario las canchas de Farellones en los días de Fiesta Patria.

Este torneo que había sido fijado en las canchas de Chilean, no pudo realizarse en ese sitio por no haber podido contar oportunamente con la seguridad de tener los medios materiales para despejar de nieve el camino que conduce a ellas, circunstancia por la cual la Dirección máxima del deporte blanco se vio en la obligación de cambiar ciudad para su realización.

El marcado entusiasmo que reina entre los participantes muchos de los cuales ya se encuentran en un severo entrenamiento en las pistas nacionales del Campeonato, da la medida del resultado que se le augura a este torneo.

Este torneo en el que completan los más destacados cultores del Ski, como también figuras de la nueva generación...

A cargo de la organización de esta competencia está la Asociación Santiago y ha sido designado Comisario General del evento don Manuel Muñoz Tapia, Jun. actuado de Secretario General y don Arturo Podestá que es el Árbitro General.

El programa se desarrollará en la siguiente forma:

DÍA 17. — Descenso desde la cumbre del Colorado por la bajada de las Pumas, hasta la quebrada de los Cerrales. Un recorrido de más o menos seis kilómetros con un desnivel de 1.000 metros.

DÍA 18. — Slalom y Salto. La pista del slalom será trazada desde los farellones de los Cerrales a la quebrada y tendrá un recorrido de 600 metros más o menos con un desnivel de 300 metros. Para el salto se instalará en una parte adecuada un trampolín en el que se probará los progresos que se ha alcanzado en este aspecto del Ski.

DÍA 19. — Lancha. Cuya pista será trazada por el experto andinista don Carlos Píderit. Con el objeto de que la pista del slalom tenga las condiciones que debe tener para ser campeonato como el que se celebró en este aspecto del Ski.

En este torneo podrán actuar amateurs y profesionales y habrá pista especial para damas y para competidores de 2.ª categoría.

Las inscripciones se cerrarán el jueves 14, a las 19 horas en la Secretaría de la Asociación y el sorteo se realizará el viernes 15 en el mismo local, debiendo concurrir a él los capitanes de los diversos equipos que actuarán.

Aparte del título de Campeón de Ski de Chile, en este torneo se disputarán premios donados por deportistas y casas comerciales.

Ahora bien, estas cuatro leyes que he citado, fundamentalmente establecen la incompatibilidad entre el desahucio y la jubilación. De suerte que los derechos que en estas leyes se confieren y que se incluyen en este proyecto, están en perfecta contradicción con el fondo mismo de este proyecto de ley.

De tal manera que, cuando llegue el momento de aplicar las disposiciones aquí contenidas, una vez despatchado el proyecto, y cuando se traten de hacer efectivos los derechos que otorgan las leyes citadas, los empleados y obreros se van a encontrar con que no se les podrá dar desahucio y la jubilación al mismo tiempo.

Vendrá, en consecuencia un nuevo inconveniente en la aplicación de la ley.

Por estas razones yo estimo que es indispensable, agregar un artículo a este proyecto, que diga lo siguiente:

Artículo... Las leyes Nos. 5.730, 5.826, 6.509 y 6.656, quedarán derogadas en cuanto fueren contrarias a la presente ley".

Se salva así la situación que pueda producirse respecto de las disposiciones de estas leyes que están en contradicción con el texto del proyecto de ley en debate.

He querido, pues, hacer presente, señor Presidente, que este proyecto — muy bien intencionado, al se quiere — está mal redactado y que, en consecuencia, debe ser redactado con mayor cuidado para que, precisamente, los intereses de los empleados ferroviarios, que tanto queremos defender, sean efectivamente defendidos.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — Está con la palabra el Honorable señor Correa Larraín.

Puede continuar Su Señoría.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor ESCOBAR (Don Andrés). — ¿Por qué no votamos, señor Presidente?

El señor CORREA LARRAÍN. — Quiero ser muy breve, señor Presidente, justamente para evitar que se retrase el despacho del proyecto.

Considero, señor Presidente, que, dado el espíritu de la reforma constitucional, que sin duda alguna quiso defender a la Empresa de los Ferrocarriles del Estado ante las iniciativas parlamentarias, este proyecto cae dentro de los casos contemplados por ella como improcedentes, porque implica un gasto que no es iniciativa del Ejecutivo. No quisiera, señor Presidente, ya que se va a legislar en este sentido, que una iniciativa como la del proyecto que nos ocupa sea mañana vetada por el Ejecutivo, por caer dentro de los casos contemplados en la reforma constitucional.

El señor ESCOBAR (Don Andrés). — Pero, de todas maneras, al despatcharlo habríamos cumplido con nuestro deber.

El señor CORREA LARRAÍN. — No hay duda de que, por la reforma constitucional, el Ejecutivo pudo incluir los gastos de estas empresas semifiscales — y perentoriamente lo establece en su artículo 2.º — entre aquellos en que se limitó la iniciativa parlamentaria y que quisiera con ello evitar desfinanciamientos en los presupuestos de estas empresas de las cuales se inculpa al Congreso por su iniciativa exagerada en materia de gastos.

Como en este momento estoy convencido de que, por medio del proyecto en debate estamos, en realidad, acordando una gratificación o un emolumento de este tipo al personal ferroviario, considero que con ello sobrepasamos nuestras atribuciones constitucionales y que no nos corresponde a nosotros legislar en esta forma, por muchos que sean nuestros deseos de conceder esta gratificación a ese personal...

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor CORREA LARRAÍN. — Por las razones que he dado, señor Presidente, considero que existe el peligro de que Su Excelencia el Presidente de la República veto este proyecto, y con ello, se transforme sólo en una ilusión que pudo haber sido una realidad.

HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor BRANES. — En ese caso, la responsabilidad será del Gobierno.

El señor CORREA LARRAÍN. — He formulado estas observaciones, señor Presidente, a fin de salvar mi responsabilidad y la responsabilidad de mi Partido, en el sentido indicado.

Nada más, señor Presidente.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — En virtud del artículo 139 del Reglamento, han solicitado la clausura del debate los Comités Radical, Socialista y Comunista.

Se va a votar la clausura del debate.

El señor GAETE. — He presentado a la Mesa una indicación, señor Presidente, sobre la cual deseo que se consulte a la Sala.

El señor BRANES (Presidente Accidental). — El Honorable señor Gaete solicita la prórroga de la hora de término de la presente sesión hasta que se despatche el proyecto en discusión.

LA PELICULA DEL AÑO

CASABLANCA, exótica ciudad, asilo de refugiados y traidores. Una película Warner Bros, con Humphrey Bogart, Ingrid Bergman y Paul Henreid



Rick, al día siguiente va donde Ferrari (Sidney Greenstreet), un ricacho poco escrupuloso que negocia documentos y hace toda clase de tramitaciones lícitas, para averiguar el valor de los pasaportes robados, que él tiene secretamente en su poder. Mientras él se encuentra allí, el café de Rick es allanado por soldados bajo la dirección del Mayor Strasser, sabiendo Lazzlo que Rick tiene escondidos los pasaportes, le ofrece una suma fabulosa por ellos,

pero Rick rehúsa. Mientras Lazzlo se encuentra atendiendo a una reunión del movimiento de resistencia del cual es jefe, Issa secretamente va nuevamente donde Rick, pero lo encuentra tan amargado como antes. Issa por todos los medios trata de hacer comprender a Rick que su marido representa las esperanzas de millones y finalmente trata de forzarlo a que le entregue las visas amenazándolo con una pistola, pero sus fuerzas la abandonan y se echa a

horar, recordándose de todo su anterior amor por Rick. Movido por su emoción, Rick la toma en sus brazos y la besa apasionadamente. Issa le dice que el motivo por el cual lo abandonó en París fue el hecho de saber que su marido no estaba muerto y que su obligación era seguir a su lado. Por el momento se olvidan de todo menos de la pasión que se profesan. (Continuará mañana).

LA REVISTA DEL BALMACEDEA ES OBRA DE BUEN HUMOR...

Con el sugestivo título de "Pier-nas... Desnudas" se ha renovado el programa de la Compañía de Grandes Revistas del Teatro Balmaceda y hoy esta nueva obra cómica cumple la 9a y 10a representación en el escenario del popular teatro de Artesanos.

"Pier-nas... Desnudas" es una obra de gran comedia que explota varias copuchas de actualidad y con el lucimiento de todas las primeras figuras de la Compañía como la vedette argentina

Marta Montardín, la actriz cómica nacional Olga Donoso, la pareja que forma Eugenio Retaes con la Desideria y el cantor nacional Paul Gardy, la dama joven y cancionista Marina Barrientos, los actores cómicos Vicente Clement, Pepito Romeu y Arturo Palitos. También el cuerpo de segundas figuras tienen balambes espectaculares que han sido del agrado del numeroso público que asiste a los espectáculos revisteriles del Balmaceda.

EL COHETE HUMANO ESTRENA HOY EL CIRCO DE LOS FLYING BEHRS

El Circo norteamericano de los Flying Behrs, que con tanto éxito ha venido actuando en su carpeta gigante que está instalada en el local del ex Teatro Politeama en Alameda con Portal Edwards, anuncia para esta noche un programa extraordinario con el estreno del verdadero acto sensacional de el Provecil Humano con el título de "El Cohete Humano" número que es elculado por el Capitán Cantillana, acróbata que hace más de 20 años que ejecuta este número.

Fuera del estreno del "Cohete Humano" el circo Flying Behrs,

anuncia para esta noche un programa lleno de atracciones por todo el gran elenco del circo.

"LA REVISTA LOCA"

La Compañía del Balmaceda está ensayando para estrenar el viernes próximo una obra que dice que a ser el record de la comedia instituida: "La Revista Loca", obra que tiene la particularidad que los personajes aparecen actuando entre el público, desde el vestíbulo del teatro, en la platea y en la galería.

ACADEMIA DE INSTRUCCION ESCENICA DE ITALO MARTINEZ

Italo Martínez, nuestro conocido primer actor y decano de los actores nacionales iniciará a fines del presente mes sus cursos de enseñanza escénica (teatro, cine y radio) en la "Casa del Teatro".

Monjitas 759. Los interesados pueden pasar a inscribirse de 3 a 8 de la tarde y de 8 a 9 de la noche todos los días.

En la Academia de Italo Martínez, serán admitidas todas las personas que sientan vocación por cualquiera de las artes escénicas.

das, sin preferencia de edad, estatura, físico; solamente se exige conducta intachable.

La experiencia y conocimientos de Italo Martínez son una garantía de seguridad para la preparación de los nuevos actores y actrices que sin duda encontrarán fácil acceso a los elencos de las futuras producciones teatrales como cineastas que se efectúan.

A las personas ya inscritas, se les ruega informarse en la hora anteriormente indicada, de la fecha exacta de la iniciación de las clases.

PROXIMO ESTRENO DE CORDOBA

El sábado, con ocasión y en celebración de las fiestas patrias, Lucho Córdoba estrenará en el Teatro Imperio una espectacular comedia nacional del célebre autor José Fernández Blanco titulada: "¡Si es chileno, es bueno!"

Lucho Córdoba ha puesto especial empeño en la preparación de esta obra, que presentará con gran lujo de decorados y de "mise en scene".

Los decorados corpóreos realizados por Vicente Peraza llamarán justamente la atención y los mejores especiales que van incluidos en la obra despertarán entusiasmo.

HOY MATINEE TARDE y NOCHE SANTIAGO

GRANDIOSO ÉXITO

LA OPINIONES DE: READER'S DIGEST, VEA, EXCELSION, etc., etc., se suman a los elogios que día a día cosecha la simpática y valiente muchacha "CHILENA" CONCHITA CINTRON, cautivando a las multitudes de todo el continente, por su valor y arrojo, en la película taurina por excelencia, con la más bella música, ballet y canciones de España, México y Perú.



PEPE ORTIZ - PITUKA de FORONDA
FLORENCIO CASTELLO

Toda el verdadero sabor de la fiesta brava, la genuina emoción de sus momentos culminantes la ejecución de las suertes más vistosas, las faenas más toreras, podrá Ud. admirar en esta grandiosa película mexicana, en la que por primera vez actúa ante las cámaras la Diosa Rubia de los ruedos al lado del famoso diestro torero PEPE ORTIZ (SOLO MAYORES)

HOY MATINEE 3 PM. TARDE 6.15 PM. NOCHE 9.45 PM. CENTRAL

DOS ALMAS QUE NO PUDIERON AMAR Y ODIAR SEPARADAMENTE

NINGUN AMOR FUE MAS SUBLIME
NINGUN ODO PUDO SER MAS FUERTE
UN BESO ENCENDIO EN ELLOS
UNA PASION AVASALLADORA Y
UN NOBLE SENTIMIENTO DE LUCHA

DOS GRANDES ARTISTAS EN
UNA PELICULA EXTRAORDINARIA!



DIAS de GLORIA
TAMARA TOUMANOVA
GREGORY PECK

ALAN REED MARIA PALMER
LOWELL GILMORE

LA PELICULA QUE CONSAGRA A DOS NOTABLES ASTROS

¿Por Quién doblan las Campanas?

ORIGEN DE "¿POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS?"

La muerte de cualquier hombre disminuye mi existencia, pues estoy formando parte de la Humanidad entera. Por eso nunca preguntes en tu curiosa ignorancia: ¿por quién las campanas doblan?

—Doblan por ti las campanas. Este pensamiento del célebre poeta inglés John Donne, del siglo XVI, expresa el significado del tránsito de las campanas que doblan por un difunto. Según este vate, el bienestar de nuestros semejantes es el nuestro también.

De esta idea tomó Ernest Hemingway el título de su famosa novela "¿Por quién doblan las campanas?" que ahora ha pasado al cine. El novelista Hemingway recogió el pensamiento del poeta inglés de que el mundo es indivisible y que, por lo tanto, lo que afecta a una nación se deja sentir en las otras.

Referencias sobre la película Paramount "¿POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS?"

En los Estados Unidos se estrenó y se mantuvo en cartel durante muchas semanas a cuatro dólares la platea, lo cual equivale a ciento veinte pesos chilenos. Hizo allí once millones de dólares.

El desarrollo de la obra dura dos horas y media, o sea, el tiempo que ocupan dos películas.

Está filmada totalmente en colores naturales. GARY COOPER e INGRID BERGMAN se prepararon con tiempo para abordar los difíciles papeles de primer plano, en los que actúan de un modo magistral.

durante el año en curso se exhibirá esta producción solamente en el Teatro REAL y no irá a ningún otro cine del país.

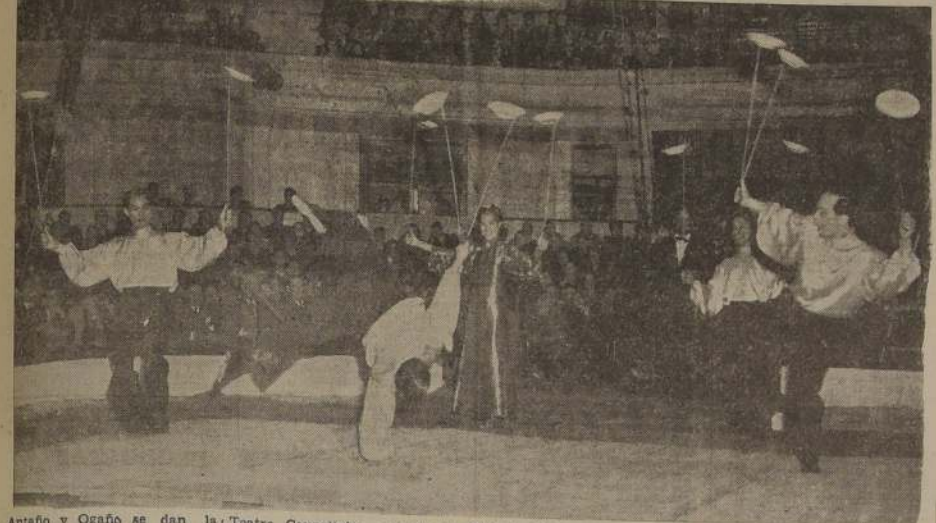
La gran "première" de "¿Por quién doblan las campanas?" anunciada para el día 25 del presente, se verificará a beneficio de las Obras Sociales de Iquique.

Estamos ante una obra que no tiene precedentes en la historia del cine y que está llamada a vivir siempre.

Paramount Film S. A.

Long y Foun, bella y exótica artista china, está noche a las 9.40 en el confortable Teatro Caupolicán, en el NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

LA TROUPE CHINA LAI-FOUN SIGUE ACTUANDO CON INUSITADO EXITO SOCIAL. — HOY A LAS 9.40 SE PRESENTAN LAS AUTENTICAS "CARAS NUEVAS 1944" CON LOS TRAPECEISTAS COMICOS CHAPLINESCOS



Antaño y Ogaño se dan la mano!

Este ocurre solamente en el Gran Circo Las Águilas Humanas de la Empresa Chilena Condor del Teatro Caupolicán. Y la consecuencia o determinante es definitiva y clara. Allí en la pista circense del Teatro Caupolicán vibra un nuevo ritmo y un alto sentido artístico de gran modernidad y cosmopolitismo. Es un gran Circo Music-Hall unido con la maroma sensacionalista con la mecánica aplicada al circo y con las notas auténticamente chilenas.

LOS MAS GRANDES ARTISTAS CHINOS DE CIRCO MUSIC-HALL

Al efecto en la pista del Teatro Caupolicán imponen su señorío su chic y distinción y su elegancia los más grandes artistas chinos de Music-Hall, la troupe china Lai-Foun. Distintos excentricos, muy en fino contorsionistas, bailarines fantásticos y notables equilibristas, los chinos de la Troupe Lai-Foun ofrecen treinta minutos de circo music-hall moderno como se acostumbra en Europa y en los Estados Unidos para al terminar el público está en vira en ovaciones aporreadas.

¡Magníficos! ¡Muy buenos! ¡Estupendos! ¡Son una maravilla!

Estas son las exclamaciones que en los pasillos y foros del

Teatro Caupolicán se oyen de labios de los asistentes al terminar los chinos Lai-Foun su primoroso, liviano y alegre espectáculo. Y así se enardecen más y más el espectáculo total del Gran Circo Las Águilas Humanas. Lone Foun, bellísima artista china de veintidos años de fina y gracil figura rostro expresivo y de estilizada talla es una verdadera estatua de porcelana los conjuntos de los cuatro caballeros chinos en sus asombrosos números de equilibrios y de breantes varillas de juncos chinos.

LAS MAS DISTINGUIDAS FAMILIAS ASISTENTES A LA PLAZA A LOS CHINOS LAI-FOUN

Tal es el exitoso social de los chinos Lai-Foun, que las más distinguidas familias nacionales y extranjeras residentes, noche a noche ocupan los palcos con sillones tapizados y sillones de preferencias del Teatro Caupolicán, que con gran lujo de luces a colores y reflectores presenta su Circo-Music Hall en forma fantástica que no tiene nada que envidiar al mejor Teatro-Circo de Nueva York o de Londres.

Otro número de Circo-Music musical afro-cubano del saxofonista negro Joe Oquendo con su Orquesta African Swingers de negros cubanos.

HOY A LAS 9.40 GRAN PROGRAM EN EL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS

Hoy Martes 12 a las 9.40 de la noche en la pista luminosa del Teatro Caupolicán se cumplirá otro gran festival circense del Gran Circo Las Águilas Humanas con intervención de todas las "Caras Nuevas 1944" incluyéndose los chinos Lai-Foun el trío de trapeceistas cómicos voladores a gran altura y limitadores de Charles Chaplin. The Flying Chaplin, la troupe de gimnastas chilenos "Dora Hermanos Farfán" los intrépidos trapeceistas argentinos a gran altura, Hermanos Pacheco, Elmer, the flying acrobatic el atleta volador el increíble de la naturaleza. El Hombre-Rana, el asombroso equilibrista The Strathmore Man sobre un cable de acero de media pulgada de diámetro y a 30 metros de altura sobre el aserrín del circo, la vega chilena amestrada "Chispita" Lume, el joven alambrista mexicano Rolita y Juan Castillo con sus cabras y perros amestrados. María Helena, la gran equilibrista dental la Jazz African Swingers y el clown español Gran Penito y los tonies Zanahoria. El Chicharrita Polito Lechugueta Los Hermanos Siameses. Camotillo, Zouquete y Alcido.

Se confía que mañana llegarán a Estación Mapocho en un tren internacional procedentes de Mendoza las veintidós fieras del Continente Negro de la colección de fieras amestradas Siempre y que a causa de los temporales estaban bloqueadas en Mendoza desde el 25 de Agosto pasado.

Las hienas, los leones, la leona Nell y los caballos atirados se darán a conocer a mediados de la presente semana en el inimitable Circo Las Águilas Humanas.

LA COLECCION DE FIERAS DEL DOMADOR HUNGARO SIEMPER

Se confía que mañana llegarán a Estación Mapocho en un tren internacional procedentes de Mendoza las veintidós fieras del Continente Negro de la colección de fieras amestradas Siempre y que a causa de los temporales estaban bloqueadas en Mendoza desde el 25 de Agosto pasado.

Las hienas, los leones, la leona Nell y los caballos atirados se darán a conocer a mediados de la presente semana en el inimitable Circo Las Águilas Humanas.

El Sábado 16 el Circo Las Águilas Humanas ofrecerá una gran matinee familiar a las cinco y un cuarto de la tarde dedicada a las familias y niños residentes en las comunas de los alrededores de la capital y se cumplirá además la clásica nocturna a las 9.40.

COMENTARIOS CIRCENSES

Bajo este mismo título nuestro diario publicó ayer un artículo que envolvía una serie de críticas para el Circo que funciona en el Estadio Chile. Desafortunadamente, tanto por errores en la misma publicación comparaciones y elogios para otro espectáculo analógico lo que contrasta abiertamente las normas de seriedad de que debe estar revestida la propaganda y lesiones intereses de la prensa al amparo de la libertad que se concede a la maldad parados. Lamentamos lo ocurrido y que las columnas de propaganda no pueden ser utilizadas con fines de propaganda ni en desmedro del prestigio de un diario.

Obvio nos parece, por lo demás, que la columna que LA NACION ha sido enteramente ajena a la publicación aludida.



Funcion de Circo para los Huerfanitos

Dando cumplimiento al plan social de la Caja de Empleados Particulares, la Empresa Chilena Condor, propietaria del Circo "Las Águilas Humanas" del Teatro Caupolicán, ha fijado para el próximo sábado 16 una gran matinee dedicada a los huerfanitos de los diferentes salos de Santiago, en la cual actuarán todos los artistas de este gran circo. Con esto cumple la Empresa Chilena Condor con sus humanitarios propósitos de llevar la alegría a miles y miles de niños que no han conocido el cariño del hogar.

Si es Chileno es Bueno

La Mas Espectacular y Chistosa Creación de LUCHO CORDOBA Teatro Imperio.

LA NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

CENTRAL

3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
RKO presenta una cinta candente de pasión y heroísmo, raro may y menores DIAS DE GLORIA

GERVANTES

3 P. M. - 6.15 - 9.45 P. M.
La cinta gloriosa del cine argentino, para mayores y menores: "SU MEJOR ALUMNO"

ORIENTE

6.10 P. M. - LA VIDA DE JAC LONDON (Beneficio del Santiago College)
9.40 P. M. - Peligro en Damasco y Taxi, señor

ALCAZAR

6 P. M. - 9.40 P. M.
DOMICILIO DESCONOCIDO y George Sanders en PELIGRO EN DAMASCO

ALAMEDA

5.30 P. M. - Doble programa en ambos teatros - 9 P. M.
DOMICILIO DESCONOCIDO y George Sanders en PELIGRO EN DAMASCO

IMPERIO

ESTADO 235 FONOS AGUSTINAS 267 32627
Caja de Comedias Cómicas LEGUIA - CORDOBA

8.30 - POPULARES - 10 P. M.
¡VAYA UN PAR DE TIROS! de CARLOS ARICHNE. Formidable creación cómica de LUCHO CORDOBA.

-- SANTA LUCIA -- CONTINENTAL

MATINEE - VERMOUTH - NOCHE



Una película sublime!

Pedro LOPEZ LAGAR Zully MORENO

Apasionadamente

DIRECCION: Luis Cesar AMADORI

Distribuye: BAND Y SALAS Ltda.

VIERNES NORMANDIE

LOCALIDADES NUMERADAS EN VENTA
UN MOMENTO HISTORICO DE LA CIUDAD QUE HIZO TEMBLAR AL MUNDO

ROMANCE... AVENTURAS... PELIGROS... A LA SOMBRA DE SUS PALMERAS Y BAJO SU TORRIDO SOL...



La película premiada

BOGART BERGMAN

El film que todos desean ver

CASABLANCA

CLAUDE RAINS
VEIT - GREENSTREET - LORRE

Este film en color es exhibido en Santiago desde el 12 de Agosto de 1944 en el Teatro Caupolicán.

Siete mujeres

SILVIA LEGRAND
Silvia LeGrand
Ella O'Connor
Nuri Montez
Marie Santel
Ernesto Vilches

PARA todo aquel que ama vivir, que dedica esta película, sin duda de inquietudes, emociones que se viven cada día en cada hogar. Siete mujeres que viven, que aman, que luchan, que sufren por la vida, por el amor, por el sacrificio y es el dueño del destino de la mujer moderna, hermana, hija, novia.

Distribuye: Band y Salas Ltda.

VIERNES 15 TEMPORADA
Septiembre, 6 P. M.

PRIMERA FUNCION DEL "GRAN ABONO" A 10 FUNCIONES

INAUGURACION DE LA TEMPORADA

DESDE MAÑANA MIERCOLES EN VENTA LAS LOCALIDADES

BOLETERIA FONOS: 31407

LA TRAVIATA
de G. VERDI

MAESTRO DIRECTOR:
HECTOR PANIZZA

INTERPRETES PRINCIPALES:
DELIA RIGAL
CARLOS MERINO
VICTOR DAMIANI

TEATROS			
BAIMACED - Artesanos número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	ANDRES - Avenida Irarrázabal número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	AVENIDA - Viena Mackenna número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	ALMAGRO - Plaza Almagro. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.
CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.
CIRCOS			
CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.
CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	CAUPOLICAN - San Diego número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.
CINES			
ALAMEDA - Delicias número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	ALAMEDA - Delicias número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	ALAMEDA - Delicias número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	ALAMEDA - Delicias número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.
ALAMEDA - Delicias número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	ALAMEDA - Delicias número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	ALAMEDA - Delicias número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.	ALAMEDA - Delicias número 435. - Teléfono número 3302. - Matinee y noche: Hotel de verano y Bañadero en el valle.

ACTIVIDADES GREMIALES

HOMENAJE A MEXICO
RENDIDA LA SOCIEDAD
IGUALDAD Y TRABAJO

Una interesante velada efectuó la Sociedad Mutual Igualdad y Trabajo, el próximo jueves, a las 21 horas, en su salón-teatro de Andes No 3028, como homenaje a la República mexicana, en la fecha de su aniversario nacional.

La Sociedad se guardadora del pabellón mexicano y al acto en referencia ha invitado al Embajador, Excmo. señor Luis I. Rodríguez, el cual concurre acompañado del personal de la Embajada y de la representación militar mexicana que viene a nuestro país.

Las instituciones que son guardadoras de las banderas nacionales de otros países están invitadas a llevarlas en esta oportunidad.

ESTA NOCHE SESIONA
LA FEDERACION NAC.
DEL CUERO Y ANEXOS

Una importante sesión de delegados celebrará hoy, a las 21 horas, la Federación Nacional del Cuero y Anexos, en su amplio local de San Francisco No 864. Se dará cuenta de los trabajos preparatorios de las fuerzas del gremio para próximas luchas de mejoramiento económico, de un plan de organización y agitación por barrios, acerca del cual se han efectuado ya reuniones de la directiva de la Federación con los directores de los Sindicatos Acahué y Cía.; Martín Arancet y G. Von Kowarsky.

A la reunión de esta noche, se encarece la asistencia de los delegados y directores de los Sindicatos Sucesión Alcolchagua y Sucesión Grau Hnos. Profesional a Obreros a Domicilio y Alvarez y Molina.

En el local de la Federación habrá el próximo jueves, a las 21 horas, una velada gratuita de la Academia Artística Real.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicitan propuestas públicas para la ejecución de las terminaciones del edificio para CUARTIL DE LA 4.ª COMISARIA DE CONCEPCION.

Las propuestas se abrirán simultáneamente en las Salas de Despacho del Intendente de la Provincia de Concepción y del Director del Departamento de Arquitectura, Morandé 45, Santiago, el día 28 del mes en curso, a las 16 horas.

Bases y antecedentes, en el Archivo Técnico, de 15 a 18 horas.

Santiago, 11 de Septiembre de 1944.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA

Solicitan propuestas públicas para la construcción de la CASA DE LIMPIEZA DE VICTORIA.

Las propuestas se abrirán simultáneamente en las Salas de Despacho del señor Intendente de la Provincia de Maluco (Anzori) y del Director del Departamento de Arquitectura, Morandé 45, Santiago, el día 22 del mes en curso, a las 16 horas.

Bases y antecedentes, en el Archivo Técnico, de 15 a 18 horas.

Santiago, 2 de Septiembre de 1944.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

SERVICIO DE COBRANZA JUDICIAL DE IMPUESTOS

REMATE JUDICIAL

COMUNA SAN MIGUEL

Por resolución de fecha ocho del actual, del Cuarto Juzgado de Letras en lo Civil, de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de cuotas de pavimentación, calculadas "Junta de Pavimentación con Valores Deudores", expediente N.º 82.128, se ha fijado el día de septiembre próximo, a las quince horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la COMUNA DE SAN MIGUEL.

CUENTA N.º	NOMBRE	UBICACION	ROL	AVALUO
13	José Pina Flores	San Miguel 895, Rol 2879	...	\$ 36.300
179	Ventura Debezi	San Nicolás 1302, Rol 1779	...	125.000
278	Luis de la Jara, M. Auxiliadora	861, Rol 3034	...	117.000
474	Berta Pozo, Blanca	1205, Rol 1494	...	58.000
509	Elvira Cortés de G.	San Nicolás 1236, Rol 1774	...	150.000
611	Carlos Muñoz R.	Santa Rosa esquina A. Mira, Rol 4005	...	30.600
800	Isabel Riquelme, Aurora	Mira 386, Rol 4096	...	24.200
825	Marina Aldunate, Aurora	Mira 598, Rol 4064	...	27.700
881	Mercedes Corrales, Santa Ester	1041, Rol 4174	...	42.000
891	Maria Llanos, Santa Ester	941, Rol 4164	...	15.500
892	Ester Morandé, Santa Ester	229, Rol 4103	...	27.000
787	Domitila Campos, Montt	1797, Rol 363	...	15.800
3857	Juan Arenas, Montt	1789, Rol 362	...	10.300
10357	Rosa Núñez, Montt	1808, Rol 434	...	8.000
10857	Susana Cabrera, Montt	1784, Rol 429	...	29.300
12957	Julio Palestro, Montt	1542, Rol 400	...	12.900
10454	Carlos Ampuero, Central	1464, Rol 327	...	40.000
189	Luis Galeani, San Nicolás	1094, Rol 1764	...	24.400
C.47	Amanda Merino, Cam. Puente Alto	sin Rol 7393	...	27.700

MINIMUM.— Para cada propiedad los dos tercios del avalúo.

BOLETA.— Diez por ciento del minimum señalado.

Demás bases y antecedentes en autos citados y en la Abogacía Provincial de Santiago calle Moneda No. 1339.

Santiago, 26 de agosto de 1944.

EL SECRETARIO.

ACUERDOS DEL AMPLIADO SINDI-
CAL DE LA PROVINCIA DE
O'HIGGINSSE HICIERON REPRESENTAR TODOS LOS SIN-
DICATOS CTCH.—AYUDA A DAMNIFICADOS

El domingo último se realizó en Rancagua un Ampliado Sindical con representación de los sindicatos de la provincia de O'Higgins, de la directiva provincial respectiva de la CTCH, y de los dirigentes nacionales señores Oscar Astudillo y Manuel Hormazabal.

Se acordó la postergación del próximo Congreso Provincial de la CTCH para los días 2, 3 y 4 de noviembre, a fin de asegurar su buen resultado, con la participación activa de todos los Sindicatos de la región.

También se acordó intensificar la ayuda a los damnificados de la

CONCENTRACION PRO ABARATA-
MIENTO DE SUBSISTENCIAS Y
ARRIENDOSREALIZARAN MAÑANA COMITES DE DIVERSAS
COMUNAS.—LAS CONCLUSIONES

Mañana, a las 21 horas, tendrá lugar en Avenida Matía esquina de San Diego un comité público, organizado por los Comités Pro Bajas de las Subsistencias de las comunas 7.ª, 8.ª y 9.ª.

El acto tiene por objeto expresar la protesta de estos comités y del vecindario obrero y empleado de esas comunas por los aumentos que se están produciendo y por el que, según se ha informado, hará la Junta de Beneficencia en la Población "Valde de Barros Lugo". Un comité de esta población se hará representar en el comité.

Las personas participantes de la

9.ª Comuna partirán en desfile desde Bascuñán No 1026, y otro tanto harán los comités de las comunas 7.ª, 8.ª y 10.ª.

Usarán de la palabra parlamentarios y dirigentes de organizaciones y los acuerdos del comité serán entregados al día siguiente a S. E. y Ministros de Estado.

El Sindicato General de Suplementarios, ante la presencia de un Inspector del Trabajo, procedió a llenar la vacante de tesoro de la institución, cargo que recayó en el señor Marcos Rojo.

La Mesa Directiva, por esta causa, quedó constituida por los siguientes señores: presidente, señor Victorino Reyes, secretario, señor Ernesto Aragón; tesoro, señor Marcos Rojo, y directores, el señor Ovidio Cantó y señor María Lúis Corvalán.

Santiago, 11 de Septiembre de 1944.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO

SOCIEDAD MELCHOR
CONCHA Y TORO

La Sociedad Melchor Concha y Toro llevará a efecto hoy a las 21 horas, una reunión general de socios, en el local de Bellavista No 0313, a objeto de verificar una elección para llenar la vacante de dos directores.

COMITE PRO BAJA
DE SUBSISTENCIAS
DE NOVENA COMUNA

Hoy, a las 20 horas, en el local de calle Bascuñán No 1026, se reunirá el Comité Pro Bajas de las Subsistencias de la 9.ª Comuna, a objeto de continuar estudiando la campaña por comunas que realizará el comité nacional de este organismo. Por otra parte y también a las 20 horas se efectuará una reunión en el Pasaje Cornejo de la Población Velasquez como asimismo el Comité de Concepción que se reunirá en la Casa del Pueblo y en el local del Sindicato Profesional de Obreros de Bodega de Vinos, a la misma hora, los del sector Boga-Portugal.

Mañana, a las 19.30 horas, en el local de calle Bascuñán 1026, se concentrarán los arrendatarios, consumidores y comerciantes de la 9.ª Comuna. En esta ocasión se efectuará un desfile por varias calles y se levantará una tribuna en la Plaza Azenar, donde harán uso de la palabra varios dirigentes obreros.

SOCIEDAD MUSICAL
ELIGE DIRECTORIO

La Sociedad Musical de Socorros Mutuos "Santa Cecilia" ha llamado a reunión general de socios, para mañana, a las 17 horas, en Mac Iver No 150, a fin de elegir su nuevo directorio. Que sea sin efecto una convocatoria anterior que citaba para hoy.

ACUERDOS DE LA
FED. METALURGICA

El Consejo Directivo Nacional de la Federación Metalúrgica, en su última reunión acordó los siguientes puntos:

1. Apoyar, de acuerdo con las resoluciones del 4.º Congreso Nacional del gremio, la creación de la industria pesada en nuestro país y que actualmente se está discutiendo en el Parlamento.

2. Solicitar de las Cámaras, el despacho del proyecto presentado, para pago a los obreros en general de los días festivos de las Fiestas Patrias.

3. Que frente al proyecto que presentará S. E. el Presidente de la República sobre la fundación de las industrias que están en la Lista Negra o la entrega de éstas a industriales, que se den amplias garantías a los obreros y al Supremo Gobierno.

MATADERO

SUBIERO

ORO

MINERAS

INDUSTRIALES

GANADERA MAYOR

GANADERA MENOR

BAJARRON

BANCO

KALEIDOSCOPIO

FIGURAS CELEBRES Y HECHOS FAMOSOS

WALTERIO MILLAR

POR UNA GALLINA...

DON JUAN GREGORIO DE LAS HERAS

DURANTE LA RETIRADA DE CANCHA RAYADA

EL JEFE ARGENTINO HABIA INTIMADO A LA COLUMNA DE SU MANDO

PARA EVITAR SU DESBANDE, QUE EL SOLDADO QUE SE APARTASE DIEZ PASOS

DE LOS FLANQUEADORES, SERIA EN EL ACTO FUSILADO. DOS INFELICES, ACOSADOS

POR EL HAMBRE Y PREVALIDOS POR LA NIEBLA DE UNA MAÑANA, DESVALIJARON

UN RANCHO A OLLAS DEL CAMINO; FUERON DENUNCIADOS COMO INFRINGENTES

Y CONDENADOS A PRESENCIA DE LAS HERAS. LA COLUMNA HIZO ALTO

Y LAS DOS REAS SE HICIERON EN EL CENTRO DEL CAMINO, REZARON

UN ACTO DE CONTRICCIÓN Y UN GRUPO DE SOLDADOS DE GRANADEROS HIZO FUEGO

LOS CUERPOS DE LOS DOS AJUSTICADOS ARDIERON EL POLVO CON SUS CONVULSIONES

Y AL TOQUE DE "MARCHA", LA COLUMNA PASÓ IMPASIBLE POR SOBRE ELLOS.

DE ESTE MODO, EL SEVERO MILITAR SALVABA LA DISCIPLINA DE LOS TERCEROS

DERROTADOS EN CANCHA RAYADA. TAL ERA EL TEMPLE DE SU ALMA Y SU CONSIGNA

DE SOLDADO. LAS HERAS, POR SU PERICIA MILITAR Y LA FIRMEZA DE SU CARÁCTER

HA SIDO DENOMINADO "UN SEGUNDO SAN MARTÍN".

TARZAN(1087) EXTRAÑA DECISION

Por Edgar Rice Burroughs

"¿QUÉ HACE USTED?", PREGUNTÓ LA JOVEN. "PRONTO LO SABRÁ", CONTESTÓ TARZAN.

CON UN RÁPIDO MOVIMIENTO DEL AMO DE LA SELVA CORTÓ LAS ATADURAS DE TYGO.

UN SEGUNDO DESPUÉS LA BESTIA SE APODERÓ DE LA JOVEN Y HUYÓ.

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

TARZAN

INDUSTRIAS Y COMERCIO

MERCADO DE VALORES

Activo en bonos y de relativa intensidad en acciones fue el movimiento que tuvo ayer la Bolsa de Comercio de Santiago. El volumen de los trans accionados a \$ 8.800.000, a \$ 3.545.000 nominales en bonos y a 71.000 acciones.

El día bursátil se inició flojo, notándose interés por negociar a pacificar del fuera de rueda de la mañana, donde Amigos, Mercaderías y Papeles y Cuentas fueron los más transados.

Durante la tarde, Pavimentación, 1.º, Recupera, Vapores, Drogas Botánicas y Cope, reunieron los más altos conformes.

A través de las diferentes operaciones, se produjeron 23 fluctuaciones, 12 de alza y 11 de baja, las que arrojaron alza del oro; en Bancos, 2 bajas; en minas, 4 alzas y 4 bajas; en cancheros, 1 alza y en industriales, 7 alzas y 6 bajas.

Al cierre, el mercado quedó sostenido.

REMATÉ DE ORO

Mañana miércoles, después de la primera tarde, se rematarán \$ 87.000 oro, acuñados en monedas de diez pesos.

OPERACIONES EFECTUADAS AYER

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

OPERACIONES FUERA DE RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA

PRIMERA RUEDA

LA MANANA